

uis Co.  
hijos de  
de Valbuena

BIBLIOTECA LAZARO INVº 14979

M1-4-11

317



Quarriendo de Campos, siendo Abad de este Monasterio el P. Fr. Joaquin Magdaleno =

En el año de mil ochocientos y tres se hizo de nuevo el Palomar de el Priorato de Castiello, cuyo Coste pagaron de sus limosnas dos Monges hijos de este Monasterio de Nra. Sra. de Valbuena.

41  
Monasterio de S. Jo. Joaquin Magdaleno  
Quarantena de Campos siendo Abad de este

En el año de mil ochocientos y tres reinos  
de nuevo el Valon de el Pinar de los  
hijos de este Conde pagaron de sus fincas de  
Monjes hijos de este Monasterio de S. Jo.  
de Valon.

t

Razon de rranos ganados y manavedes q.  
 da el P.<sup>ro</sup> fr. Benito Garcia Prior de Castillo  
 desde ultimos de Abril de 1777 hasta ultimos de  
 Abril de 1778. ———

Reubo de trigo.

Alcance - fue el ultimo de doce fanegas — 0 8 0 12  
 Cosecha - fue esta de sesenta y quatro — 0 8 0 64  
 Compra - Compré quarenta fanegas — 0 8 0 40

Gasto de trigo.

( 0 8 1 16 )

Oxclm<sup>o</sup> - Con un persona, Huelpices, Criados,  
 y Pobres sesenta y tres fanegas — 0 8 0 66

Salarios - Al Pastor quince fan<sup>as</sup> - al Zurr  
 Vano tres - y al Albeitar una; son  
 diez y nueve fanegas — 0 8 0 19

Sembrad<sup>o</sup> - Diez y una fanegas — 0 8 0 21

Reubo de trigo — 0 8 1 16 ( 0 8 1 0 6 )

Gasto de trigo — 0 8 1 0 6

Alcance en Tex — 0 8 0 10

Reubo de Centeno.

Alcance - No le hubo — 0 8 0 0 0

Cosecha - No la hubo, pong. se eló todo — 0 8 0 0 0

Comprado - Compré sesenta fanegas — 0 8 0 60

Gasto de Centeno

Bueyes - Con dos pares hasta medida de  
 Febrero q. se vendi en parte parte qua  
 renta de ocho fan<sup>as</sup> — 0 8 0 48

Sembrad<sup>o</sup> - Sembré doce fan<sup>as</sup> — 0 8 0 12

No queda alcance.

( 0 8 0 60 )

Reübo de Zebada.  
 Alcance — Fue el último de treinta y quatro fan — 00034  
 cosecha — fué de c.<sup>ta</sup> setenta y mil de fan — 00179  
 Gasto de Zebada. — 00213

Ordinario — Con dos Cavallos, dos Pollos todo el año  
 como hasta el último de marzo se vendió  
 y con la buxa c.<sup>ta</sup> treinta y un fan — 00131  
 Hues ped.<sup>o</sup> y con las Cavallemas de un año en fan — 00006  
 Zedros — Con cinco ocho fanegas — 00008  
 Yeg.<sup>o</sup> en fan — Con cinco de estas tres fanegas — 00003  
 Sembradas — Sembraronse veinte y cinco fan — 00025  
 Reübo de Zeb.<sup>a</sup> — 00213  
 Gasto de Zebad.<sup>a</sup> — 00173  
 Al. en ven — 00040

Reübo de Abena.

Al. ce — No le tubo — 00000  
 Cosecha — fué de veinte fanegas — 00020  
 Gasto de Abena. — 00020

Destete — con nueve crias en el destete doce fan — 00012  
 Aves — con cinco seis fanegas — 00006  
 Sembrad.<sup>o</sup> — Sembraronse dos fanegas — 00002  
 No queda alcance.

Reübo de Yeguas.

Alcance — Fué el antecedente de veinte y quatro  
 vientre, una Poma de un año, y una  
 mutada dos: son veinte y dos — 00022  
 Cria — Hubo quatro machos, dos machos, dos  
 Pomas, y dos Pomas: son diez — 00010  
 Gasto de Yeguas.

Vendidas — se vendieron la mutada dos años, las  
 quatro liechuzas y los dos liechuros: siete — 00007  
 Disgranad.<sup>o</sup> — Sembraronse quatro Yeg. y un Poma: un — 00005  
 00012

Al. en ven — Quedan diez y seis Yeguas de vien  
 tre, una Poma de dos años, dos de uno,  
 y un Poma: son veinte — 00020  
 Cria de este año — Hay naüda tres machos — 00003

Rebudo de manavedises.

|         |                                                                                                                                                                                                   |              |
|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Mulanes | valieron los siete pago tributo y parte de feria como mil ochoc. noventa y dos reales                                                                                                             | 50892        |
| Bueyes  | Vendi en pan en ochocientos y ochenta r <sup>ds</sup> , y por averse entremetido como lo moque, y colvi quan. r <sup>ds</sup> . por los q. solo quedando veinte ochoc. y quatro r <sup>ds</sup> . | 09490        |
| Comenax | Dio este devildor. r <sup>ds</sup> . treinta y dos r <sup>ds</sup> .                                                                                                                              | 02232        |
| Piñes   | Las quano delas sep. y r <sup>ds</sup> . de granadas se tienen sesenta y quano r <sup>ds</sup> .                                                                                                  | 08067        |
| Penas   | Saque de estas catonce r <sup>ds</sup> .                                                                                                                                                          | 08044        |
|         | <u>Tasso de más.</u>                                                                                                                                                                              | <u>70042</u> |

|         |                                                                                                                                                                            |              |
|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Alcance | Que el de otras cuerdas de los mil quin. y noventa r <sup>ds</sup> .                                                                                                       | 20590        |
| Acayse  | Tres r <sup>ds</sup> . a quar. y cinco r <sup>ds</sup> . a ciento, treinta y cinco r <sup>ds</sup> .                                                                       | 08435        |
| Arapan  | Dos onzas diez r <sup>ds</sup> .                                                                                                                                           | 08040        |
| Alpodon | Media libra seis r <sup>ds</sup> .                                                                                                                                         | 09006        |
| Arpeno  | De componer el Camo, los brados, ha sea una puente p <sup>a</sup> la entrada del Puerto; componer una, unas coyundas; una Albarda; y dos fulegas c. doce r <sup>ds</sup> . | 08112        |
| Alcan   | En estas diez r <sup>ds</sup> .                                                                                                                                            | 08040        |
| Baca    | En esta cien r <sup>ds</sup> .                                                                                                                                             | 08100        |
| Bonica  | En esta p <sup>a</sup> las Yeguas quince r <sup>ds</sup> .                                                                                                                 | 08015        |
| Bulas   | En esta seis r <sup>ds</sup> .                                                                                                                                             | 08006        |
| Coana   | De componer una Calchena, un Cal dezo, una sarten, comprar una, y moxador en caso trece r <sup>ds</sup> .                                                                  | 08013        |
| Escadon | Costo esta sesenta y tres r <sup>ds</sup> .                                                                                                                                | 08063        |
| Espanas | En estas seis r <sup>ds</sup> .                                                                                                                                            | 08006        |
|         |                                                                                                                                                                            | <u>38063</u> |

|            |                                                                                                                                                                                                                                                      |       |
|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Sarbaneros | Media fan. de Sarbaneros, una libra de Aluvias, y m.ª de Castañas cinquenta                                                                                                                                                                          | 39063 |
| Hilo       | Media libra de Hilo ocho                                                                                                                                                                                                                             | 08008 |
| Jabon      | Media (a. veinte y siete)                                                                                                                                                                                                                            | 08027 |
| Papa       | Diez Carnos cien                                                                                                                                                                                                                                     | 08100 |
| Papel      | De media forma doce                                                                                                                                                                                                                                  | 08042 |
| Pescado    | De tres (a. a treinta y seis) (a. cinco y ocho) = nueve libras de salmón diez y ocho = m.ª de Conpino quarenta una m.ª de dándinas diez y siete = todo ciento ochenta y tres                                                                         | 08183 |
| Costadura  | De una nueva, en delantal blanco, y unas Alfajas blancas veinte                                                                                                                                                                                      | 08020 |
| Sal        | En esta cuenta y seis                                                                                                                                                                                                                                | 08036 |
| Salarios   | Al Alma catone ducado = al mozo mayor cuenta = al menor hasta mediado de febrero diez y siete = a la criada diez = al Chivo siete = al pastor veinte y quatro = al oficial quinientos = y al Albergador ciento = todo mil setecientos y veinte y dos | 10722 |
| Siega      | No obstante q. se es todo el Centeno como estaba amonestado fue neceja así pagarle todo; y como a Tornadme ciento ochenta y seis                                                                                                                     | 08386 |
| Quano Comp | Las gran.ª fan.ª de trigo a veinte y dos (a. fan.ª) y las sesenta de centeno a catone (a. fanega); un porram mil setecientos y veinte                                                                                                                | 10720 |
| Vino       | Cinquenta y cinco cantanas a doce (a. cantana) sesenta y veinte                                                                                                                                                                                      | 08660 |
| Umagre     | De una cantana doce                                                                                                                                                                                                                                  | 08043 |
| Zapato     | Dos pares p.ª m.ª, y uno p.ª la Alma quarenta y quatro                                                                                                                                                                                               | 08044 |
| Zederos    | De uno valido, y componerlos doce                                                                                                                                                                                                                    | 08042 |
| Zema       | En esta doce (a. gran.ª) y uno                                                                                                                                                                                                                       | 08295 |
| Zendos     | Costaron dos ciento diez y ocho                                                                                                                                                                                                                      | 08118 |
| Zera       | Quano libras de Betar a diez (a. y m.ª) libras, quarenta y dos                                                                                                                                                                                       | 08042 |

88461

Reubo de más — 78092  
 Gasto de más — 88461  
 Alce al Vº. — 18419

La Benito Garcia

Los infra escritos Conduores de este Monasterio de Valbuena vimos y examinamos estas Cuentas de la Granja de Casrillo; y hallandolas bien, y fielmente ajustadas las aprobamos, y firmamos con su Pat. el P. Abbad —

Dono, P. Fr. Adrian Palomeyo  
 Ab. de Valbuena

Razon del Vº. y Pazo de Granos, fanegas y más que ha  
 siendo la Granja de Casrillo desde ultimo de Abril de mil  
 setecientos setenta y ocho hasta ultimo de dho mes de mil  
 setecientos setenta y nueve.

Reubo de trigo.

Alcance — fue el ultimo de diez fanegas — 08040  
 Cosecha — fue era de nuevo y seis fanegas — 08406  
08446

P.º de trigo.

Orden — Con mi Persona, Huespedes, Criados y  
 Pobres cinquenta y seis fanegas — 08056  
 Salarios — Al Pastor quince fanegas al Zambrano  
 seis, y al Albergar una, son diez y  
 nueve fanegas — 08019  
 Sembra — fueron once fanegas — 08014  
08086

Reubo de trigo — 08446

Gasto de trigo — 08086

Alce en ses — 08030

Reúbo de Centeno.

|                                        |              |
|----------------------------------------|--------------|
| Alcance — No lehubo                    | 08000        |
| Cosecha — Fue de setenta y dos fanegas | 08072        |
| <u>Gasro de Centeno.</u>               | <u>08072</u> |

|                                                                            |              |
|----------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Buega — Por aveste mercado salvador, no pake mas de veinte y cinco fanegas | 08025        |
| Rembrad? — fueron treinta y dos fanegas                                    | 08032        |
| Vendidas — vendi quince fanegas                                            | 08015        |
| <u>No queda alcance.</u>                                                   | <u>08072</u> |

Reúbo de Zebada.

|                                               |              |
|-----------------------------------------------|--------------|
| Alcance — fue el antecedente de quatro faneg. | 08040        |
| Cosecha — fue esta de ciento y ochenta fan.   | 08480        |
| <u>Gasro de Zebada.</u>                       | <u>08220</u> |

|                                                                                                                           |       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Orden? — Con dos Cavallos, en el año todo el año, y otro hasta el día de Sr. Lorenzo que se muno gaste ochenta y dos fan. | 08082 |
| Huesped? — Con las Cavalteras de estos seis fan.                                                                          | 08006 |
| Rembradas — veinte y seis fanegas                                                                                         | 08026 |
| Vendidas — Ochenta y seis fanegas                                                                                         | 08086 |

|                        |              |
|------------------------|--------------|
| <u>Reúbo de Zebada</u> | <u>08220</u> |
| <u>Gasro de Zebada</u> | <u>08200</u> |
| <u>Alc. en sex</u>     | <u>08020</u> |

Reúbo de Abena.

|                               |       |
|-------------------------------|-------|
| Cosecha — fue de doce fanegas | 08012 |
| <u>Gasro de Abena.</u>        |       |

|                                  |              |
|----------------------------------|--------------|
| Desseo — En este dos fanegas     | 08002        |
| Aves — Con estas seis fanegas    | 08006        |
| Rembrad? — fueron quatro fanegas | 08004        |
| <u>No queda alcance.</u>         | <u>08012</u> |

Reubo de Teguas.

Alcance fue el último de diez y seis Teguas de  
viente, una Poma de dos años, dos de  
uno, y un Pomo: son veinte — 0 0 2 0

Cria — Hubo tres machos — 0 0 0 3  
0 0 2 3

Gasto de Teguas.

Ventida — vendi el Pomo, y los tres machos — 0 0 0 4

Alc. en ven — quedan diez y siete Teguas de  
viente, y dos Pomas de dos años — 0 0 1 9

Cria — Hay nados una mula, un macho, y  
un Pomo; son tres — 0 0 0 3  
0 0 0 3

Reubo de más.

Crias vend. — valieron el Pomo, y los tres machos  
pago el tributo, y gasto de feria mil dos  
cientos cincuenta y seis rs. — 1 0 2 5 6

Cavallo — Roque el Pequeño, y me obtuvieron dos.  
cincuenta rs. — 0 0 2 5 0

Grano vend. — las quince fanegas de centeno a  
catorce rs. fanega; y las ochenta y  
seis de cebada a doce; importan  
mil doscientos cuarenta y dos rs. — 1 0 2 4 2

Colmuras — Dio este de un ciento noventa y tres  
rs. — 0 0 1 9 3

Piel — valor de la Piel que se murio diez  
y ocho rs. — 0 0 0 1 8

Préndad — saque de estas veinte y tres rs. — 0 0 0 2 3  
2 0 9 8 2

Gasto de más.

Alcance — fue el último de mil quatrocientos  
diez y nueve rs. — 1 0 4 1 9

Acayde — De tres a y m. a a quar. y seis  
rs. a, ciento sesenta y un rs. — 0 0 1 6 1  
1 0 5 8 0

|           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |           |       |
|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------|
| Azapran   | De tres onzas quince $\frac{1}{2}$                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | De ouetra | 18560 |
| Alcamomas | En estas diez $\frac{1}{2}$                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |           | 08015 |
| Aperos    | De harez media docena de sogas para cavera<br>dos, quatro p. <sup>a</sup> Tamales, y una Carrasca<br>siete $\frac{1}{2}$ = de tres Camas p. <sup>a</sup> los Maños, y con<br>por los catone $\frac{1}{2}$ = de una liguada y<br>con sobos siete $\frac{1}{2}$ = de una libra de brea<br>manee y calzadera tres $\frac{1}{2}$ = todo trece<br>se y un $\frac{1}{2}$ |           | 02031 |
| Araca     | En esta cien $\frac{1}{2}$                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |           | 08100 |
| Bulas     | De dos años $\frac{1}{2}$                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |           | 08005 |
| Escanda   | En esta setenta y dos $\frac{1}{2}$                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |           | 08072 |
| Españas   | En estas siete $\frac{1}{2}$                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |           | 08007 |
| Garbanos  | Media fan. <sup>a</sup> de estos, una libra de Alu<br>vias, y m. <sup>a</sup> de Castañas quatro y siete $\frac{1}{2}$                                                                                                                                                                                                                                             |           | 08097 |
| Huevos    | En quince p. <sup>a</sup> sembrar ciento y $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$                                                                                                                                                                                                                                                                                             |           | 08120 |
| Yabon     | De quince libras treinta y tres $\frac{1}{2}$                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |           | 08033 |
| Pescado   | Dos @. y m. <sup>a</sup> una con otra a cinquenta<br>n. <sup>a</sup> @. ciento veinte y uno $\frac{1}{2}$ = seis li<br>bras de Conchas veinte y quatro $\frac{1}{2}$ =<br>seis libras de fresas once $\frac{1}{2}$ = diez y seis<br>libras de Sardinas veinte y quatro $\frac{1}{2}$ =<br>todo ciento ochenta y quatro $\frac{1}{2}$                               |           | 08184 |
| Sal       | En esta treinta y seis $\frac{1}{2}$                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |           | 08036 |
| Salario   | Al Ama catone docados = al Sabra<br>dox treinta = a la Ciudad diez = al<br>Trono cinco siete = al Pastor veinte y<br>quatro = al Oficial quatrocientos =<br>y al Albergue sesenta $\frac{1}{2}$ = todo im<br>porta mil tres. <sup>tos</sup> y noventa y uno $\frac{1}{2}$                                                                                          |           | 18395 |
| Seya      | Costó esta con ciento y treinta $\frac{1}{2}$ del<br>Apostero quince y catone $\frac{1}{2}$                                                                                                                                                                                                                                                                        |           | 08514 |
| Vino      | Setenta Cantar. <sup>a</sup> a quatro $\frac{1}{2}$ Cantar. <sup>a</sup><br>doscientos y quatro $\frac{1}{2}$                                                                                                                                                                                                                                                      |           | 08240 |
| Vinagre   | Una Cantara seis $\frac{1}{2}$                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |           | 08006 |
| Zapatos   | Dos panes p. <sup>a</sup> mi, y uno p. <sup>a</sup> la Ama<br>quarenta y quatro $\frac{1}{2}$                                                                                                                                                                                                                                                                      |           | 08044 |
| Zuma      | En esta doscientos veinte y seis $\frac{1}{2}$                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |           | 08226 |

70665

|       |                                                                                                        |              |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
|       | De vuelta                                                                                              | 40665        |
| Zendo | Como uno ciento y treinta d <sup>os</sup>                                                              | 08130        |
| Zena  | Seis libras de Belas a diez d <sup>os</sup><br>y m <sup>o</sup> . libra sesenta y tres d <sup>os</sup> | 08063        |
|       |                                                                                                        | <u>40858</u> |
|       | Reñbo de m <sup>os</sup>                                                                               | 28942        |
|       | Pasto de m <sup>os</sup>                                                                               | 40858        |
|       | Alce al r <sup>o</sup>                                                                                 | 18476        |

Ingeniero Taxia

Los infra escritos Contadores de este Monasterio de Valbuena vivos, y examinamos estas Cuentas de la Granja de Casrillo, y hallandolas bien, y fielmente ajustadas las aprobamos, y firmamos juntamente con su Pat<sup>o</sup> el P<sup>o</sup> Abad =

P<sup>mo</sup>  
 Fr. Chrysost<sup>o</sup> del Pozo  
 Ab<sup>o</sup> de Valb.<sup>na</sup>

 Fr. Adriano Palmero  
 Del Eugenio Moreno

Razon de el Recibo, y Gasto de Granos, Ganados, y m<sup>os</sup> que ha tenido el Priorato de Casrillo desde ultimos de Abril de mill setec. setenta y nueve hasta ultimos de dho mes de mill setec. y ochenta.

Recibo de trigo.

Alcanse. Fue el de ultimas Cuentas de treinta fan<sup>os</sup> 08030

Cosecha. Fue esta de ciertos cincuenta y quatro fan<sup>os</sup> 08154

Gasto de trigo.

Ordinario. Con mi Persona, Huespedes C<sup>o</sup>ia Dos, y Podres noventa fanegas 08090

Salarios. Al Pastox quince fan<sup>os</sup>; al Lixuxox tres, al Abcitar una, son diez y nueve 08019

Sembrado. Sembraronse quarenta fan<sup>os</sup> 08040

08149

|           |                         |       |              |
|-----------|-------------------------|-------|--------------|
| Vendidas. | Vendieronse quince fan! | Plana | 08149        |
|           |                         |       | 08015        |
|           |                         |       | <u>08164</u> |
|           | Reciv. de trigo         |       | 08184        |
|           | Gasto de trigo          |       | 08164        |
|           | Alcance en sex          |       | 08020        |

|          |                                       |  |              |
|----------|---------------------------------------|--|--------------|
|          | Recivo de Levada.                     |  |              |
| Alcance. | Fue el de vna. Cuentas de veinte fan! |  | 08020        |
| Cosecha. | Fue esta de ciento sesenta fan!       |  | 08160        |
|          |                                       |  | <u>08180</u> |
|          | Gasto de Levada.                      |  |              |

|            |                                                |  |              |
|------------|------------------------------------------------|--|--------------|
| Ordinario. | Con dos Cavallos, y un Pollino sesenta fanegas |  | 08060        |
| Huespedes  | Con las Cavallerias de esto seis fan!          |  | 08006        |
| Bueyes     | Con un pax se gastaron treinta y seis fanegas  |  | 08036        |
| Despelo.   | En Despelo siete cajas caroxe fan!             |  | 08014        |
| Sembradas. | Sembraronse veinte y quatro fan!               |  | 08024        |
| Zerdo.     | Con este caroxe fanegas                        |  | 08014        |
| Vendidas.  | Vendieronse ocho fanegas                       |  | 08008        |
|            |                                                |  | <u>08162</u> |
|            | Recivo de Levada                               |  | 08180        |
|            | Gasto de Levada                                |  | 08162        |
|            | Alc. en sex                                    |  | 08018        |

|                         |                          |  |              |
|-------------------------|--------------------------|--|--------------|
|                         | Recivo de Abera.         |  |              |
| Cosecha.                | Fue esta de diez fanegas |  | 08010        |
|                         | Gasto de Abera.          |  |              |
| Sembradas.              | Sembraronse quatro fan!  |  | 08004        |
| Yeguas exornas y Arves. | Con estas seis fan!      |  | 08006        |
|                         |                          |  | <u>08010</u> |
|                         | <u>No ai alcance.</u>    |  |              |

Receivo De Yeguas.

|                  |                                                                   |              |
|------------------|-------------------------------------------------------------------|--------------|
| Rec.             | Que el ultimo de diez y nueve yeguas de vientre.                  | 08019        |
| Cria.            | Hubo dos Mulas, un Macho, una Pona, y tres Potros, que son siete. | 08007        |
|                  |                                                                   | <u>08026</u> |
| Gasto de Yeguas. |                                                                   |              |
| Vendidas.        | Vendieronse una Mula, un Macho, y tres Potros.                    | 08005        |
| Monast.          | Llevo al Monasterio una Mula.                                     | 08001        |
| Disgraciadas.    | Muriéronse tres yeguas, y una Pona.                               | 08004        |
|                  |                                                                   | <u>08010</u> |
| Alcance enser.   | Quedan en ser diez y seis yeguas de vientre.                      | 08016        |
| Cria.            | Hay nascidas tres Mulas, tres Potros, y un Pono.                  | 08007        |

Rec. De mxi.

|                 |                                                                                                          |              |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Crias vendidas. | Valieron una Mula, un Macho, y tres Potros, incluso el gatto de la feria mill seiscientos y cinco x.     | 8675         |
| Fierro.         | Las quinze fan. se vendieron a diez y siete x, y a dicho precio importan doscientos cincuenta y cinco x. | 08255        |
| Levada.         | Las ochos fan. se vendieron a catorce x, importan ciento doce x.                                         | 08112        |
| Pelajos.        | De siete pelajos de cabra meina y quatro x.                                                              | 08034        |
| Prendadas.      | De estas doce x.                                                                                         | 08012        |
|                 |                                                                                                          | <u>28088</u> |
| Gasto de mxi.   |                                                                                                          |              |
| Acuye.          | De quatro arrobas a cincuenta x.                                                                         | 08200        |
| Araban.         | De un quarenon veinte x.                                                                                 | 08020        |
|                 |                                                                                                          | <u>08220</u> |

|            |                                                                                                                                                                                                                  |
|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Hijos.     | De componer la silla y fino <sup>Plana</sup> y seis x' <u>08220</u>                                                                                                                                              |
| Acero.     | Para componer las hachas, y resas diez y ocho x' <u>08036</u>                                                                                                                                                    |
| Botica.    | En esta con las yerbas, y Puerto diez y ocho x' <u>08018</u>                                                                                                                                                     |
| Baca.      | En esta ciento quarenta x' <u>08140</u>                                                                                                                                                                          |
| Bullas.    | En tres siete x' y m <sup>d</sup> <u>08007-17</u>                                                                                                                                                                |
| Berdura.   | En Mantas, ajos, y Zorollas veinte x' <u>08020</u>                                                                                                                                                               |
| Cederos.   | En dos paños, y componer otros dos ca torce x' <u>08014</u>                                                                                                                                                      |
| Escarda    | En esta Cinquenta x' <u>08050</u>                                                                                                                                                                                |
| Especial.  | En estas doce x' <u>08012</u>                                                                                                                                                                                    |
| Jador.     | De m <sup>a</sup> axroda quarenta x' <u>08040</u>                                                                                                                                                                |
| Hierro.    | De m <sup>a</sup> axroda catorce x' y m <sup>d</sup> <u>08014-17</u>                                                                                                                                             |
| Legumbres. | De m <sup>a</sup> fan <sup>a</sup> de garbanos, y media de alubias ochenta x' <u>08080</u>                                                                                                                       |
| Ladrilla.  | De hacer un axrado nuevo, y componer los demas diez y seis x' <u>08016</u>                                                                                                                                       |
| Yerba.     | De dos p <sup>a</sup> axas, y dos p <sup>a</sup> millas treinta x' <u>08030</u>                                                                                                                                  |
| Obra.      | En reparar la casa Pasajes, y hacer el cobertizo de el Puerto ciento cinquenta x' <u>08150</u>                                                                                                                   |
| Quaresma.  | De dos axrodas, y m <sup>a</sup> de Pescado a Cingta x' axroda ciento veinte y cinco x' De cinco libras de Concho veinte x' De fresco quinze x' De veinte libras de Sardinas veinte y nueve x' todo <u>08189</u> |
| Vino       | Seenta Cantaras, las veinte a diez x' y las restantes a doce x' impon tan veinte y seenta x' <u>08660</u>                                                                                                        |
| Sierza     | En esta, incluido ochenta x' del Agostero, veinte y quarenta x' <u>08640</u>                                                                                                                                     |

29355

Salarios Al Ama carove Dueador, al Labra 28355  
 dor treinta Dueador, a la criada Diez  
 Dueador, al Monacillo diez Dueador,  
 al Pastor veinte y quatro Dueador,  
 al oficial treinta Dueador, al Albitax  
 sesenta x<sup>l</sup>. todo mill tres<sup>tos</sup> veinte, y  
 cinco x<sup>l</sup>. 18325

Comidas Pa<sup>a</sup> abrix, y sembrax Diez y seis  
 a nueve x<sup>l</sup>. ciento quarenta y quatro. 08144

Leña. En esta cose. <sup>tos</sup> cinq<sup>ta</sup> x<sup>l</sup>. 08250

Leños. Uno p<sup>a</sup> matax como ciento treinta  
 y nueve x<sup>l</sup>; dos p<sup>a</sup> cxiax a  
 diez y ocho x<sup>l</sup>. todo ciento sesenta, y  
 cinco x<sup>l</sup>. 08175

Traxos. De tres paxel quarenta y ocho x<sup>l</sup>. 08048  
48297

Decimo An<sup>o</sup>. 28088  
 Gasto de m<sup>o</sup>. 48297  
 Alc. al Dev. 28209

La Ambrosio Candamo

Los Infra escritos Contadores de este Monasterio de  
 Valbuena vimos, y examinamos estas cuentas de la Gran  
 ja de Caszillo, y hallandolas bien, y fielmente apuzadas,  
 las aprobamos, y firmamos juntamente con su p<sup>o</sup> el P<sup>o</sup> Abad

fr. Adriano Salmeiro M<sup>o</sup>. Fr. Raym. de J<sup>o</sup> Malachias Liso oayn  
 Fr. Abad de Valbuena

Yo el nro fr. Miguel de ruxo Gen. Reformad. de la regular obser  
 vancia de nro p<sup>o</sup> Bern<sup>o</sup> en estos Reynos de la corona de castilla  
 y visitando personalmente este devoto monast<sup>o</sup> de nra s<sup>ra</sup>  
 de Valbuena vimos, y examinamos estas cuentas de

Priorato de castiello, y hallandolos bien, y fielmente apurados sus apor-  
tamos, y firmamos en dho monastio a catorce dias de el mes de octubre  
de mil setecientos, y ochenta

Mrs. Fr. Nicasio Herrera  
Gen. de Reformas

Razon de el Decimo, y gasto de granos, ganados, y mxi, que  
ha tenido el Priorato de Castiello desde ultimos de Abril de  
mill setec.<sup>tos</sup> ochenta hasta ultimos de dho mes de ochenta  
y uno. =

Decimo de trigo.

Alcance — fue el de ultimas quentas de veinte  
fanegas ————— 0 2 0

Cosecha — fue esta de ciento cinquenta, y seis  
fan! ————— 1 5 6

—————  
1 7 6

Gasto de trigo.

Ordinario — Con mi Persona, Huéspedes, Criados,  
y Pobres ochenta y cinco fan! ————— 0 8 5

Salarios — Al Pastor quinze fan!, al Trufanotax,  
y al Aldeirax una son diez y nueve — 0 1 9

Sembrado — sembraronse treinta, y seis fan! — 0 3 6

Vendidas — Vendieronse diez y seis fan! — 0 1 6

—————  
1 5 6

Decimo de trigo 176

Gasto de trigo 156

Alcance en dex 20

Decimo de Levada.

Alcance — fue el de vltim. quentas de diez, y ocho fan'

Cosecha — fue esta de ciento, y quatro fan' — 0 1 8

1 0 4

Gasto de Levada.

1 2 2

Oxdrinario — Con dos Cavallos, y un Pollino sesenta fan' — 0 6 0

Huespedes — Con las cavallerias de estos cinco fan' — 0 0 5

Bueyes — Con un par se gastaron treinta, y dos fan' — 0 3 2

Sembradas — Sembraronse diez, y seis fan' — 0 1 6

Dev.<sup>o</sup> de Levada — 1 2 2

G.<sup>o</sup> de Levada — 1 1 3

Alc. en sex — 0 0 2

Dev.<sup>o</sup> de Abena.

Cosecha — fue esta de veinte y dos fan' — 0 2 2

Gasto de Abena.

Sembradas — Sembraronse cinco fan' — 0 0 5

Tres, y Demerito — En esto diez, y siete fan' — 0 1 7

No ai alcance.

0 2 2

Dev.<sup>o</sup> de Yeguas.

Alcance — fue el vltimo de quinze yeguas de vientre, y una Potra — 0 1 6

Cria — Huyo tres Mulas, tres Potras, y un Potro — 0 0 7

Gasto de Yeguas.

0 2 3

Vendidas — Vendieronse tres Mulas, y un Pomo — 0 0 4  
 Desgraciadas — Muriéronse dos yeguas, y una Poma — 0 0 3  
 0 0 7

Alc. en sex — Quedan en sex catorce yeguas de bien  
 tre, y dos Pomas de un año — 0 1 6

Cxia — Añ nacidas tres Mulas, un Macho, una  
 Poma, y dos Pomos — 0 0 7

Recibo de mñ.

Cxias vendidas — Valieron las tres Mulas, y el Pomo, incluso  
 el gasto de la sexia, dos mill quatro<sup>tos</sup> x' 2 4 0 0

Excep — Las diez y seis fan' se vendieron a ve.  
 siete x' importan tres<sup>tos</sup> veinte x' — 0 3 2 0

Pelajos — De seis pelajos de Cabra treinta y seis  
 x' — 0 0 3 6

Prendadas — De estas quince x' — 0 0 1 5

Colmenax — Valió este doce<sup>tos</sup> x' — 0 2 0 0

Alminimacion — De la de las Oxxas, y algunas Buexas  
 tres<sup>tos</sup> cinq<sup>ta</sup> y quatro x' — 0 3 5 4  
 3 3 2 5

Gasto de mñ.

Alcance — fue el de vton. quantas de dos mill  
 doce<sup>tos</sup> y nueve x' — 2 2 0 9

Feeyre — De tres arrobas a cinq<sup>ta</sup> x' arroba  
 ciento cinq<sup>ta</sup> x' — 0 1 5 0

Arafan — Un quartaxon diez y ocho x' — 0 0 1 8

Acero — Para componer las hachas, y xefas  
 doce x' — 0 0 1 2

Botica — En esta con las yeguas, y Puesto seis x' — 0 0 0 6

Baca — En esta cien x' — 0 1 0 0

Bullas — En tres siete x' y mñ. — 0 0 0 7-17  
 2 5 0 2-17

|           |                                                                                                                                                                                                                       |   |   |   |   |      |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|---|---|------|
| Bendura   | En Mantas, ajos, y zevollas diez y ocho x' <sup>Plana</sup>                                                                                                                                                           | 2 | 5 | 0 | 2 | - 17 |
| Escarda   | En esta quarenta y ocho x'                                                                                                                                                                                            | 0 | 0 | 1 | 8 |      |
| Especies  | en estas quinze x'                                                                                                                                                                                                    | 0 | 0 | 4 | 8 |      |
| Tabor     | De m. <sup>a</sup> arroba veinte y siete x'                                                                                                                                                                           | 0 | 0 | 2 | 7 |      |
| Legumbres | De m. <sup>a</sup> fan. <sup>a</sup> de garbanos, y m. <sup>a</sup> de aluvas<br>as sesenta x'                                                                                                                        | 0 | 0 | 7 | 0 | (1)  |
| Ladranza  | De componer los arados, y luego treinta<br>y dos x' y m. <sup>o</sup>                                                                                                                                                 | 0 | 0 | 3 | 2 | - 17 |
| Quaresma  | De dos arrobas de Pescado acingta y cinco,<br>x' ciento y diez x'; de seit lib. <sup>o</sup> de conpajo<br>diez y ocho x'; de fuesco doce x'; de Wax<br>dinas veinte y dos x'; todo                                   | 0 | 1 | 6 | 2 |      |
| Vino      | Sesenta cantaras las quarenta a ocho x'<br>y las veinte a diez x' importan quinien<br>tos y veinte x'                                                                                                                 | 0 | 5 | 2 | 0 |      |
| Siega     | En esta, incluidos sesenta x' del Agosto<br>quinientos, y treinta x'                                                                                                                                                  | 0 | 5 | 3 | 0 |      |
| Salarios  | Al Ama caroxce Ducados, al Ladrador tre<br>inta Ducados, a la Criada diez Ducados,<br>al Monacillo siete Ducados, al Pastor veín<br>te y quatro Ducados, al Oficial treinta<br>Ducados, y al Alveira sesenta x'; todo | 1 | 3 | 2 | 5 |      |
| Zecina    | En esta dosc. <sup>tos</sup> x'                                                                                                                                                                                       | 0 | 2 | 0 | 0 |      |
| Zexdos    | Compraronse tres p. <sup>a</sup> caxas en treinta<br>y seis x'                                                                                                                                                        | 0 | 0 | 3 | 6 |      |
| Zapatos   | De tres pares quarenta y ocho x'                                                                                                                                                                                      | 0 | 0 | 4 | 8 |      |
|           | Recibo de m. <sup>a</sup>                                                                                                                                                                                             | 3 | 3 | 2 | 5 |      |
|           | Gasto de m. <sup>a</sup>                                                                                                                                                                                              | 5 | 5 | 3 | 4 |      |
|           | Me. al Dev. <sup>o</sup>                                                                                                                                                                                              | 2 | 2 | 0 | 9 |      |



## Gasto a trigo

|           |                                                              |           |
|-----------|--------------------------------------------------------------|-----------|
| Ordin     | Con tres p. criados y puerre<br>pararon ochenta y siete fan. | 087       |
| Salarios  | Al Pastor de las Vieq. quinze fan.                           | 045       |
| Sembradas | Embaronre quant. y años fan.                                 | 045       |
| Vendidas  | Vendieronre quant.                                           | 040       |
|           |                                                              | <hr/> 187 |

Rio a trigo 235

Gasto a trigo 187

Alcanze 028

## Gasto a Cevada

|         |                                            |           |
|---------|--------------------------------------------|-----------|
| Alcanze | Que el de vltimo. client. de queso<br>fan. | 009       |
| Cosecha | Cogieronre doscient. quant. fan.           | 240       |
|         |                                            | <hr/> 249 |

## Gasto a Cevada

|            |                                                          |           |
|------------|----------------------------------------------------------|-----------|
| Ordin      | Con dos Cavallos y un pollino se<br>pararon sesenta fan. | 060       |
| Utuerpedes | Con las Cavalles de esta seis                            | 006       |
| Bueyes     | Con un par y alg. unca treinta<br>y quatro fan.          | 034       |
| Desietos   | En este y con alg. Vieq. en fea<br>m. seis fan.          | 006       |
|            |                                                          | <hr/> 106 |

Plana - 1 0 6

Sembradas - Sembraronse trunca y <sup>70</sup> 7. — 0 3 2

Cerros — Con dos vicie fan. — 0 0 7

Vendidas — Vendieronse nov. <sup>ra</sup> — 0 9 0

---

237

No a Cerda 249

Gasto Cerda 237

Alcanre — 0 1 2

---

No a Avena

Cosecha — Fue era de quat. fan. <sup>8</sup> — 0 4 0

Sembradas — Sembraronse diez y seis <sup>8</sup> — 0 1 7

Destro — Con la Aves y esse veinte y tres <sup>8</sup> — 0 2 3

---

0 2 0

No a Avena — 0 4 0

Gasto a Avena — 0 4 0

No hai Alcanre

---

No a Yeguas

Alcanre — Fue el a Cuert. antec. a diez y seis <sup>8</sup> — 0 1 6

Cria — Hubo tres mulas, un macho y dos <sup>8</sup> potros — 0 0 6

---

0 2 2

Gasto a Yeg.

Vendidas — Vendieronse tres mulas, dos potros y un macho — 0 0 6

Despreciad. Murieronse tres yeg. y una loma — 0 0 4

---

0 1 0

Alcanze — <sup>Plana - 0 4 0</sup> Quedan en sex trece yeg. y una mula ————— 0 14

Duo & Yeg. — 0 22

Pasto & Yeg. — 0 20

Alcanze — 0 12

Riño & más.

Criarvend. — Valieron las tres mulas mil seis  
cientos Cinq. <sup>ta</sup> d. El Macho setec.  
y los dos Potros doscient. y ses. <sup>ta</sup> y  
todo importa dos mil seiscientos  
diez d. ————— 2 6 4 0

Bueyes = Vendióse uno en quinientos veinte  
d. ————— 0 5 2 0

Pellejos = Valieron q. Pellejos quant. d. — 0 0 4 0

Prendadas se percibieron a estas ocho d. — 0 0 0 8

Colmenar. Dio este a Viril ciento y Cinq. <sup>ta</sup> d. — 0 1 5 0

Administ. — De las horras, y alg. buñas se  
percibieron trescientos ses. <sup>ta</sup> d. — 0 3 6 0

Trigo — Vendieronse quant. fan. a once  
d. fan. son quatroc. quant. d. — 0 4 4 0

Cerada = Vendieronse nov. <sup>ta</sup> fan. a ocho d.  
fan. y son seiscientos v. <sup>ta</sup> d. — 0 7 2 0

Pasto & más. 4 8 4 8

Alcanze = Ahunq. fue el de Cuen. antecedent.

de dos mil doscientos nueve r<sup>d</sup>. de  
cargome de mil y seiscient. q. ve de  
bian a los Criados de todo el Quari<sup>o</sup>.  
y solo Verran seiscientos nueve r<sup>d</sup>.

|           |                                                                                                                                                                                                                              |         |
|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
|           | —                                                                                                                                                                                                                            | 0609    |
| Aceyte    | = De tres a ang <sup>ta</sup> . y tres r <sup>d</sup> . a cinco<br>Cing <sup>ta</sup> . y nueve r <sup>d</sup> .                                                                                                             | 0899    |
| Azapán    | = De un quarteron v <sup>te</sup> . r <sup>d</sup> .                                                                                                                                                                         | 0020    |
| Axero     | = Para componer hachas y Mas quin<br>ze r <sup>d</sup> .                                                                                                                                                                     | 0049    |
| Botica    | = En esta p. leg. y buxos cing <sup>ta</sup> . y<br>ocho r <sup>d</sup> .                                                                                                                                                    | 0098    |
| Baca      | = En esta Cing <sup>ta</sup> . r <sup>d</sup> .                                                                                                                                                                              | 0090    |
| Bulas     | = De tres siete r <sup>d</sup> . y ml.                                                                                                                                                                                       | 0007-17 |
| Perdura   | = En esta quinze r <sup>d</sup> .                                                                                                                                                                                            | 0045    |
| Escarda   | = En esta cing <sup>ta</sup> . r <sup>d</sup> .                                                                                                                                                                              | 0090    |
| Especias  | = En estas nueve r <sup>d</sup> .                                                                                                                                                                                            | 0043    |
| Faxon     | = De m <sup>a</sup> . arroba v <sup>te</sup> . y seis r <sup>d</sup> .                                                                                                                                                       | 0026    |
| Legumbres | = De Jarvanos y Alubias set <sup>ta</sup> . r <sup>d</sup> .                                                                                                                                                                 | 0060    |
| Labranza  | = De componer arados, y Vuop v. yallo<br>r <sup>d</sup> .                                                                                                                                                                    | 0028    |
| Quaresma  | = De una ca. de pescado setent <sup>a</sup> . r <sup>d</sup> . y<br>de una de Sardin. treinta y dos r <sup>d</sup> . y<br>do Ciento y dos                                                                                    | 0102    |
| Obras     | = Compusiere un pedazo de pescado como<br>se puvieron dos bigas nuevas, y costó<br>todo quant <sup>ta</sup> . r <sup>d</sup> . = De poner las puer<br>tas del Carró, Puerta del horno, Ven<br>tan. del balcon, y ventana del | 0212-17 |

Planas y 242 - 17  
ceañideros set. 2.<sup>a</sup> y todo ciento y diez \_\_\_\_\_ 0 11 0

25

Vino = Gastaronde v.<sup>o</sup> y cinco Cart. q. cos  
taxon doscientos ochenta v. \_\_\_\_\_ 0 28 0

Senza = Como esta inclusos los set.<sup>a</sup> 2.<sup>a</sup> del  
reos quinient. treinta v. \_\_\_\_\_ 0 93 0

Stubios = De tres q. se hicieron nuevos v.<sup>o</sup> y  
v. \_\_\_\_\_ 0 0 23

Cezna = En esta p.<sup>a</sup> los Sepador. y Agoste  
ros ciento cinq.<sup>a</sup> v. \_\_\_\_\_ 0 49 0

Zapatos = De tres pares quart. y v. \_\_\_\_\_ 0 0 46

Buey = Comprase uno en seis. cinq.<sup>a</sup> v. \_\_\_\_\_ 0 69 0

Salarios = Al Ama catonze ducados, al Labra  
dor treinta, ala Criada diez, al  
monazillo siete, Al Pastor v.<sup>o</sup> y  
y q.<sup>to</sup>, al Oficial treinta ducados,  
y al Albeitera set.<sup>a</sup> v. todo \_\_\_\_\_ 1 325

4326 - 17

Río de mas = 4848

Gasto de mas = 4326 - 17

Alcance vil = 0521 - 17

Los infraescritos Contadores Vinos y examinamos estas  
Cuentas al Libro del Priorato de Castiello y hallandolas  
bien y fielme. ajustadas las aprobamos y firmamos  
Junam.<sup>te</sup> con el Sr. Abad =  
Fr. Vicente Ferrer y Fr. Cigenio Moreno  
Fr. Nicolas selladas  
Abad de la Abadessa

Razon del R. y Gasto de mrs, de Granos, y Ganados que ha  
 tenido este Priorato de Castiello desde últimos de Abril de 1782  
 hasta últimos de dicha mes de 1783

R. de trigo

Alcanse fue el de Cuentas antecedentes de quaren  
 ray ocho fanegas ————— 0 4 8  
 Cosecha fue lora de doscientas y diez fanegas 2 4 0  
2 5 8

Gasto de trigo

Ordinario Con Huérguedes pobres y Criados requirieron  
 ochenta y dos fanegas ————— 0 8 2

Valarios Al Pastor de las Yeguas quince fanegas y  
 al Albergan una fanega, son diez y seis fanegas — 0 4 6

Sebradas Sebraronse Cingta fanegas ————— 0 5 0

Vendidas Vendieronse ochenta y quatro fanegas — 0 8 4  
2 3 2

R. de trigo = 2 5 8  
 G. de trigo = 2 3 2  
Alcanse en sex = 0 2 6

Rvo de Zebada

Alcanze — Es el de Cuentas antecedentes de 20  
ze fanegas ————— 0 4 2  
Cosecha — — — Cosejeron <sup>Ciento</sup> Veintea y dos fanegas ——— 1 7 2  
————— 1 8 4

Gasto de Zebada

Ordinario — Con dos Caballos y un Pollino se  
gastaron Cinqta y ocho fanegas ——— 0 5 8  
Muejedes — Con las Caballerias de losos quatro  
fanegas ————— 0 0 4  
Bueyes — — — Con un Par y Algunas Huebras se  
gastaron treinta fanegas ——— 0 3 0  
Dasteto — — — Con las Potras de Casa, las dellon  
te Pío, y un Caballo catorce fanegas — 0 1 4  
Senbradas — Senbraronse veinte y quatro fanegas — 0 2 4  
Cerdos — — — Con uno ocho fanegas ——— 0 0 8  
Vendidas — Fueron lasas veinte fanegas ——— 0 2 0  
————— 1 5 8  
Rvo de Zebada = 1 8 4  
Gasto de Zebada = 1 5 8  
Alcanze en sea = 0 2 6

Rvo de Arena

Cosecha — Copieronse ocho fanegas: quatro se son  
braxon, y las restantes regastaron con  
Gansos y Aves.

Rvo de Yeguas

Alcanse Fue el de Cuentas antecedentes de  
trece Yeguas y una Mula ————— 0 4 4 0  
Cria — Hubo un Macho — — — — — 0 0 1  
————— 0 4 5

Gasto de Yeguas

Vendidas — Vendiose una Mula de treinta me  
ses, y un Macho lechoso ————— 0 0 2

Crias hasta aora, una Mula, Rvo de Yeguas = 4 5  
una perra, y un Macho. Gasto de Yeguas = 0 2  
una Mula. Alcanse en Ser = 4 3

Rvo de mds

Alcanse — Fue el de Cuentas antecedentes de quinien  
tos veinte y un R<sup>o</sup> y diez y siete m<sup>o</sup> 2 5 2 1 4 7  
Crias vendidas — vendieronse dos Crias, una Mula en  
novecientos x. y un Macho en quatro  
Cientos Cinqta y ocho S que todo in

De Plana 0 25 2 1-17  
 porra mil trescientos Cingta y ocho 2358  
 Colmenar — dio este de un cien 0 24 0 0  
 Prendadas — se percibieron Cingta 5 0 20 5 0  
 Administración — se percibieron de las orras y alque  
 nas buznas, trescientos 5 0 23 0 0  
 trigo — vendieronse ochenta y quatro fanega  
 y oas adiez 2 fanega = ochocientos y  
 quatroenta 5 0 28 2 0  
 Zebada — vendieronse veinte fanegas adiez  
 5 fanega = doscientos 5 0 22 0 0  
3 23 69-17  
Costo de mas  
 Azeite — de tres arro a Cingta 5 = cento y  
 Cingta 5 0 24 5 0  
 Azafran — en este ocho 2 0 20 0 8  
 Boria — en esta par Yeguas y buento veinte  
 y cinco 5 0 20 2 5  
 Bulas — de tres siete 5 y medio 0 20 0 7-17  
 Berduza — en Navas ocho 2 0 20 0 8  
 Escarda — Costo Escarda las Zebadas y ein  
 y ocho 5 0 20 2 8  
0 22 26-17

De Plana — 0 22 26-17

Especias — en estas cinco d ————— 0 20 05

Sabon — de ochos libras diez y seis d ————— 0 20 16

Labranza — de hacer un Arado nuevo, y Congonez  
las Rejas treinta d ————— 0 20 30

Rubial — sembraronse como fanegas de Rubia  
y Costo Cada fanega a treinta y qua  
tro d fanega = q importan Ciento y  
Veintea d ————— 0 21 70

Quaresma — de una ann. de Pescado Cingra d  
de media ann de Cardinas veinte  
reales y todo Ciento x ————— 0 20 70

Vino — gastaronse con los Criados y con  
los q vinieron con Huebras, q  
razon de nuebr. son doscientos y  
veinte y cinco d ————— 0 22 45

Vieja — Costo esta quinientos y y veinte — 0 25 20

Zecina — En esta Veintea d ————— 0 20 60

Zapatos — de tres pares quarenta y seis d — 0 20 46

Salarios — A la Ama Catorce Ducados, al la  
brador treinta. ala Criada diez du  
cados, al Boyazillo siete; al Pastor

23 88-17

de Plana - 4 23 88-17

veinte y quatro. al oficial trece

ra, y al Albergar sesenta; y todo mil

trecientos y veinte y cinco 5 — 4 23 25

2 27 43 = 17

R. de mas - 3 23 69-17

Castro de mas - 2 27 43-17

Alce y vil — 0 26 56-00

J. Man. Labrador

Los mra Escritas Contadores de este Monast. de S.ª  
de Valbuena vimos y examinamos estas cuentas de la  
Cuenta de Castillo y hallandolas bien y fielmente ajustadas  
las aprobamos y sumamos juntamente con su del 1560  
H. Vicente Ferrer J. Eugenio Moreno

M. Nicolas de Aldar  
Abad de Valbuena

Quenta y razon del recibo, y Gato de mas, Granos, y Ganad  
dos que ha tenido este Monast. de Castillo desde el inicio  
de Abril de mill. seex. ochenta, y tres, asta el fin de cada mis  
mo de ochenta y quatro —

Recibo de Mayo.

Acce. .... fue el de últimas Juermas de Servicio y  
 25 22 26 17  
 25 22 26 17  
 Cosecha de ... se percibieron de esta Ciento diez fan<sup>ta</sup> - 1 13  
139

Gasto

Ordinario ... Con los Criados, Sobacos y Huéspedes  
 se ganaron Ochenta fan<sup>ta</sup> ..... 0 80  
 Salarios ... Se danar para de las Juntas Juermas  
 fan<sup>ta</sup> - Al Zimurano diez, y al Albergon  
 una, y todas diez, y nueve fan<sup>ta</sup> ..... 0 19  
 Sembradas ... Se sembraron Juermas fan<sup>ta</sup> ..... 0 40  
139  
139  
 Acce. .... 000

Recibo de Feb.

Acce. .... fue el de últimas Juermas de Servicio y  
 25 22 26 17  
 25 22 26 17  
 Cosecha ... fue esta de nov<sup>ta</sup> y seis fan<sup>ta</sup> ..... 0 26  
122

Gasto

Ordinario ... Con dos Caballos, y un Pollino se gas-  
 taron Cinq<sup>ta</sup> y ocho fan<sup>ta</sup> ..... 0 58  
 Huéspedes ... Con las Cavalles de otros cinco fan<sup>ta</sup> ..... 0 0 5  
 Huey<sup>ta</sup> ... Con estos se ganaron treinta fan<sup>ta</sup> ..... 0 30  
 Demerito ... En este se ganaron ocho fan<sup>ta</sup> ..... 0 0 8  
101

Sembradas. Se sembraron Quarta y dos fan<sup>s</sup>..... 0 4 2

tercos..... Con esta y tres ocho fan<sup>s</sup>..... 0 0 8

Mes..... 122

G<sup>to</sup>..... 151

Alce..... 029

151

Merito de Avena no le hubo.

Merito de Jequas.

Alce..... fue este de tres Jequas..... 0 1 3

Cria..... fue de tres machos, dos machos, un po-

tro, y una botra..... 0 0 7

0 2 0

Gasto.

Vendidas.. Se vendieron dos machos, y un botro..... 0 0 3

Mes..... 0 2 0

G<sup>to</sup>..... 0 0 3

Alce..... 0 1 7

Recibo de más.

Cañas..... dos dos machos se vendieron en setenta y cinco  
cientos setenta y cinco, y el botro en cien-  
to, y diez y cinco y todo ochenta y ocho..... 0 8 8 0

Colmenas.. Dio este de sus ciento Quarta..... 0 1 4 0

Jendadas.. Importaron estas diez y seis..... 0 0 1 6

Administrar. De esta se percibieron Cientos ochenta..... 0 1 8 0

1216

Gasto de mrs.

|                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                    |
|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Arreite . . .      | En tres ad y 2. Cinq. y dos rs. Ciento Cing. <sup>ta</sup><br>y seis rs. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 0 1 56             |
| Arafran . . .      | En este seis rs. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 0 0 06             |
| Bullas . . . . .   | en tres siete rs. y m <sup>ps</sup> . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 0 0 07.17          |
| Escarda . . . . .  | en esta se gantaron tierra y dos rs. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 0 0 32             |
| esperias . . . . . | En esta quatro rs. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 0 0 04             |
| Tapatos . . . . .  | en dos boxes tierra y seis rs. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 0 0 36             |
| Salarios . . . . . | Ala Criada Catone due <sup>o</sup> : al labrador<br>Juan <sup>ta</sup> due <sup>o</sup> : al Panor Venite y quatro<br>due <sup>o</sup> : al Sacristan siete due <sup>o</sup> : al Alberg<br>tar seis dueados; y todo mill, y un<br>rs. . . . .                                                                                                                                      | 1 0 0 1            |
| Id . . . . .       | Importo el salario de Juan <sup>ta</sup> Guindin<br>Oficial del Puerto tierra due <sup>o</sup> . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                            | 0 3 3 0            |
| Siega . . . . .    | Importo esta incluso och <sup>ta</sup> rs. del<br>Agortero Venit. y Venite rs. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 0 6 2 0            |
| Labranza . . . . . | En ad y media de Jexas tierra y dos<br>rs.: en dos Jupos ocho rs.: en dos A<br>rados nuevas Venite y ocho rs.: en dos<br>Cogonidas diez rs.: en un Aradon de<br>Monce, y otro regular diez y ocho rs.:<br>en Sobos ocho rs.: en dos hillos Juan <sup>ta</sup><br>rs.: en dos Palas ocho rs.: en quatro<br>Horcas, y mis Verdor diez rs.: y todo<br>ciento setenta y dos rs. . . . . | 0 1 6 2            |
| Tabon . . . . .    | En med. <sup>a</sup> ad Venite y siete rs. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 0 0 2 7            |
| Baca . . . . .     | en ocho libras (y el carn. vino del<br>Monast. <sup>o</sup> para mi Gasto) diez rs. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 0 0 1 0            |
|                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <hr/> 2 3 9 1 - 17 |

Quaxema... en seis libras de escabeche Jureme <sup>rs.</sup>  
 la huevera, Congrio seco, y legum-  
 bras y vinieron de Leonar<sup>o</sup> . . . . . 0 0 15  
 Terina... en dos Cabras p<sup>a</sup> los Criados, y la restan-  
 te vino del Leonar<sup>o</sup>. Terina y Juro <sup>rs.</sup> . . . . . 0 0 34  
 Juro... en sesenta Camas. por nuebeas. Jui.  
 mientos, y Jurota <sup>rs.</sup> . . . . . 0 540

2980-17

Res... 1216  
 Gasto... 2980. 17  
 Alce... 1764-17

D. Mauro Nahama

Los Infrascriptos Contadores vimos y examinamos estas  
 Lientas de la Franca de Castillo y ha<sup>nd</sup>o las bien y fiel<sup>te</sup> aju-  
 tadas las aprobamos y firmamos <sup>en m<sup>te</sup> consue<sup>ta</sup> p<sup>a</sup> el P. Abad.</sup>

Fr. Ezequiel Garcia  
 Fr. Agustin Yguiedoz  
 Fr. Malachias Lefocayn  
 Fr. Abad de Valbuena

En el Mio de Isidoro Morales Sen. Reformada de la Regular Obsev. de N. S. m.  
 Beato Ernesto Reynos de la Corona de Castilla, Sen. D. Doctor y Catedratico de  
 Teologia de la Universidad de Alcala; Visitando personalmente este d<sup>to</sup> Monar<sup>to</sup> de Val-  
 buena de Valbuena, vimos y examinamos estas Lientas del Priorato de Castillo,  
 y hallandolas bien y fiel<sup>te</sup> ajustadas las aprobamos, y firmamos cab<sup>re</sup> dias del mes  
 de Junio de mil Setecient<sup>os</sup> ochenta y quatro  
 Mio. Fr. Isidoro Morales  
 Sen. Reform.

9  
 Memoria, y razon del recibo, y Gasto de mis Granos, y Ganados q. ha servido este Priorato de Castillo desde Ultimos de Abril de mill seex. ochenta, y quatro, asta ultimos de Abril de ochta y cinco =

Recibo de trigo.

|           |                                                            |               |
|-----------|------------------------------------------------------------|---------------|
| Cosecha   | --- fue esta de ciento Quarenta y tres fan <sup>v</sup> .. | 0 1 43        |
| Compradas | --- se Compraron diez y seis fan <sup>v</sup> ..           | 0 0 16        |
|           |                                                            | <u>0 1 59</u> |

Gasto de trigo.

|                    |                                                                                                                                                                       |               |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Ordin <sup>o</sup> | ..... Con los Criados, Pobres, y Huespedes se gastaron ochenta, y quatro fan <sup>v</sup> ..                                                                          | 0 0 84        |
| Salarios           | ..... Se dan al Panor Quince fan <sup>v</sup> : al Ciujano tres fan <sup>v</sup> . y al Alceytor una fan <sup>v</sup> . y todo hace diez, y nueve fan <sup>v</sup> .. | 0 0 19        |
| Sembradas          | ... Se sembraron Quarenta fan <sup>v</sup> ..                                                                                                                         | 0 0 40        |
|                    |                                                                                                                                                                       | <u>0 1 43</u> |

|                   |            |
|-------------------|------------|
| Rec <sup>o</sup>  | ... 0 1 59 |
| Gasto             | ... 0 1 43 |
| Alce <sup>o</sup> | ... 0 16   |

Recibo de cebada.

|                          |                                                                  |              |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------|--------------|
| Cosecha                  | ... fue esta de dos. y treinta fan <sup>v</sup> ..               | 0 23 0       |
| Monasterio               | ... Recibieron del mon <sup>o</sup> . Quince fan <sup>v</sup> .. | 0 0 15       |
| Administrat <sup>o</sup> | ... por esta se percibieron tres. y una fan <sup>v</sup> ..      | 0 0 34       |
|                          |                                                                  | <u>0 276</u> |

Gasto.

|           |                                                                                   |        |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Ordinario | ... el de dos Cavallos, y dos Pollinos fue de ciento y quinze fan <sup>v</sup> .. | 0 1 15 |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------|

|                   |                                                     |    |   |   |            |
|-------------------|-----------------------------------------------------|----|---|---|------------|
| Mulas             | ... se ganaron con las de la Labranza               | ta | 0 | 1 | 15         |
| Huespedes         | ... Con ellos se ganaron siete fan <sup>ta</sup>    |    | 0 | 0 | 50         |
| Buey <sup>s</sup> | ... Con ellos se gastaron tresina fan <sup>ta</sup> |    | 0 | 0 | 30         |
| Sembradas         | ... se sembraron tresina y cinco fan <sup>ta</sup>  |    | 0 | 0 | 35         |
| Reados            | ... Con ellos se ganaron cinco fan <sup>ta</sup>    |    | 0 | 0 | 05         |
| Alce <sup>s</sup> | ... fue el de ultimas suemas de Venia nueve         |    | 0 | 0 | 29         |
|                   |                                                     |    |   |   | <u>221</u> |

Reci. de seb. 276

Gasto 271

Alce 005

Recibo de Avena:

|              |                                                    |   |   |    |             |
|--------------|----------------------------------------------------|---|---|----|-------------|
| Cosecha      | ... fue esta de Venia, y seis fan <sup>ta</sup>    | 0 | 0 | 26 |             |
| Comprada     | ... se compraron p. Sembrar ocho fan <sup>ta</sup> | 0 | 0 | 08 |             |
|              |                                                    |   |   |    | <u>0034</u> |
| <u>Gasto</u> |                                                    |   |   |    |             |

|           |                                               |   |   |    |             |
|-----------|-----------------------------------------------|---|---|----|-------------|
| Sembradas | ... se sembraron once fan <sup>ta</sup>       | 0 | 0 | 11 |             |
| Desseo    | ... se ganaron en este seis fan <sup>ta</sup> | 0 | 0 | 06 |             |
| Aves      | ... Con las Aves se ganaron siete f.          | 0 | 0 | 07 |             |
|           |                                               |   |   |    | <u>0024</u> |

Reci. de Avena 034

Gasto 024

Alce 010

Ueguada, y su recibo.

|      |                                                                                                         |   |   |    |             |
|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|----|-------------|
| Alce | ... fue de trece Ueguas, una Poma, y tres muletas de a quinze meses q. todas hacen diez y siete Caboras | 0 | 1 | 17 |             |
|      |                                                                                                         |   |   |    | <u>0117</u> |

Cria ..... Hubo una mula, y un Potro ..... 0 0 2  
**Segua** ..... se Compro una de cinco p<sup>a</sup> seri Años ..... 0 0 1  
 Caballos ..... se Compro uno p<sup>a</sup> Padre; Andaluz; de  
 seri p<sup>a</sup> siete años, y otro p<sup>a</sup> Miferio  
 de cinco Años ..... 0 0 2

Gasto o Descargo

Vendidas ..... se Vendio la Mula Lechura, y el Potro ..... 0 0 2  
 Muertas ..... se Murieron dos Seguas ..... 0 0 2  
 Caballos ..... se Murio el caballo viejo, y el Miferio  
 se Vendio por no ser de servicio ..... 0 0 2

Mer<sup>o</sup> ..... 0 2 2  
 Descargo ..... 0 0 6  
 Mer<sup>e</sup> ..... 0 1 6

En el dia solo han nacido una Potra, una mula, y  
 un Macho = Recibo de más.

Crias ..... se Vendio una mula Lechura la q<sup>e</sup> por  
 haverse muerto la madre al mes y  
 med<sup>o</sup> de Leche solo dieron por ella tres  
 cientos, y treinta rs ..... 0 3 3 0  
 Id ..... se Vendio un Potro en set<sup>ta</sup> rs ..... 0 0 6 0  
 Miferio ..... se Vendio un Miferio enfermo en  
 cien rs ..... 0 1 0 0  
 Colmenas ..... Dio este de util sesenta, y quatro rs ..... 0 0 6 4  
 Prendadas ..... De estas se percibieron veinte y tres rs ..... 0 0 2 4

0 5 7 8

Gasto de más.

|           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |            |
|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Azeyte    | en tres a p <sup>a</sup> cingta y ocho rs. a ciento<br>setenta, y Juano rs. ....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 0 1 7 4    |
| Aceite    | que el de ultimas Juennas de mill seten.<br>setenta, y Juano rs. y m <sup>o</sup> .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1 7 6 4-17 |
| Azapam    | se gano en este ocho rs. ....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 0 0 0 8    |
| Escarda   | esta Corto cingta y dos rs. ....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 0 0 5 2    |
| Especias  | en estas se gastaron seis rs. ....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 0 0 0 6    |
| Caballos  | Corto el caballo Padre en nov. <sup>s</sup> setenta,<br>y un rs. y el inferior en Juimientos, y<br>cingta rs. y todo mill Juimientos y<br>seis y un rs. ....                                                                                                                                                                                                                                         | 1 5 2 1    |
| Baca      | se compraron seis y dos libras pa<br>seis, y seis rs. ....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 0 0 2 6    |
| Jabon     | Media a Corto seis y nueve rs. ....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 0 0 2 9    |
| Legumbres | en Alubias, y lentejas seis y seis<br>rs. ....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 0 0 3 6    |
| Labranza  | En Azero p <sup>a</sup> Componer las hachas, y<br>podon once rs. en media a de Hier-<br>ro p <sup>a</sup> las dejas, sece rs. en Componer<br>los Arados, y ha hecho uno nuevo<br>seis y seis rs. en un Yugo ocho rs.<br>en dos Horcas, un Garis, y dos Pala<br>seis rs. en Itio Incideras doce rs.<br>en Sogas, Sobos, y una Coyunda Carre-<br>tera diez y ocho rs. y todo ciento y<br>ocho rs. .... | 0 1 0 8    |
| Guaxema   | en a y m <sup>a</sup> de sueldos set. <sup>a</sup> y Itio<br>3 7 2 4-17                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 3 7 2 4-17 |

|         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |
|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
|         | en seis libras de Congrio Seco diez, y<br>ocho rs. en m <sup>a</sup> d'alcabache de Be-<br>lugo Sesenta y seis rs. en queso, y alg. <sup>s</sup> sex-<br>dinas diez y seis rs. y todo ciento, y<br>Sesenta, y Suavio rs. . . . .                                                                                                                           | 0 1 2 4    |
| Mega    | Como esta incluso el salario del Agostero<br>Sesientos och <sup>ta</sup> y ocho rs. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                | 0 6 8 8    |
| Yegua   | Se Compró una p <sup>a</sup> el Puerto en Seten <sup>s</sup> .<br>y Cinq <sup>ta</sup> rs. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                         | 0 7 5 0    |
| Migo    | Se Compraron diez, y seis fan <sup>s</sup> . de Migo<br>á diez, y seis rs. fan <sup>a</sup> dozientos Cin-<br>quemá, y seis rs. . . . .                                                                                                                                                                                                                    | 0 2 5 6    |
| Avena   | Se Compraron ocho fan <sup>s</sup> . de Avena<br>por nueve rs. fan <sup>a</sup> setenta, y dos<br>rs. . . . .                                                                                                                                                                                                                                              | 0 0 7 2    |
| Salario | Se dan á el Pastor de las Yeguas Sesin-<br>te, y Suavio Duc <sup>s</sup> : al Labrador Juan.<br>Duc <sup>s</sup> : al Oficial Sesenta Duc <sup>s</sup> : Al<br>Hexador seis Duc <sup>s</sup> : á el Sacristan<br>Siete Duc <sup>s</sup> : y Ala Criada Caraxe du-<br>cador, q <sup>e</sup> todo suma la Cantidad<br>de mill tres. Sesenta y un rs. . . . . | 1 3 3 1    |
| Mapaco  | En tres pares setenta rs. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 0 0 6 0    |
| Bullas  | En tres Bullas siete rs. y m <sup>s</sup> . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 0 0 0 7-17 |
| Vino    | Se Compraron setenta y una Carrad <sup>s</sup> .<br>las Sesenta y dos por nueve rs. doz.<br>ochenta, y ocho rs. y las treinta y                                                                                                                                                                                                                            | 7 0 1 3    |

7013

nueve p.<sup>a</sup>. Juaro xv: cinco Cinq.<sup>ta</sup> y seis  
xv: y todo Juaro. Juax.<sup>ta</sup> y Jno xv. --- 0 444

7457

Nezibo-0578

Garo...7457

Alce...6879

*D* Manuel Nahand *E*

Los infrascriptos Contadores vimos, y examinamos estas Lientas del Puorato de Castillo, y hallandolas bien, y fielmente ajustadas las aqui vamos y firmamos puntam.<sup>te</sup> con su P.<sup>a</sup> et P.<sup>a</sup> Abad. =

Dr. Estevan Sarrat *Fr. Malachias Libabayn* *Fr. Agustin Irquiendos*  
*Abad de Valbuena*

Nos los Mtes. Fr. Jose Madrid y Fr. Malachias Perez Visitadores Generales de la regular observancia de N. S. S. Bernar<sup>do</sup> en este Reyno de la Corona de Castilla, Leon y sus Reynos personalmente en el dho. monast.<sup>io</sup> de N. S. de Valbuena vimos, y examinamos estas cuentas del puorato de Castillo, y hallandolas bien y fielmente ajustadas las aprobamos en dho. monast.<sup>io</sup> a once de mayo de 1789.

Mto. Fr. Josef Madrid  
Visitador General

Mto. Fr. Malachias Perez  
Visitador General

3724-17

Cuenta, y Razon del Recibo, y Gasto de m<sup>ns</sup>. Granos, y ganad.  
 q<sup>e</sup> ha tenido este Priorato de Carrillo desde ultimos de Abril

de mill secient. ochenta, y cinco, hasta ultimo de Abril de  
Ochenta y seis.

Recibo de Trigo.

|                                 |                                                              |                 |
|---------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------|
| Alcc <sup>e</sup> . . . . .     | Fue este de diez, y seis faneg. <sup>s</sup> . . . . .       | 0 4 6 . . . . . |
| Cosecha . . . . .               | Fue esta de ciento veinte y ocho fan. <sup>s</sup> . . . . . | 1 2 8 . . . . . |
| Comprad. <sup>s</sup> . . . . . | Se compraron quinze faneg. <sup>s</sup> . . . . .            | 0 1 5 . . . . . |

Gasto de Trigo.

|                     |                                                                                                                                                                                                                   |                 |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Ordinario . . . . . | Fue el ordin. <sup>o</sup> de la Casa y pobres de<br>reserva, y ocho faneg. <sup>s</sup> . . . . .                                                                                                                | 0 6 8 . . . . . |
| Salarios . . . . .  | Importaron los del Pastor, y su hijo veinte,<br>y una fan. <sup>s</sup> = el de el Albeitar de una<br>fanega = el de el Cirujano tres faneg. <sup>s</sup> y<br>todos veinte y siete faneg. <sup>s</sup> . . . . . | 0 2 7 . . . . . |
| Sembradas . . . . . | Se sembraron quarenta y dos faneg. <sup>s</sup> . . . . .                                                                                                                                                         | 0 4 2 . . . . . |

|                  |     |     |
|------------------|-----|-----|
| Recibo . . . . . | 159 | 137 |
| Gasto . . . . .  | 137 | 022 |

Recibo de Lebeda.

|                             |                                                                            |                 |
|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Alcc <sup>e</sup> . . . . . | Fue el de ultim. Quen. <sup>o</sup> de cinco faneg. <sup>s</sup> . . . . . | 0 0 5 . . . . . |
| Cosecha . . . . .           | Fue esta de ciento sesenta y seis faneg. <sup>s</sup> . . . . .            | 1 6 6 . . . . . |

|                 |     |
|-----------------|-----|
| Gasto de Lebeda | 174 |
|-----------------|-----|

|                                 |                                                                                                     |                 |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Ordin. <sup>o</sup> . . . . .   | Fu el de dos Caballos, u Pollinos, y una Mu.<br>la de ochenta, y tres faneg. <sup>s</sup> . . . . . | 0 8 3 . . . . . |
| Sembrad. <sup>s</sup> . . . . . | Se sembraron treinta, y ocho fanega. <sup>s</sup> . . . . .                                         | 0 3 8 . . . . . |
| Huesp. <sup>s</sup> . . . . .   | Con esto se gastaron ocho faneg. <sup>s</sup> . . . . .                                             | 0 0 8 . . . . . |
| Puey. <sup>s</sup> . . . . .    | Con esto se gastaron veinte, y quatro fan. <sup>s</sup> . . . . .                                   | 0 2 4 . . . . . |

|                                       |     |     |
|---------------------------------------|-----|-----|
| Recibo de Leb. <sup>a</sup> . . . . . | 174 | 153 |
| Gasto . . . . .                       | 153 | 048 |

Recibo de Avena.

Alce... Fue el de ultimas Quentas de diez fan.  
 Cosecha... Fue esta de diez, y ocho fanegas.

Gasto.

Sembrada... Se sembraron ocho fanegas.  
 Derretos... En esto seis faneg.  
 Aves, y Leña... Con esto se gastaron doce fanegas.

Recibo... 28

Gasto... 26

Alce... 02 fan.

Recibo de Anis.

Comprado... Se compraron fanega, y media.  
 Cosecha... Fue esta de diez y ocho faneg.

Gasto.

Vendidas... Se vendieron diez, y ocho fanegas.  
 Sembradas... Se sembraron fanega, y media.

Recibo de Uuelas.

Compradas... Se compraron quatro faneg.  
 Cosecha... Fue esta de veinte y quatro faneg.

Gasto de Uuelas.

Ordinario... Con los criados se gastaron siete fan.  
 Sembradas... Se sembraron seis faneg.  
 Vendidas... Se vendieron quince fanegas.

Tequada y su Recibo.

Alce... Fue el de ultimas Quentas de dos pollinos  
 dos Caballos, y onze Yeg. con una Poma.  
 pollino... Se compró uno para el Puerto.  
 Cria... Hubo dos Lechuzas, y un macho.  
 Yeg. Hubo tres Pomas.

Gasto ò descargo.

Muestras... Se murieron cinco Yeg<sup>as</sup>... 0 0 5.

Mulas... Se vendieron tres de a treinta mrs. 0 0 3.

Lechuzas... Se vendieron dos, y un Lechuzo... 0 0 3

Cria... Hubo una lechuzas; y un Lechuzo... 0 1 1

Recibo... 0 2 3.

Gasto... 0 1 1

Abcc... 0 1 2

Recibo de mrs.

Crias... Se vendieron dos lechuzas, y un lechuzo en mill Guineas añ. 1 5 0 0

Yden... Se vendieron las tres Mulas treinta y dos mill, y trescientos añ. rebaxados los gastos de FERIA. 2 7 0 0

Colmenas... Dio de util setenta añ. 2 0 0

Prendadas... De estas se percieron treinta añ. 0 0 3 0

Pieles... Las de las Yeguas muertas se importaron. 0 1 0 0

Anis... Se vendieron diez y ocho faneg. por veinte y ocho añ fanega, q. se importan quatrocientos ochenta y ocho añ. 0 4 8 8

Muelas... Se vendieron quince faneg. por veinte y <sup>tro</sup>añ. faneg. e importaron trescientos, <sup>restar.</sup> 0 3 6 0

Gasto de mrs.

Abcc... Fue el de ultimas quemas de seis mill ochocientos setenta, y nueve añ. 0 6 8 7 7

Azeyte... En tres añ. a cinquenta añ. añ. 0 0 1 5 0

Azafran... En un quarteron veinte y dos añ. 0 0 0 2 2

Azexo... En este para componer la xapas y el Montexy. 0 0 0 1 2

Botica... En esta para el Ganado quince añ. 0 0 0 4 5

Bullas... En tres Bullas siete añ. y medio. 0 0 0 0 7 - 87

Bexduna... Se gasto en esta seis añ. 0 0 0 0 6

Escanda... Esta importo de trigo, anis, y muelas ochenta añ. 0 0 0 8 0

0 7 1 7 1

|           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                 |
|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Especies  | En estas se ganaron siete $\bar{x}$ .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 00007           |
| Nabon     | En media $\bar{d}$ . treinta y dos $\bar{x}$ .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 00032           |
| Legumbres | En Alub. Gar $\bar{x}$ . y Lentejas treinta $\bar{x}$ .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 00060           |
| Labranza  | En apaxey para esta treinta y dos $\bar{x}$ .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 00032           |
| Guaxema   | En dos $\bar{d}$ . de Pescado ochenta $\bar{x}$ = En seis libras de Congrio veinte y cinco $\bar{x}$ . = En fresco diez, y ocho $\bar{x}$ . = En Sardin. veinte y tres $\bar{x}$ . y todo ciento quarenta y tres $\bar{x}$ .                                                                                                                                                                   | 00093           |
| Vino      | En serena cant. a quatro $\bar{x}$ . Cant.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 00240           |
| Piega     | Costo esta incluido el salario el Agorero q. fue de treinta $\bar{x}$ . Guinientos noventa, y seis $\bar{x}$ .                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 00596           |
| Salarios  | Se dan al Labrador Guaxema ducados = al Ama Caronco duc. = a la Criada doce duc. al Oficial treinta duc. = al Pastor veinte y quatro duc. = al Albeyta ochenta $\bar{x}$ . y todo hace la Cantid. de                                                                                                                                                                                           | 01400           |
| Zapatos   | Entre pares cinq. <sup>ta</sup> y quatro $\bar{x}$ .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 00054           |
| Obras     | La de el Quarto principal, en quatro puentes nuevas, ventana de el estudio, en Teroy Dormales de oficiales, en Blanquear el Palomar; en haver echado ocho firantes para las bobedillas de los demas quartos, y en haver acorjado el Puerto con madera Alzada q. se unio con las vieves, y en haver acornido Guadras y Paraxey y el dela casa todo todo mill ciento treinta y nueve $\bar{x}$ . | 01139           |
| Alas      | Se compran. ocho alletas a cinco $\bar{x}$ . cada una en quarenta $\bar{x}$ .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 00040           |
| Trigo     | Se compraron quinze faneg. a veinte $\bar{x}$ . fan.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 00300           |
| Muelas    | Se compraron quatro faneg. en nov. y seis $\bar{x}$ .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 00096           |
| Amis      | Se compron faneg. y media por treinta y seis $\bar{x}$ .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 00036           |
|           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <hr/> 11246..17 |

|                   |                                                          |                  |
|-------------------|----------------------------------------------------------|------------------|
| Pollino . . . . . | El Pollino negro corto ochocientos och. <sup>ta</sup> x. | <u>11246-17</u>  |
|                   |                                                          | 00880            |
|                   | <u>Recibo de m<sup>ar</sup> - 05248</u>                  | <u>42126-17-</u> |
|                   | Gasto . . . . .                                          | 12126-17-        |
|                   | <u>Alcance . . . . .</u>                                 | <u>06878-17-</u> |

Y Fr. Mauro Naharro  
 Los Infrascriptos Contadores de este Mon.<sup>o</sup> de Valbuena  
 vimos, y Examinamos estas Luentas del Priorato de  
 Castiello, y hallandolas bien, y fiel<sup>te</sup> ajustadas las Apro-  
 vamos, y firmamos puntam<sup>te</sup> con el P. Abad. =

Mr. Estevan ~~Gracia~~ J. Malachias Lisasain Apuntin Izquierdas  
 Abad de Valbuena

Luenta, y razon del recibo, y gasto de m<sup>ar</sup>: Granos y  
 Garrados, que da el P. Fr. Mauro Naharro Prior de  
 Castiello: desde ultimos de Abril de mill setecientos och<sup>ta</sup>  
 y seis, hasta ultimos de Abril de Ochenta, y siete.

Recibo de Trigo.

|                              |                                                                                   |             |
|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Alcc. <sup>e</sup> . . . . . | Fue el de ultimas Luentas de veinte y<br>dos fanegas . . . . .                    | 0 22        |
| Cosecha . . . . .            | fue era de ciento veinte y dos faneg. <sup>e</sup> . . . . .                      | <u>1 22</u> |
|                              | <u>Gasto de Trigo.</u>                                                            | <u>1 44</u> |
| Oxid. <sup>o</sup> . . . . . | Fue el de criados, y sobres de 1 <sup>ta</sup> y seis fan. <sup>e</sup> . . . . . | 0 66        |
| Salarios . . . . .           | Importan. estos veinte y siete faneg. <sup>e</sup> . . . . .                      | 0 27        |
| Sembradas . . . . .          | se sembraron quarenta faneg. <sup>e</sup> . . . . .                               | <u>0 40</u> |
|                              | <u>Recibo . . . . .</u>                                                           | <u>1 33</u> |
|                              | <u>Gasto . . . . .</u>                                                            | <u>1 33</u> |
|                              |                                                                                   | 0 11        |

Recibo de Zebada.

Alcc.<sup>e</sup>... Fue el de ultimas Puercas de diez y ocho fan.<sup>a</sup>... 0 1 8  
 Cosecha... Fue esta de ciento sesenta y tres fanegad... 1 6 3

Gasto de Zebada.

0 1 8 1

Ordin.<sup>o</sup>... Con dos Caballos, un Pollino, y una Mula  
 se gastaron sesenta y quatro fanegad... 0 6 4

Sembradas... Se sembraron treinta fanegas... 0 3 0

Vendidas... Se vendieron treinta y siete faneg.<sup>a</sup>... 0 3 7

Bueyes... Con estos se gastaron veinte y quatro fan.<sup>a</sup>... 0 2 4

Recibo de Zeb.<sup>a</sup>... 1 8 1

1 5 5

Gasto... 1 5 5

0 2 6

Recibo de Avena.

Alcc.<sup>e</sup>... Fue el de ultimas Puercas de dos faneg.<sup>a</sup>... 0 0 2

Cosecha... Fue de veinte y tres faneg.<sup>a</sup>... 0 2 3

Gasto de Avena.

0 2 5

Sembradas... Se sembraron ocho faneg.<sup>a</sup>... 0 0 8

Aves, y Leados... Con estos se gastaron catorce faneg.<sup>a</sup>... 0 1 4

Destro... En este se gastaron tres faneg.<sup>a</sup>... 0 0 3

0 2 5

Rec.<sup>o</sup> de Anis

Cosecha... Hubo de Cosecha veinte y siete faneg.<sup>a</sup>... 0 2 7

Gasto de Anis.

Vendidas... Se vendieron veinte y seis faneg.<sup>a</sup> y med.<sup>a</sup>... 0 2 6... 0 6

Sembradas... Se sembró media fanega... 0 0 0... 0 6

Recibo de Muelad.

0 2 7

Cosecha... Fue esta de veinte y quatro faneg.<sup>a</sup>... 0 2 4

Gasto de Muelad.

0 2 4

Vendidas... Se vendieron veinte y tres faneg.<sup>a</sup>... 0 2 3

Sembradas... Se sembró una fanega... 0 2 3  
 0 0 4  
0 2 4

Tequada, y su Recibo.

Alce... Fue el de ultimas Fuentes de siete Teguas  
 dos Potras, un Pollino, y dos Caballos... 0 1 2  
 Cria... Hubo dos Potras una Lechuzca, y un Le-  
 chuzo... 0 0 4

Gasto o Descargo.

Puerto... Quedan en este dos Caballos, y un Pollino... 0 0 3  
 Tequada... Ay en esta siete Teq. de vientre y do Potras  
 de dos años... 0 0 9  
 Vendidas... Se vendio la Lechuzca, y el Lechuzo... 0 0 2  
 Muertas... Se murieron dos Potras... 0 0 2  
 Ay nacido un Potro, y ay quatro Teq. Puert.

Recibo de mrs.

Crias... Se vendio la Lechuzca y el Lechuzo en  
 ochenta duc... 0 8 8 0  
 Colmenas... Este dio de util sesenta mrs... 0 0 7 0  
 Puendadas... Importan... sesenta mrs... 0 0 6 0  
 Lebeda... Se vendieron treinta y siete faneg. por  
 diez y ocho faneg... 0 6 6 6  
 Carbon... Se sacaron del Arroyo algo Zepo, y  
 con otro poco de leña de las demastrias se  
 hicieron tres Carros q. fueron a Vatto  
 y dieron en limpio de util ciento sesenta mrs... 0 1 6 0  
 Anis... Se vendieron veinte y seis faneg. y media  
 por veinte y quatro mrs. fanega... 0 6 3 6  
 Muelas... Se vendieron veinte y tres faneg. por  
 veinte mrs. fanega... 0 4 6 0  
2 9 3 2

Gasto de mrs.

Alce... Fue el de ultimas Fuentes de seismill-

|           |                                                                                                                                                                |          |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
|           | Ochocientos sesenta y ocho, y diez y siete m.                                                                                                                  | 06878-47 |
| Azeyte    | En tres d. por cinq. <sup>ta</sup> m. d. ciento y cinq. <sup>ta</sup> m.                                                                                       | 00450.   |
| Azafrañ   | En un Quateron veinte y dos m.                                                                                                                                 | 00022    |
| Baca      | En esta para los Criados ochenta m.                                                                                                                            | 00080    |
| Bullas    | En tres Bullas siete m. y medio                                                                                                                                | 00007-57 |
| Bexdura   | En esta seis m.                                                                                                                                                | 00006    |
| Carcada   | En esta de los Panes, Arroz, y muelas sesenta, y ocho m.                                                                                                       | 00068    |
| Especies  | En estas cinco m.                                                                                                                                              | 00005    |
| Nabon     | En media d. treinta, y dos m.                                                                                                                                  | 00032    |
| Legumbres | En Ganó. Alub. <sup>a</sup> y Lentejas cinq. <sup>ta</sup> y ocho m.                                                                                           | 00058    |
| Labranza  | En los apoxos para esta Beldos, en un Ganó y dos Palas treinta y ocho m.                                                                                       | 00038    |
| Quaxema   | En dos d. de pescado ochenta m. = en seis libras de Congrio veinte y seis m. En fresco doce m. y en Sardinas diez y ocho m. = J. todo ciento treinta y seis m. | 00436    |
| Vino      | En sesenta Canx. por quatro m. Canxara                                                                                                                         | 00240    |
| Siega     | Doscientos quaxenta m.                                                                                                                                         | 00578    |
| Salarios  | Importó esta con el salario del Agorero q. fue de sesenta m. quinientos, sesenta y ocho m. Imp. <sup>ta</sup> exos mill quatrocc. m.                           | 04400    |
| Labajos   | En tres panes cinq. <sup>ta</sup> y quatro m.                                                                                                                  | 00054.   |
|           | Recibo... 2932.                                                                                                                                                | 09753    |
|           | Gasto... 9753.                                                                                                                                                 |          |
|           | Alce. <sup>e</sup> ... 6824.                                                                                                                                   |          |

Del Alce. q. resulta anni favor hago cesion p. el monast.<sup>o</sup> =  
 en el thenor q. m. n.º. Mauro W. h. a. r. r. e. l.  
 Estado lo permite =  
 Los Infascriptos Contadores de este Mon. de Val. yemos, y exa-  
 minamos estas Luentas del Puovato de Castilla, y hallandolas bien y

firm. te. ajustadas las Aprobamos, y firmamos -  
 Juntam. te. con el P. Abad. =

Fr. Estevan Garcia Fr. Agustin Tiquierdas  
 Fr. Malachias Lajasain  
 Abad de Valbuena

Quinta, y razon del Rec.º y Gasto de m.º, y Ganado, que han tenido este Priorato de Castiello desde ultimas de Abril de mil. seiscientos ochenta y siete, hasta ultimos del mismo de ochenta y ocho. =

Rec.º de trigo.

McC. Fue el de ultimas quintas de once fan. 8 11

Comprado. Compraronse cinco diez y seis fan. 1 16

Gasto de trigo

127

Ordin.º Fue el de Criados, y Pobres de quarenta fan. 0 40

Salarios. Importan estos v.ºte y siete fan. 0 27

Sembradas. Sembraronse setenta fan. 0 70

Rec.º de trigo 127

137

Gasto. 137

McC. al Rec.º 0 10

Rec.º de Zent.º

Cosecha. Cogieronse noventa y seis fan.

de lo sembrado, que era Zent.º 0 96

Ord.º Gasto de Zent.º

Con Criados, jornaleros, y pobres se gastaron quarenta fan. que de mezcla con con el trigo. 0 40

Bingos. Con los dos paxes se gastaron quarenta fan. 0 40

Ay, y Zent.º con estos diez y seis fan. 0 16

0 96

Rec.<sup>o</sup> de Zent.<sup>o</sup> 96  
 Gasto de Zent.<sup>o</sup> ... 96  
 Mance - - - 00

Rec.<sup>o</sup> de Zebada

M.c.e. fue el de ultimas quantas de U.<sup>ta</sup> y  $\frac{1}{2}$  fan. 0 26

Cosecha. Fhuo de esta quaxenta y quatro fan. 0 44

Compradas. Compraronse quaxenta y seis fan. 0 46

Gasto de Zebada 116

Ordin.<sup>o</sup> Con dos Caballos, y un Pollino se gastaron cinquenta y quatro fan. 0 54

Sembradas. Sembraronse quar.<sup>ta</sup> y dos fan. 0 42

Rec.<sup>o</sup> de Zebada 116 0 96

Gasto de Zebada - 096

M.c.e. - - - 020.

Rec.<sup>o</sup> de Avena

Cosecha. fue esta de doce fan. 0 12

Compradas. Compraronse doce fan. 0 12

Gasto de Avenas 0 24

Sembradas. Sembraronse catorce fan. 0 14

Ave, y Zendo. con estos se gastaron quatro fan. 0 4

Desteto. Gasto este seis fan. 0 6

Rec.<sup>o</sup> de Anis.

Cosecha. Los tres Zent.<sup>o</sup> que se cogieron se gastaron en el Anis 1.<sup>o</sup>

Rec<sup>o</sup> de mulas.

Cosecha --- fue esta de mes jan. --- 0 0 3  
 Gasto de mulas  
 con los criados una fan. --- 0 0 1  
 Sembradas. Sembraronse dos fan. --- 0 0 2  
Yeguada, y su rev. 0 0 3

Alce --- fue el de ultimas quentas de siete  
 Yeguas, dos Potros, un Pollino, y dos  
 Caballos. --- 0 1 2

Cria --- Huvo de esta un macho, y dos Potros --- 0 0 3  
Descargo 0 1 5

Puerto --- Hai en este un Pollino, y dos Caballos. --- 0 0 3

Yeguada --- En esta siete Yeguas, y dos Potros  
 de tres años. --- 0 0 7

Vindidas --- Vendiose el macho, y los dos Potros. --- 0 0 3  
0 1 5

Crias --- Hay nauidas una mula, una Poma  
 y dos Potros. ---

Rec<sup>o</sup> de mares.

Crias --- Se vendio el macho lechuzo y los  
 dos Potros en novec.<sup>to</sup> sesenta añ. --- 9 6 0

Colmimar --- Dio este de util quarenta, y quatro añ. --- 8 0 4 2

Priendadas --- Importaron estas v.<sup>te</sup> y siete añ. --- 0 0 2 7  
1 0 3 1

Gasto de Mares

Azeite --- tres d. que se compraron a cinco fan.  
 y cinco añ. d. importaron, cinco canas  
 cinco, digo sesenta y cinco. --- 0 1 6 5

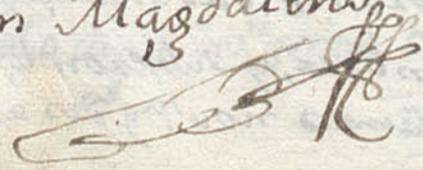
Anexos. --- La composicion de once caibos, y anexos  
 costaron con el pellejo cinco y fan. añ. y  
 vte y seis mrs. digo cinco añ. y. --- 0 4 0 0 = 26  
0 2 6 5 = 26

|                    |                                                                                                                                                             |             |
|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Azafran            | Se compra un quarteron en diez y nueve rs.                                                                                                                  | 00019       |
| Baca               | En esta para cuarenta y cinco rs.                                                                                                                           | 00103       |
| Cebollas y Verdura | en esta catorce rs.                                                                                                                                         | 00014       |
| Carro              | Costo la composicion de este sesenta.                                                                                                                       | 00060       |
| Calderas           | en dos, que se compraron cinco rs.                                                                                                                          | 00050       |
| Escudo             | la que se dio a los panes cinco y dos rs.                                                                                                                   | 00052       |
| Cuchillos          | En dos siete rs. y ocho mar.                                                                                                                                | 0007.08     |
| Carpenterias       | estas diez rs.                                                                                                                                              | 00010       |
| Tabor              | comprose medio d. por v. y ocho rs.                                                                                                                         | 00028       |
| Legumbres          | una fan. de lentejas, y otra de garbanzos para sembrar costaron nov. rs.                                                                                    | 00090       |
| Labranza           | En quatro coyundas, dos sobecos, soja carretal de Cañama, dos arados, dos harinos, tres bioldos, tres tornaderos, y tres palas, costo todo dos. rs. y tres. | 00203       |
| Quaxerna           | En pescado, y sardinas para esta, y los viernes sesenta y quatro rs.                                                                                        | 00064       |
| Vino               | Gastaronse cinco y siete cantaras, que costo a siete rs. cantara, y son tres. nov. y nueve rs.                                                              | 00399       |
| Toza               | Tozaronse las tierras, que se haviam desembrax, y subieron los jornales a quinientos nov. y dos rs.                                                         | 00592       |
|                    |                                                                                                                                                             | <hr/> 01957 |

|                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                              |        |
|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Sieya                     | Imporo esta quatro. <sup>tos</sup> doz. xx. . . . .                                                                                                                                                                                                                                          | 00402. |
| Salario.                  | Al Pastor de la Yeguada v. <sup>ta</sup> y quatro<br>du. <sup>os</sup> , al mozo maior de la<br>Labrara quatro al seg. <sup>do</sup> quinta<br>y uno al sacristan diez ala<br>criada catorce al opúal por la<br>temporada cinquenta, y todo suma<br>mil nov. <sup>tas</sup> tres xx. . . . . | 01903. |
| Rifon.                    | Comprose uno por haver quedado<br>inusable el que havia en quinientos<br>sesenta xx. y rebajados cinco, en<br>que se vendio en otros, quedan en qua-<br>tro. <sup>tos</sup> sesenta xx. . . . .                                                                                              | 00460. |
| Zardo                     | Costo este doce. <sup>tos</sup> sesenta xx. . . . .                                                                                                                                                                                                                                          | 00260. |
| Trigo Comp. <sup>do</sup> | Las cinco diez y seis fan. <sup>as</sup> a razon de<br>quinta y tres xx. fan. <sup>as</sup> suman tres mil<br>ochoc. <sup>tos</sup> vte y ocho xx. . . . .                                                                                                                                   | 03428. |
| Zebada                    | Las quatroenta y seis fan. <sup>as</sup> a diez y ocho<br>xx. fan. <sup>as</sup> son ochoc. <sup>tos</sup> vte y ocho xx. . . . .                                                                                                                                                            | 00428. |
| Avena                     | Las doce fan. <sup>as</sup> a catorce xx. fan. <sup>as</sup> un<br>portan ciento sesenta y ocho xx. . . . .                                                                                                                                                                                  | 00168. |

29806.

Rec.<sup>o</sup> de aux.<sup>os</sup>. 1031.  
Gasto de aux.<sup>os</sup>. 7806.  
Mc.<sup>e</sup> Al rec.<sup>o</sup>. 8775.

J. Joaquín Magdaleno  


Los Impascribo Contadores de este Monast.<sup>o</sup> de Valbuena v<sup>o</sup>-  
 mos, y examinamos estas quentas del Priorato de Carrizillo, y hallan-  
 dolas bien, y fielmente ajustadas, las aprobamos, y firmamos <sup>en</sup> unida  
 con el P. Mro. Abad =

Eno  
 Fr. Chayson del Pozo  
 Fr. Bern<sup>do</sup> Junco,  
 Abad de Valbuena  
 Fr. Malachias Lisasoarin

Quenta y razon del recibo, y gasto q. ha tenido  
 este priorato de Carrizillo de m. gan<sup>o</sup> y gando desde ultimos  
 de Abril de mill setecientos ochenta y ocho hasta ultimos del  
 de Ochenta y Nueve.

Recibo de Trigo.

|                                                                                    |            |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Cosecha... Fue esta de docientas fanegas                                           | 200        |
| <u>Gasto de Trigo.</u>                                                             |            |
| Alcanse. Fue el de quenta pasada de diez faneg.                                    | 10         |
| Oxidarios. Con Criados y Huéspedes regatacion cinqu <sup>a</sup><br>y seis fanegas | 056        |
| Salarios. Importaron estos veinte y siete faneg.                                   | 027        |
| Sembradas. Sembraronse quaxenta, y quatro faneg.                                   | 044        |
| Monast. <sup>o</sup> ... Fueron a este sesenta y tres, faneg.                      | 063        |
|                                                                                    | <u>200</u> |
| Recibo de trigo.                                                                   | 200        |
| Gasto.                                                                             | <u>200</u> |
| Alcanse.                                                                           | 000        |

Recibo de Centeno.

Cosecha... Fue este de quatro y cinco faneg.<sup>ta</sup> 0 4 5

Gasto de Cent.

Ordin.<sup>o</sup>... Con Criad. y sobras de gant.<sup>n</sup> doce faneg. 0 1 2

Vueries... Con los dos panes ocho faneg. 0 0 8

Leido... Con este diez faneg. 0 1 0

Sembrada... sembraronse seis faneg. 0 0 6

Monari.<sup>o</sup>... Fueron a este las vuies fan. xerant.<sup>n</sup> 0 0 9

Recibo de Cent.<sup>o</sup> 0 4 5

Gasto 0 4 5

Alcance 0 0 0

Recibo de Levada.

Alcance... Fue de quent. parad. de veinte faneg. 0 2 0

Cosecha... Fluso de esta doçient. ochanta y q.<sup>ta</sup> fan. 2 8 4

Gasto de Lev.<sup>a</sup>

3 0 4

Ordin.<sup>o</sup>... Con dos Caballos, un pollino, destexo de q.<sup>ta</sup>

Caballeri., y de Huesp., y con alg. Veg. falli-

dad de gant.<sup>n</sup> ochenta y ocho fan. 0 8 8

Sembrad.<sup>o</sup>... Fueron estas treinta y dos fan. 0 3 2

Vueries... Los dos pan. consumier.<sup>n</sup> en Axina treint-

ta y ocho fan. 0 3 8

Sembrada... se vendier.<sup>n</sup> ciento veinte faneg. 1 2 0

Recibo de Lev.<sup>a</sup> 3 0 4

2 7 8

Gasto 2 7 8

Alcance 0 2 6

Recibo de Abena.

Cosecha... Fue esta de treinta y quatro fan. 0 3 4

Gasto de Uben<sup>a</sup>

|                         |                                                         |   |   |   |
|-------------------------|---------------------------------------------------------|---|---|---|
| Sembra <sup>s</sup> ... | Sembra <sup>s</sup> de nueve fan <sup>s</sup> ...       | 0 | 0 | 9 |
| Abes...                 | se garr <sup>n</sup> con unat tres fan <sup>s</sup> ... | 0 | 0 | 3 |
| Dextero...              | En este diez fan <sup>s</sup> ...                       | 0 | 1 | 0 |
| Monari <sup>o</sup> ... | Fueron a este doce fan <sup>s</sup> ...                 | 0 | 1 | 2 |

Rec<sup>o</sup> de Muelas

|            |                                         |   |   |   |
|------------|-----------------------------------------|---|---|---|
| Cosecha... | Fue esta de diez faneg <sup>s</sup> ... | 0 | 8 | 0 |
|------------|-----------------------------------------|---|---|---|

Gasto de Muelas

|                         |                                                                |   |   |   |
|-------------------------|----------------------------------------------------------------|---|---|---|
| Oxid <sup>o</sup> ...   | Con los Oxid <sup>o</sup> se garr <sup>n</sup> fanega y media. | 0 | 0 | 1 |
| Sembra <sup>s</sup> ... | Sembra <sup>s</sup> de dos y m <sup>a</sup> ...                | 0 | 0 | 2 |
| Monari <sup>o</sup> ... | Fuer <sup>n</sup> a este q <sup>tro</sup> fan <sup>s</sup> ... | 0 | 0 | 9 |
| Vendi <sup>o</sup> ...  | se vend <sup>n</sup> dos fan <sup>s</sup> ...                  | 0 | 0 | 2 |

Rec<sup>o</sup> de Gaxo de m<sup>a</sup>

|                           |                                                                                                                                                            |   |   |   |
|---------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|---|
| Cosecha...                | Fue la de Gaxo de cinco fan <sup>s</sup> las q <sup>e</sup> fuer <sup>n</sup> al Monari <sup>o</sup> ...                                                   | 0 | 1 | 0 |
| Lentexad <sup>o</sup> ... | Quatro fan <sup>s</sup> q <sup>e</sup> tuvo de cosecha fuer <sup>n</sup> al Monari <sup>o</sup> ...                                                        |   |   |   |
| Hieros...                 | Cogieron de estos doce faneg <sup>s</sup> una se sem <sup>b</sup> ro, y las once restantes fueron al Monari <sup>o</sup> ...                               |   |   |   |
| Gaxared...                | Las dos canq <sup>e</sup> q <sup>e</sup> se casia <sup>n</sup> las siete faneg <sup>s</sup> se molieron para los Queier, y la otra se sem <sup>b</sup> ro. |   |   |   |

Allegada, y su Rec<sup>o</sup>

|                          |                                                                                                     |   |   |   |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|---|
| Alcance...               | Fue el de ultim <sup>o</sup> q <sup>tas</sup> de siete diez, dos Potros, un Polino, y dos Caballos. | 0 | 1 | 2 |
| Agregad <sup>o</sup> ... | Aplique una diez <sup>a</sup> del P. Fr <sup>o</sup> Ant <sup>o</sup> Ruiz.                         | 0 | 0 | 1 |
| Oxia...                  | Tuvo de esta una mula, dos machos, dos Potros y unaorra.                                            | 0 | 0 | 6 |
|                          |                                                                                                     | 0 | 1 | 9 |

Descargo.

|                     |                                                               |       |
|---------------------|---------------------------------------------------------------|-------|
| Puerto              | Hay en este, un Pollino, y dos Caballos.                      | 0 0 3 |
| Hieg. <sup>da</sup> | En esta ochos requart dos lotos de quatro años, y una de año. | 0 1 1 |
| Vendidad            | Vendier <sup>se</sup> la mula, dos machos, y dos lotos.       | 0 0 5 |
| Criar               | Hay nacida una mula un macho y un loto.                       | 0 1 0 |

Rec<sup>o</sup> de M<sup>o</sup>

|          |                                                                                                                                         |         |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Criar    | Valieron la mula con los dos machos y lotos dos mill y doçient. $\bar{x}$ .                                                             | 2 2 0   |
| Colmenar | Dio este de util veinte $\bar{x}$ .                                                                                                     | 0 0 2 0 |
| Prendad  | Se perçio <sup>n</sup> de errad diez y seis $\bar{x}$ .                                                                                 | 0 0 1 6 |
| Muelad   | Valieron las dos famiq <sup>as</sup> quarta y ocho $\bar{x}$ .                                                                          | 0 0 9 8 |
| Levada   | Las ciento veinte fan. se vendieron a vein. te, y tres $\bar{x}$ . fan. e importan $\bar{x}$ . dos mill seçcient <sup>os</sup> seçenta. | 2 7 6 0 |

5 0 4 4

Gasto de Man<sup>o</sup>

|                 |                                                                                                                                                  |         |
|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Alcance         | El q <sup>e</sup> resulto de q <sup>as</sup> pasada <sup>d</sup> , le satisfizo el Monar <sup>ca</sup> .                                         |         |
| Acçire          | Compran <sup>se</sup> tres ax <sup>es</sup> . a cinq <sup>ta</sup> y seis $\bar{x}$ . ax <sup>es</sup> . y son ciento seçenta y ocho $\bar{x}$ . | 0 1 6 8 |
| Azafran         | En un quadre <sup>n</sup> . diez y seis $\bar{x}$ .                                                                                              | 0 0 1 6 |
| Vaca            | En esta para Criar <sup>se</sup> ciento veinte y ocho $\bar{x}$ .                                                                                | 0 1 2 8 |
| Vexo y Levollas | En er <sup>a</sup> . veinte y dos $\bar{x}$ .                                                                                                    | 0 0 2 2 |
| Caxxo           | Como el Cnegante seis $\bar{x}$ .                                                                                                                | 0 0 0 6 |
| Escanda         | Lasq <sup>e</sup> se dio alos panes ochenta $\bar{x}$ .                                                                                          | 0 0 8 0 |
| Espesial        | En esta <sup>d</sup> ocho $\bar{x}$ .                                                                                                            | 0 0 0 8 |

0 4 2 8

|          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |         |
|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Dabon    | Como media D. treinta x.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 0 4 2 8 |
| Labranza | En los Abencos de esta y comp. <sup>ta</sup> de dos<br>usados resenta x.                                                                                                                                                                                                                                                                             | 0 0 3 0 |
| Quaxema  | En Pexado, y lada para esta, y los vien.<br>resenta y tres x.                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 0 0 6 0 |
| Dino     | En resenta y cinco Cantar a once x. can-<br>tan son x. resenti. quince                                                                                                                                                                                                                                                                               | 0 0 7 3 |
| Rosa     | La q. se hizo en las tierras como quax.<br>veinte y q. x.                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 0 4 2 9 |
| Siega    | Imp. <sup>to</sup> esta con el Salario del Agonero q.<br>fue de ochenta x. mill tres x.                                                                                                                                                                                                                                                              | 1 3 0 0 |
| Salarios | Al Parr. <sup>a</sup> de la Hieg. <sup>da</sup> se le da docientos re-<br>senta y q. x. Al mozo maior de la ha-<br>branza, quax. <sup>ta</sup> quax. x. Al reg. <sup>do</sup> trescient.<br>ochenta y cinco, Ala Criada ciento cinq.<br>y quatro, Al Oficial por la temporada<br>quinient. cinq. x. y todo suma mill<br>trescient. noventa y tres x. | 1 7 9 3 |
| Lendo    | Como este ciento quax. <sup>ta</sup> x.                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 0 1 4 0 |
| Tienba   | Como el Aguadañan los pexad. ochenta y<br>un x.                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 0 0 8 4 |
|          | Recibo de mañ. 5044                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 5 0 4 4 |
|          | Gasto . . . . . 5044                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |         |
|          | Alcance . . . . . 0000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |         |

fr. Ivaquin Magdaleno

Los infrascriptos Contador. de este Monast. de Valbuena sumo y exam. estas quent.  
del Priorato de Carrillo, y allanod. bien y fielm.<sup>te</sup> apuntad. las aprobam. y firmamos  
juntamente con el P. Mro. Abbad de  
Fr. Chrysost. de Pozo      fr. Bern. Junco      Fr. Estevan Sarcia

Abad de Valbuena

Nos el Mro. Fr. Luis Fondervila Gen. Reformado de la  
 Regular Obseq. de N. P. S. N. Rern. do orden del Cister, en estos  
 Reynos de España & visitando personalmente este devoto Monas-  
 terio de N. Sra. de Valbuena, vimos y examinamos estas  
 Cuentas del Priorato de Castillo, y hallandolos bien y fielmente  
 apuntadas, las aprovamos y firmamos en dho Monasterio  
 a Catorce dias del mes de Junio del año de mil setec. to octen-  
 ta y nueve.

Fr. Luis Fondervila  
 Gen. Reformado

Cuenta, y Vari. del Rec. y gasto q. ha tenido este Priorato de Castillo  
 de mrs. Granos, y Ganado: desde el año de 1789. hasta  
 el ultimo del mismo del de noventa =

| Recibo de Trigo = |                                                                                    |               |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Corcha.           | Fue era de docient. noventa fanegas.                                               | 0 2 9 0.      |
| Gasto de Trigo =  |                                                                                    |               |
| Ordinario.        | Con Criados, huesp. y suministro de garran.<br>quar. y cinco faneg.                | 0 0 4 5       |
| Sabaxio.          | Transportan los q. se dan al Veguero Ziauyano<br>y Albeitar, veinte y siete faneg. | 0 0 2 7       |
| Sembrada.         | Se sembrar. Quar. y ocho fan.                                                      | 0 0 4 8       |
| Bendida.          | Bendieronse cinco cinq. faneg.                                                     | 0 1 5 0       |
|                   |                                                                                    | <hr/> 0 2 7 0 |
|                   | Rec. de Trigo.                                                                     | 2 9 0         |
|                   | Gasto                                                                              | 2 7 0         |
|                   | Alc.                                                                               | 0 2 0         |

Rec<sup>o</sup> de Lermeno.

Carecha... Fue esta de Guax<sup>ta</sup> y ocho faneg<sup>as</sup>... 0 4 8.  
Gasto de Lerm<sup>o</sup>.

Oxid<sup>o</sup>... Con Ciudad y Pobres se consum<sup>o</sup> ocho faneg<sup>as</sup>... 0 0 8

Vueries... Con estas diez y seis faneg<sup>as</sup>... 0 1 6

Sembrad<sup>o</sup>... Fueron estas veinte y quat<sup>ro</sup> fan<sup>as</sup>... 0 2 4

Rec<sup>o</sup> de Lerm<sup>o</sup>... 0 4 8 0 4 8

Gasto... 0 4 8.

Alc<sup>e</sup>... 0 0 0

Rec<sup>o</sup> de Levada.

Alc<sup>e</sup>... Fue el pasado de veinte y seis faneg<sup>as</sup>... 0 2 6.

Carecha... Fluvo de esta ciento noventa y dos faneg<sup>as</sup>... 1 9 2.

Gasto de Levada. 2 1 8

Oxid<sup>o</sup>... Con dos Cavallos, Un Pollino, destero de tres jornal, cavallerias de Huesped y con alg<sup>un</sup> Veg<sup>o</sup> fallidas, se ganaron

seenta y nueve faneg<sup>as</sup>... 0 6 9

Sembrad<sup>o</sup>... Se sembrar<sup>on</sup> Guax<sup>ta</sup> y quatro... 0 4 4.

Vueries... Con estas veinte y seis faneg<sup>as</sup>... 0 2 6.

Vendidas... Se vendieron Cinq<sup>ta</sup> y nueve faneg<sup>as</sup>... 0 5 9

Rec<sup>o</sup> de Levada... 2 1 8 1 9 8

Gasto... 1 9 8

Alc<sup>e</sup>... 0 2 0

Rec<sup>o</sup> de Avena.

|            |                                                          |              |
|------------|----------------------------------------------------------|--------------|
| Corecha    | ... Fue esta de veinte y cinco faneg <sup>as</sup> ..... | 0 2 5        |
|            | Gasto de Avena .....                                     | <u>0 2 5</u> |
| Sembrada   | ... Sembraronse quatro faneg <sup>as</sup> .....         | 0 0 4        |
| Cavalleria | ... Con esta, y Aves trece faneg <sup>as</sup> .....     | 0 1 3        |
|            | Recibo de Av <sup>a</sup> .....                          | 0 2 5        |
|            | Gasto .....                                              | 0 1 7        |
|            | Alc <sup>e</sup> .....                                   | 0 0 8        |

Rec<sup>o</sup> de Muelal.

|                     |                                                                 |                |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------|----------------|
| Corecha             | ... Fue esta de doce faneg <sup>as</sup> y media .....          | 0 1 2 1        |
|                     | Gasto de Muelal .....                                           | <u>0 1 2 1</u> |
| Ox <sup>o</sup>     | ... Con los Criad <sup>os</sup> , dos faneg <sup>as</sup> ..... | 0 0 2          |
| Semb <sup>o</sup>   | ... Sembrase una fanega .....                                   | 0 0 1          |
| Monari <sup>o</sup> | ... Fue a este fanega y med <sup>a</sup> .....                  | 0 0 1 1        |
| Vendidad            | ... Vendieronse siete faneg <sup>as</sup> y media .....         | 0 0 7 1        |
|                     |                                                                 | <u>0 1 2</u>   |
|                     | Rec <sup>o</sup> de Muelal .....                                | 0 1 2 1        |
|                     | Gasto .....                                                     | 0 1 2 1        |
|                     | Alc <sup>e</sup> .....                                          | 0 0 0 1        |

Rec<sup>o</sup> de Hierros, Guisante, Lentejal y Garbanzo.

Corecha. Fue la de Hierros diez faneg<sup>as</sup>. Quatro se gastan con los Huecos; cinco fueron al Monari<sup>o</sup> para la Palomar, y la otra se sembró. De Guisantes se cogio carga y media, se molieron para lo Hueco, y para la fallidad; y lo restante se sembró. Se cogio de Garbanzo tres fanegas, y lo mismo de Lentejal: dos faneg<sup>as</sup> de cada cosa fueron al Monari<sup>o</sup>; una media de cada cosa se gauto en casa; y lo restante se sembró.

Seguada y su Rec<sup>o</sup>

|                  |                                                                                                                   |                  |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Alc <sup>e</sup> | Ce de quemad parat. fue de ocho Seguas, tres Potras, un Pollino, y dos Caballos.                                  | 0 4 9            |
| Cria             | Fuero desta. Quatro Mulat, Tres Machos, y un Potro.                                                               | 0 0 8            |
|                  | <u>De cargo</u>                                                                                                   | <u>0 2 2</u>     |
| Puerto           | Ay en este: un Pollino, y dos Caballos.                                                                           | 0 0 3            |
| Hueguada         | En la Hueguada ay diez Hieg. y una Potra.                                                                         | 0 1 1            |
| Benedicad        | Benedicadome, las quatro Mulat, Tres machos, y el Potro.                                                          | 0 0 8            |
|                  | <u>Rec<sup>o</sup> de M<sup>as</sup></u>                                                                          | <u>0 2 2</u>     |
| Amooompio        | Valio la tierra q. se saca de estos pa poder labrar la tierra seis x.                                             | 0 0 6 0 0        |
| Cria             | Valieron las Mulat, Machos y Potro tres mil nuev <sup>e</sup> x.                                                  | 0 3 9 0 0        |
| Colmenar         | Dio este treinta y tres x.                                                                                        | 0 0 0 3 3        |
| Prendados        | Valieron estos ciento noventa x.                                                                                  | 0 0 1 9 0        |
| Muelas           | Las siete faneg. y medic. diez x.                                                                                 | 0 0 2 4 0        |
| Trigo            | Las ciento y cinq <sup>ta</sup> faneg. se vendieron a treinta y quatro x. fanega, e importan cinco mil cien x.    | 0 5 1 6 0        |
| Leuada           | Las cinq <sup>ta</sup> y nueve faneg. vendidas a treinta y dos x. fanega, importan mil ochocient. ochenta y ocho. | 0 4 8 8 8        |
|                  |                                                                                                                   | <u>4 1 7 2 4</u> |

Gasto de mar.

|          |                                                                                                                                                                                                                                         |          |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Arroz    | Se hicieron siete mil y veinte varas de arroz, y se ceasó un budo, y costó todo mil sesenta y cinco y un x. y veinte y seis mrs.                                                                                                        | 1754-26- |
| Azeyte   | En tres @ ciento cinquenta y nueve x.                                                                                                                                                                                                   | 0459     |
| Azafran  | Un quarteron diez y ocho x.                                                                                                                                                                                                             | 0018     |
| Carne    | La q. se compró para los Criados. Costó ciento quar. x.                                                                                                                                                                                 | 0440     |
| Caxxo    | La compra de este coto, y con unos Zorros q. se compraron sesenta y tres x.                                                                                                                                                             | 0073     |
| Espicias | En esta diez x.                                                                                                                                                                                                                         | 0010     |
| Mabon    | En media d. veinte y nueve x.                                                                                                                                                                                                           | 0029     |
| Labranza | En los Apexos de esta, compra de Unados, y Texal ciento sesenta x.                                                                                                                                                                      | 0406     |
| Guaxema  | En pescado, y Sardinas para los Criados e sesenta x.                                                                                                                                                                                    | 0060     |
| Rosa     | La q. se hizo en las tierras ciento dos x.                                                                                                                                                                                              | 0402     |
| Siega    | Costo esta, con el salario del Agonero sesenta y ocho x.                                                                                                                                                                                | 0628     |
| Salarios | Al Patron de la Dieguada se le da cincuenta, y quatro x. Al Mozo mayor, quinienta y cinquenta. Al Mozo menor, ciento y veinte. Al Mozo seg. ciento treinta y tres. Al de la Parada quinienta y cinquenta. y todo mil sesenta y siete x. | 1617     |
| Texado   | Costo uno doz. cinquenta x.                                                                                                                                                                                                             | 0250     |

Rec. de mar. 17921

---

Gasto de mar. 04943-26

---

Mc. de mar. 06977-08

---

fr. Joaquin Magdalen

*[Signature]*

Los infra escritos Contadores de este Monast.<sup>o</sup> de N. Sra de valb. vimos, y examinamos estas cuentas del Priorato de Castillo, y hallandolas bien, y firmte. ajustadas las ap<sup>ro</sup> bamos, y firmamos juntamente con el P. uñõ. Abad. z

fr. Chayon. del Pozo      H. Juncos  
 N. de Valb.      D. Estevan Graft

Quenta y razon del Rec. y Gasto, que ha tenido este Priorato de Castillo desde ultimos de Abril de mil setec. novta hasta ultimo del mismo de nov<sup>ta</sup> y uno. Rec. de trigo.

|           |                                                 |             |
|-----------|-------------------------------------------------|-------------|
| Alc.      | fu el parado de veinte fan.                     | 0 20        |
| Cosecha.  | fu esta de tresc. veinte fan.                   | 3 20        |
|           | <u>Gasto de trigo</u>                           | <u>3 40</u> |
| Ond.      | Con criados, Huespedes, y pobres cinquenta fan. | 0 50        |
| Salarios. | impongan estos veinte y siete fanes.            | 0 27        |
| Sembrad.  | se sembraron treinta y cinco fan.               | 0 35        |
| Vendid.   | vendieronse doce. dia y seis fan.               | 2 16        |
|           | Rec. de trigo 340                               | <u>3 28</u> |
|           | Gasto 328                                       |             |
|           | Alc. 0 12                                       |             |

|           |                                                          |             |
|-----------|----------------------------------------------------------|-------------|
| Cosecha   | fu esta de Rec. de Zent <sup>o</sup> ciento setenta fan. | 1 60        |
|           | <u>Gasto de Zent<sup>o</sup></u>                         |             |
| Ond.      | Con criados, y pobres doce fan.                          | 0 12        |
| Buques.   | Con los dos panes trece fan.                             | 0 13        |
| Sembrad.  | se sembraron veinte y seis fan.                          | 0 26        |
| Vendidas. | fueron estas cinco nueve fan.                            | 1 09        |
|           |                                                          | <u>1 60</u> |

Rec.<sup>o</sup> de Zent.<sup>o</sup> 160

Gasto - - - 160

Alc.<sup>e</sup>

Rec.<sup>o</sup> de zebada

Cosecha

Fue el parado de veinte fan<sup>a</sup>

0 2 0

Ascendió esta a tres<sup>ta</sup> y dos fan<sup>a</sup>

3 4 0

Ordin.<sup>o</sup>

Gasto de Zebada

3 16 0

Bueyes

Con un Pollino, un caballo, y algunas yeguas fallidas ser.<sup>ta</sup> y dos fan<sup>a</sup>

0 6 2

Sembrad.<sup>o</sup>

Con estos, y aver treinta y una fan<sup>a</sup>

0 3 1

Vend.<sup>o</sup>

Sembraronse treinta y quatro fan<sup>a</sup>

0 3 4

Fueron estas dos<sup>ta</sup> sus fan<sup>a</sup>

2 0 6

Rec.<sup>o</sup> de Zebada 360

3 3 3

Gasto - - - 333

Alc.<sup>e</sup> - - - 0 2 7

Rec.<sup>o</sup> de Abena

Alc.<sup>e</sup>

Fue el parado de ocho fan<sup>a</sup>

0 0 8

Cosecha

Cogieronse veinte fan<sup>a</sup>

0 2 0

Gasto de Abena

0 2 8

Sembrad.<sup>o</sup>

Se sembraron cinco fan<sup>a</sup>

0 0 5

Ases

con estas se gastaron tres fan<sup>a</sup>

0 0 3

Caballerías

consumieron estas catorze fan<sup>a</sup>

0 1 4

Rec.<sup>o</sup> de Abena 0 2 8

0 2 2

Gasto - - - 0 2 2

Alc.<sup>e</sup> - - - 0 0 6

Rec.<sup>o</sup> de muelas

Cosecha

Fue esta con la media del Alc.<sup>e</sup> pasado de nueve fan<sup>a</sup>

0 0 9

Ordin.<sup>o</sup>

Gasto de muelas

con los eniados se gastó fan<sup>a</sup> y ma.

0 0 1-t

Sembradas

se sembró una fan<sup>a</sup>

0 0 1

Vendidas

Vendieronse seis fan<sup>a</sup> y ma.

0 0 6-t

0 0 9

Rec.º de Legumbres

Cosecha. De hierba se cogieron nueve fan.  
quattro se molieron para los  
bueyes, una media se sembró, y  
los restantes fueron para las Pa-  
lomas del monast.º - de Garban-  
zos fue de tres medias, la media  
se sembró, y la fan.ª fue al monast.  
de lentijas dos fan.ª media se sem-  
bró, otra media se gasta en cava  
y la otra fan.ª se remitió al monast.  
De Guisantes hubo carga, y m.ª  
la media fan.ª se sembró, y lo res-  
tante se molio para los bueyes.

Hieyuada, y su Rec.º

Alc.º El de quenta pasada fue de  
diez Hieyas, una Poma un Pollino y  
dos caballos, y otro se compró la  
cria. Huvo de estas dos mulas, y dos  
machos.

Descargo

Puesto. Hai en este dos mulas, dos caballos  
Hieyuada. En esta nueve Hieyas, y una Poma  
Munta. murio e uno  
vend.º. vendiexome las dos mulas y dos ma-  
chias hai nauda

Rec.º de vino

Cria. Las dos mulas, y dos machos Valieron 2 2 0 0  
Dormid do.º. xx.º. - - - - - 0 0 5 5  
Colmenax Dio este de util cinco años xx.º. 0 0 5 5  

---

2 2 5 5

|                |                                                                                               |                  |
|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Muestras.      | Las seis fan. y m <sup>a</sup> se vendieron a treinta m. fan. y son m. ciento noventa y cinco | 0 2 2 5 5        |
| Puntada        | Valieron estas treinta m.                                                                     | 0 0 1 9 5        |
| Trigo          | Las doce. diez y seis fan. a v. m. fan. Suman m. quatro mil trescientos veinte                | 0 0 0 6 0        |
| Zebada vendida | Las doce. seis fan. a doce m. fan. son m. dos mil quatrocientos setenta y dos.                | 0 4 3 2 0        |
| Zorro          | Las ciento nueve fan. a quinze m. fan. mil seiscientos treinta y cinco m.                     | 0 2 4 7 2        |
| Gallinas       | Se vendieron diez y seis a siete m. cada una e importan cinco doce m.                         | 0 1 6 3 5        |
| Bueyes         | Vendióse uno por enfriado en doce. v. m.                                                      | 0 0 1 1 2        |
|                | <u>Gasto de Mañá</u>                                                                          | 0 0 2 2 0        |
| Azeite         | en tres d. a cincuenta y cinco m. a ciento sesenta y cinco                                    | 1 1 2 6 9        |
| Carne          | La que se gasta con los criados importo ciento ochenta y tres m.                              | 0 0 1 6 5        |
| Zebollas       | Se gasta en estas veinte y dos m.                                                             | 0 0 1 8 3        |
| Espicias       | en estas ocho m.                                                                              | 0 0 0 2 2        |
| Labon          | Costaron quatro libras diez m.                                                                | 0 0 0 1 0        |
| Labranza       | en la composic <sup>n</sup> del Correo, y apuros de esta ciento v. y dos m.                   | 0 0 1 2 2        |
| Quaxema        | En Pescado, y sardinas setenta y cinco m.                                                     | 0 0 0 7 5        |
| Vino           | en sesenta y quatro Cant. a onze m. y m <sup>o</sup> Cant. setenta y cinco m.                 | 0 0 7 3 6        |
| Siega          | Costo esta con el salario del Agosto tres noventa y cinco m.                                  | 0 0 9 6 0        |
|                |                                                                                               | <u>0 2 2 8 4</u> |

Salarios. Al Pastor de la Yeguada se le da  
 dose. sesenta y quatro rñ. Al mozo  
 mayor de la Labranza quinientos  
 cinquenta al otro y. do cinco y es<sup>ta</sup>  
 y cinco a la criada ciento treinta  
 y dos, al oficial de la Pasada quin<sup>tes</sup>  
 cinquenta y todo suma mil seis. se-  
 senta y un r.

La Plana . 0 2284

0 1661  
 0 3942

Reci<sup>o</sup> de Mañs. 11269  
 Gasto de Mañs. 03942  
 Alce. 07327

J. Joaquín Magallanes

Los infra escritos Compadres del Monast<sup>o</sup> de N. Sra  
 de Valb.<sup>a</sup> vimos, y examinamos estas Cuentas del Priorato  
 de Castillo, y hallandolas bien, y libremente ajustadas las  
 aprobamos, y firmamos juntamente con el P. Abad.

Chayon del Pozo B. Junco,  
 Abad de Valbuena

J. Estevan Garcia

Cuentas y razon del recibo, y gasto, que ha tenido el Prio-  
 rato de Castillo desde ultimos de Abril de mil setecientos  
 noventa y uno, hasta ultimos del mismo mes de mil  
 setecientos noventa y dos.

Recibo de trigo

Alcance. fue el d<sup>o</sup> ultimas cuentas de doce faneg. 0 12  
 Corecha. por haberse elado los trigos y demas sem-  
 brados

de esta granja solo se cogieron ciento  
cinq<sup>ta</sup> fanegas y seis lemines ---

150-6

Gasto de trigo

Ordinario... fue este con criados, Pobres, y bues  
pedes de quaxta y quatro, y seis le

162-6

Salarios... Importan estos veinte y ~~seis~~ <sup>sete</sup> fanegas. 044-6

Sembradas... En las tierras de la granja, y en las  
que dexaron los vnos de castiello se  
sembraron ochenta y dos fanegas. 082-

Recibo de trigo. 162-6

153-6

Gasto de trigo - 153-6

Alcama... 009-0

Recibo de Lenteo

Cosecha... fue esta de quaxenta y cinco fanegas 045

Compradas... Se compraron veinte y dos fanegas al  
precio que despues se dixó --- 022

Gasto de Lenteo

067

Sembradas... Se sembraron en las tierras de la granja,  
y en las que antes lleoaban los de  
castiello, veinte fanegas --- 020

Ordinario... Con Criados, y pobres se gastaron diez  
y seis fanegas --- 076

Bueyes... Con los dos pares de la granja, y al-  
gunas vacas de viles se gastaron  
treinta y una fanegas --- 037

067

Recibo de Lent. - 067  
 Gasto de Lent. - 067  


---

 Alcance --- 000  


---

Recibo de Levada

Alcance. fue el de ultimas cuentas de veinte y  
 siete fanegas - - - - - 027  
 Corecha. Hubo de esta ciento y quatro fanegas. 104  
 Compradas. Se compraron treinta y seis - - - - - 036  


---

Gasto de Levada 167

Ordinario. Con dos pollinos padres, dos cavallos  
 del puerto, un potrillo, seis potras, y  
 algunas tieguas fallidas se gastaron  
 sesenta y una fanegas - - - - - 061  


---

Bueyes. Con estos, aves, y cavallerias de algu-  
 nos huespedes treinta y quatro faneg.<sup>s</sup> 034  


---

Sembradas. Se sembraron quarenta y quatro  
 fanegas - - - - - 044  


---

Recibo de Levada - 167 139

Gasto de Levada 139

Alcance - - - - - 028

Recibo de Abenda

Alcance. fue el de ultimas cuentas de seis fane-  
 gas - - - - - 006  


---

Corecha. No la hubo a causa de la llada - - - 000  


---

Comprad. Se compraron treinta y quatro faneg. - - 034  


---

040

Gasto de Abona

Sembradas - Se sembraron siete fanegas - - - - - 0 0 7  
 Aves - - - Con estas se gastaron quatro fanegas - - - - - 0 0 4  
 Destro - - Con En Potrillo, y las Potas veinte y quatro fanegas - - - - - 0 2 4  
 Recibo de Ab. 0 4 0  
 Gasto - - - 0 3 5  
 Alcance - - 0 0 5

Recibo de Muelas

Cosecha - - fue esta de dos fanegas - - - - - 0 0 2  
 Compradas - se compró una - - - - - 0 0 1  
 0 0 3

Gasto de Muela

Ordinario - Con los criados y segadores se gasta: con dos fanegas - - - - - 0 0 2  
 Sembradas - Sembróse una fanega - - - - - 0 0 1  
 0 0 3

Recibo de otras Legumbres

Cosecha . Se cogieron nueve telemines de Len Zetas, se sembró media fanega, y los tres telemines se consumieron en la granja: De Guisantes quatro fanegas de las que se gastaron tres con los criados, y la otra se sembró: De Hiedros se cogieron cinco fanegas, la una se sembró, y las otras se gastaron con los Bueyes, y Palomas.

Hieguada, y su Recibo

Alcance -- El de cuenta pasada fue de ocho  
Hieguas, y una potra:

Cria -- Hubo de estas una Mula, dos machos,  
dos cavallos, y una potra

Descargo

Puerto -- Se hallan en este dos cavallos, y dos bu-  
xos Padres. - - - - -

Hieguada. En esta ai nueve Hieguas, una potra,  
y un potrillo - - - - -

Vendidas. Vendieronse, la Mula, dos machos, y  
un Potrillo - - - - -

Recibo de Max

Cria -- Los dos machos, la Mula, valieron  
mil doscientos cinquenta R.<sup>s</sup> - - - - 1250  
Cavallo. Se vendio este en ochenta R.<sup>s</sup> - - - - 0080  
Colmenas. Dieste de util veinte y dos R.<sup>s</sup> - - - - 0022  
Prendidas. Las q<sup>e</sup> se hicieron este año valieron  
veinte y cinco R.<sup>s</sup> - - - - - 0025  
Bueyes. De tres que se allaron en la granja se di-  
oxacio el uno, y solo se aprovecho el pe-  
llo que valio quaxenta R.<sup>s</sup> y los otros  
dos que eran viejos se vendieron en  
ochocientos quaxenta R.<sup>s</sup> Los que con  
los quaxenta del pellejo hacen - - - - 0880

2257

Gasto de mar

- Acyte... Entre axroba y media de aceite a cinquenta  
axroba ciento setenta y cinco reales - 0 175
- Ameros. La composicion de diez Ameros y crivas  
costo con las pieles noventa x<sup>l</sup> y medio - 0 090-17
- Arahan. Se compró un quartaron en veinte x<sup>s</sup> - 0 020
- Baca... En esta, y algunas obesas para criados, y se-  
gadores ciento ochenta y nueve x<sup>l</sup> y doce  
mar<sup>s</sup> - 0 189-12
- En esta y Levollas diez y ocho reales - 0 018
- Caxo... Se compuso este dos veces y conta con cin-  
quenta y seis x<sup>s</sup> los reparos de sus quie-  
bras - 0 056
- Escaxda... La que se hizo en los panes y legumbres  
costo quaxenta y ocho x<sup>s</sup> - 0 048
- Pimenton. En este, y en otras especias diez y ocho x<sup>s</sup> - 0 018
- Jabon... Se compró media axroba en treinta x<sup>s</sup> - 0 030
- Legumbres. En una fanega de titos veinte y ocho x<sup>s</sup> - 0 028
- Zenteno. Se compraron veinte y dos fanegas a  
catonce x<sup>s</sup>, q<sup>l</sup> importan trecientos y  
ocho - 0 308
- Zevada. De treinta y seis fanegas compradas a  
doce x<sup>s</sup> quatrocientos treinta y dos x<sup>s</sup> - 0 432
- Abena. En treinta y quatro fanegas compradas  
a ocho x<sup>s</sup>; doscientos setenta y dos x<sup>s</sup> - 0 272
- Bueyes... Se compraron dos pares zamoranos para  
la labranza con los jornaleros -

del que fue por ellos, un criado que llevo  
y gastos de camino tubieron de coste  
tres mil nueve cientos noventa y seis  
y doce maravedis - - - - - 3996-12

Labranza. En quatro coyundas una sola de ca  
ñamo canchona, quatro viejos, tres  
maderas, tres palas, y dos lobos, ~~...~~ 0407

Quaxima. En pescado y sardinas para esta, vien  
nes, y vigilia setenta y ~~...~~ 0070

Vino - - - En veinte cantaras que se gastaron, las trece  
ta a catorce r<sup>s</sup>, y las restantes a seis; seis cien  
tos r<sup>s</sup> - - - - - 0600

Rosa La que se hizo en las tierras que dejaron  
los unos de castillo llenas de raycos y ma  
dera corto con los doscientos veinte for  
nales que se emplearon en ellas a razon  
de tres r<sup>s</sup> cada uno; seis cientos y setenta r<sup>s</sup>. 0660

Siega - - - Importo esta quatrocientos, y setenta r<sup>s</sup>. 0460

Agatera. - - A una muger que asistio en la herxa se le  
paganon setenta r<sup>s</sup> - - - - - 0060

Salarios. Al Pastor de la Hieguada se le pagan dos  
cientos setenta y quatro r<sup>s</sup>: al Moro may.  
de la labranza quinientos y cinquenta:  
al Moro segundo ciento noventa y ocho:  
a la Criada ciento treinta y dos: al Albitan  
que ariste cien r<sup>s</sup>: al oficial del Puerto  
quinientos y cinquenta, y todo importa. 1794

Recibo de m<sup>rs</sup> - - - 2257-00  
Gasto de m<sup>rs</sup> - - - 9432-07  
Alc. Contra - - - 7175-07

Alberico Saenz

Los infrascritos contadores vimos, y examinamos estas  
 cuentas del Pbro de Carrillo, y hallandolas bien, y  
 fielmente ajustadas las firmamos, y aprobamos juntamente  
 con el P. Abad. *El Hipolyto Ruiz*

*Pbro. de Valba*  
*fr. Chayst del P. Abad*  
*Eugenio Moreno*

Nos el Vno Fr. Baltazar Jimenez Gen. Reformador de la Congregacion  
 Observ. de mo. P. S. Bern. O. M. del Cister en estos Reynos de  
 la Corona de Castilla, Leon &c. Visitando personalmente este  
 devoto Monast. de Nra Sra de Albuera, vimos y examinamos  
 estas cuentas del Priorato de Carrillo, y hallandolas bien y  
 fielmente ajustadas, las aprobamos y firmamos en dho Monast.  
 a diez y ocho dias del mes de Noviembre, del año de mil setecientos, nov. y dos.

*Nro. fr. Baltazar Jimenez*  
*Gen. Reformador*

Cuenta y razon del recibio y gasto que ha tenido el Priorato de Carrillo  
 desde ultimo de Abril de mil setecientos noventa y dos hasta ultimo del  
 mismo mes de mil setecientos noventa y tres. — — — — —

Recibo de trigo

|                                                            |             |
|------------------------------------------------------------|-------------|
| Alcance. Fue el de ultimas cuentas de nueve fanegas..      | 009..00..00 |
| Compradas. Se compraron nueve fanegas — — — — —            | 009..00..00 |
| Cosecha. Hubo de esta trescientas treinta y seis fanegas.. | 336..00..00 |

Gasto de trigo 354

|                                                                                                  |             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Ordinario. Fue este con criados segadores, pobres, y huera<br>des cingta y seis fanegas. . . . . | 056..00..00 |
| Salarios. Importan estos veinte y siete fanegas. . . . .                                         | 027..00..00 |
| Sembradas. Se sembraron ochenta y ocho fanegas. . . . .                                          | 088..00..00 |
| Vendidas. Se vendieron ciento treinta y tres fanegas. . . . .                                    | 133         |

304

Recibo de trigo. 354.  
 Gasto de trigo. 304  
 Alcanse. 050

Cosecha. <sup>10</sup> Recibo de Lenteno.  
 Fue esta de quarenta y siete fanegas y med. 047. 0. 6.

Gasto de Lenteno  
 Sembra. Se sembraron doce fanegas y media. . . . . 012. 0. 6.  
 Ordinario. Con criados y pobres se gastaron ocho fanegas. 008. 0. 0.  
 Bueyes. Con los dos pares de la Granja, y algunas  
 bucas fallidas se gastaron veinte fanegas. . . . . 020. 0. 0.  
 Vendidas. Se vendieron siete fanegas. . . . . 007. 0. 0.

Recibo de Lenteno. 047. 0. 6. 047. 0. 6.  
 Gasto de Lenteno. 047. 0. 6.  
 Alcanse. . . . . 000. 0. 0.

Alcanse. <sup>10</sup> Recibo de Levada  
 Fue el de ultima cuenta de veinte y ocho fanegas 028. 0. 0.  
 Cosecha. Se cogieron doscientas veinte y dos fanegas,  
 y media. . . . . 222. 0. 6.

Gasto de Levada. 250. 0. 6.

Ordinario. Con dos Cavallos, dos Ainos Padre, una Mula  
 lechura, tres potras, cavallerias de huespedes,  
 y veouas fallidas q. fueron muchas por el tiempo  
 del invierno se gastaron noventa y dos fanegas  
 . . . . . 092. 0. 0.  
 Sembra. Se sembraron treinta y ocho fanegas. . . . . 038. 0. 0.

Bueyes. Con los dos pares de la Granja, algunos fallidos  
 de la Carreteria, y Aves se gastaron setenta  
 y dos fanegas. . . . . 072. 0. 0.

Recibo de Levada. 250. 0. 6. 202. 0. 0.  
 Gasto de Levada. 202. 0. 0.  
 Alcanse. . . . . 048. 0. 6.

Alcanse. <sup>10</sup> Recibo de Arena  
 Fue este de cinco fanegas. . . . . 005. 0. 0.

Corecha. Due esta de veinte y una fanega, y quatro De Pla. 005..0..0  
 Telominer. - - - - - 024..0..4  
 Compradas. se compraron quaxenta fanegas. - - - - - 040..0..0  
Gasto de Avena  
 Sembrad. Se sembraron once fanegas. - - - - - 066..0..4  
 Texidos. Con dos texidos, y las Aves segastaron diez  
 fanegas. - - - - - 014..0..0  
 Dutezo. Con las Potras, Mula, y bacas fallidas segasta-  
 ron quaxenta y quatro fanegas y quatro telm. 044..0..4  
 Recibo de Avena. 066..0..4. 065..0..4  
 Gasto de Avena. 065..0..4.  
 Alcance. - - - 004..0..0

<sup>10</sup> Recibo de Texidos  
 Corecha. Due esta de ocho fanegas: la una se sembró  
 y las siete restantes se gastaron con los Bueyes.

Recibo de Lenguas  
 Corecha. Se cogieron quatro fanegas y media de muelas;  
 dos y tres Telominer de dentefas; ocho Telominer  
 de titor, y de esto se sembró lo siguiente; una fanega  
 de muelas nueve telominer de dentefas; seis de  
 titor. se traxeron al Monast. fanega y media  
 de dentefas, y lo demas se gastó con los criados y  
 peones de la Granja.

Veguada y su Recibo  
 Alcance. El de cuentas parada fue de nueve Vegas, una  
 potra y un potro.  
 Crias. Tuvo de estas una Mula y un macho.

Descargo  
 Muertas. Se muexio una Vega.  
 Vendidas. Se vendio un macho.  
 Puesto. Se Hallan en este dos Cavallos y dos buxos Paños.  
 Veguada. En esta ahi, nueve Vegas inclusa la potra  
 del año pasado, una Muleta de un año, y un  
 Cavallo de un año.

C O

Recibo de maras.

Cruas... Se vendio un macho que valio trescientos  $\text{r}.$  0300...

Colmen.<sup>a</sup> Dio este de util doce  $\text{r}.$  - - - - - 0012...

Premada. Valieron estas veinte y dos  $\text{r}.$  - - - - - 0022...

Trigo ven se vendieron ciento treinta y tres fanegas,  
 di do... a razon de diez y ocho  $\text{r}.$  importan dos mil  
 trescientos noventa y quatro  $\text{r}.$  - - - - - 2394...

Y entera. Las siete fanegas q. se vendieron a doce  $\text{r}.$  y importan  
 ochenta y quatro  $\text{r}.$  - - - - - 0084...

2812...

Gasto de maras.

Aceyte... En tres arrobas a sesenta  $\text{r}.$  arroba ciento y  
 ochenta  $\text{r}.$  - - - - - 0480...

Arroxos. La composicion de error, seis  $\text{r}.$  y medio... 0006..17.

Baca... En esta, y algunas obegas pa cruados y legados (4)  
 doscientos y ochenta  $\text{r}.$  - - - - - 0280..00.

Verduras... En esta y huesos doce  $\text{r}.$  - - - - - 0012..00.

Escaxda... La q. se hizo en los panes, levadas, y legum  
 tres costo noventa y seis  $\text{r}.$  y medio - - - - - 0096..17

Pimenton. En este veinte y dos  $\text{r}.$  - - - - - 0022..00.

Jacon... En media arroba treinta  $\text{r}.$  - - - - - 0030..00.

Trigo... Las nueve fanegas compradas a diez y siete  $\text{r}.$   
 importan ciento cinquenta y tres  $\text{r}.$  - - - - - 0153..00.

Avena... Las quaxenta fanegas compradas ~~...~~  
 a ocho  $\text{r}.$  fanegas importan trescientos  
 y veinte  $\text{r}.$  - - - - - 0320..00.

Guaxerna... En pescado, y sardinas para esta y algunas  
 violias ciento y veinte  $\text{r}.$  - - - - - 0420..00.

Rosa... La que se hizo en las nuevas roturas, y  
 tierras que dexaron los de castiello importo  
 trescientos quaxenta y seis  $\text{r}.$  - - - - - 0346..00.

Siega... La q. la levada se hizo con treinta y ocho  
 obreros a peyta cada uno que importa ciento  
 cinquenta y dos  $\text{r}.$  - - - - - 0452..00.

1718...

idem... la del triso, se hizo a litajo y en las sesenta y dos obnadas que se midieron despues de segado a razon de catorce x. <sup>1</sup>/<sub>2</sub> medio cada una

importan mil quaxenta y quatro x. 1044...  
xilladores. A dos muchachos que trillaron se les dieron sesenta x. - - - - - 0060..

Salarios. Al pastor de la Novada se le pagan doscientos sesenta y quatro x. Al moro may. de la labranza quinientos y cinq. = Al moro segundo ciento noventa y ocho = Al guarda ciento treinta y dos = A la Criado ciento treinta y dos = Al Alaytan q. asistien x. Al oficial del puesto quinientos y cinq. y todo mil nuevecientos y veinte y seis x. - - 1926..

4748

Recibo de mar. 2812.  
Gasto de mar. 4748.  
Alcance contra. 1936

H. Prudencio Palacio

Los infrasc. Contadores vimos y examinamos estas cuentas del Priorato de Castiello, y hallandolas bien y fielmente ajustadas las aprobamos, y firmamos juntamente con el Sr. Abad =

Cono Sr. Chayost del Pozo

Sr. Hipolito Juarez  
Abd de Valba  
Sr. Eugenio Moreno

Nos los Mros fr. Hernandez Sanchez y fr. Manuel Gonzalez Visitadores Generales de la regular observancia de nro. Sr. Bernardo en estos Reynos de la corona de Castilla Leon y Visitando personalm. de

este devoto Monasterio de Nra. Sra. E. Valbuena vimos, y examinamos estas cuentas del libro del Priorato de Castiello, y hallandolas bien, y fielmente ajustadas las aprobamos, y firmamos en dicho Monasterio a diez y ocho dias del mes de Mayo de mil setecientos noventa y tres =

M. J. Manuel Gonzalez  
 Vicario General  
 M. J. Manuel Gonzalez  
 Vicario General

Cuentas y Xaron del recibo y gasto que ha tenido el Priorato de Castiello desde ultimos de Abril de mil setecientos noventa y tres hasta ultimos del mismo mes de mil setecientos noventa y quatro =

Recibo de trigo

|                                                                         |                         |
|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| Alcance. fue este de conquista fanegas . . . . .                        | 0 50 . 00 . 00 .        |
| Cosecha. Hubo de esta docientas veinte y seis fanegas y media - - - - - | 2 26 . 06 . 00 .        |
| <u>Gasto de trigo.</u>                                                  | <u>2 76 . 06 . 00 .</u> |

|                                                                                                       |                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Ordinario. Con Caiados, segadores, pobres, y Huéspedes se gastaron cincuenta y seis fanegas . . . . . | 0 56 . 00 . 00 . |
| Salarios. De estos se pagan veinte y siete fanegas . . . . .                                          | 0 27 . 00 . 00 . |
| Sembrados. Se sembraron ochenta y seis fanegas . . . . .                                              | 0 86 . 00 . 00 . |
| Vendidas. Se vendieron ochenta y dos fanegas . . . . .                                                | 0 82 . 00 . 00 . |
| Recibo de trigo. 276 . 06 . . . . .                                                                   | 2 54             |
| Gasto de trigo. . . . . 254 . 00 . . . . .                                                            |                  |
| Alcance . . . . .                                                                                     | <u>0 22 . 06</u> |

Recibo de Lenteno

|                                                      |                  |
|------------------------------------------------------|------------------|
| Cosecha. fue esta de treinta y una fanegas . . . . . | 0 31 . 00 . 00 . |
| <u>Gasto de Lenteno</u>                              |                  |
| Siembra. se sembraron doce fanegas - - - - -         | 0 12 . 00 . 00 . |

Plana . . . 0 12 . . 00 . 00 .  
 Bueyes . . . Con los dos pares de la labranza se gastaron diez fanegas . . . . . 0 10 . . 00 . 00 .  
 Ordinario . . . Con los criados, y pobres se gastaron nueve fanegas . . . . . 0 09 . . 00 . 00 .

Recibo de terreno . . . 0 34 . . 00 .  
 Gasto de terreno . . . 0 34 . . 00 .  
 Alcançe . . . . . 0 00 . . 00 .

Recibo de Tevada

Alcançe . . . fue el de Ultimas Cuentas de quaxenta y ocho fanegas y media . . . . . 0 48 . . 06 . 00 .  
 Correcha . . . fue esta de docientas trece fanegas y med. 2 13 . . 06 . 00 .

Gasto de Tevada .

Ordinario . . . Con dos Cavallos, dos Animas Pares, mulas del Monarq. y Huéspedes se gastaron noventa y tres fanegas . . . . . 0 93 . . 00 . 00 .  
 Siembra . . . Se sembraron treinta y nueve fanegas . . . . . 0 39 . . 00 . 00 .  
 Bueyes . . . Con los quadros de la labranza, Avel, Bacas, y Seguas fallidas ochenta y dos fanegas . . . . . 0 82 . . 00 . 00 .  
 Vendidas . . . Se vendieron catorce fanegas y media . . . . . 0 14 . . 06 . 00 .

Recibo de Tevada . . . 2 62 . . 00 . . . 2 28 . . 06 . 00 .  
 Gasto de Tevada . . . 2 28 . . 06 . . .  
 Alcançe . . . . . 0 33 . . 06 . . .

Recibo de Avena

Alcançe . . . fue este de cinco fanegas . . . . . 0 05 . . 00 . 00 .  
 Correcha . . . Hubo de esta diez y seis fanegas . . . . . 0 16 . . 00 . 00 .

Gasto de Avena

Siembra . . . Se sembraron diez fanegas . . . . . 0 10 . . 00 . 00 .

Veguar. . . . . Plana . . . . . 040  
 Con las fallidas, Aves, y Texdos se gastaron  
 diez fanegas - - - - - 040

Recibo de Avena . . . . . 024

Gasto de Avena . . . . . 020

Alcance . . . . . 004

Recibo de Combras.

Se cogieron diez fanegas, y media de Muel.  
 dor de lentexas, una fanega de bitos  
 Las q. se gastaron en la granja, y el sobrante  
 se se queda para sembrar -

Yeguada, y su recibo

Alcance. El de Ultimas cuentas fue de nueve Yeguas  
 una mula, y un cavallo =

Cajas. . . . . Hubo de estas una mula, un macho, y un  
 cavallo.

Descargo

Muertas. Se murieron dos Yeguas.

Vendidas. Se vendieron la mula y cavallo que vienen  
 de cuentas pasadas, y la mula, macho, y  
 cavallo de este año.

Puerto. . . . . Se hallaron en este dos cavallos, y dos borraos  
 padre -

Yeguada. en esta ai siete Yeguas.

Recibo de Inmad.

La mula, y cavallo q. quedaron de Cuent.  
 pasadas, se vendieron en mil trescientos  
 quaxenta y siete rs. - - - - - 4347.

idem. La mula de este año se vendio en seteci-  
 entos y once rs. - - - - - 0744

2058

El macho y cavallo en trescientos se-  
Plana. 2058.  
venta y quatro - - - - -

Colmenas. Dio este el otal diez x. s. - - - - - 0 3 6 4.

Prendadas. Valieron estas treinta y dos x. s. - - - - - 0 0 4 0.

Trigo vend. Se vendieron ochenta y dos fanegas,  
a veinte y seis x. s. q. importan tan dos  
mil ciento treinta y dos - - - - - 0 0 3 2.

Levadada en Se vendieron catorce fanegas y medio  
dida - - a diez y siete x. s. q. importan dos cien-  
tos quaxenta y seis y medio - - - - - 2 1 3 2.

Se vendieron catorce fanegas y medio  
a diez y siete x. s. q. importan dos cien-  
tos quaxenta y seis y medio - - - - - 0 2 4 5. 17

Quarto de Maiz

4 8 4 2. 17

Aceyte. En tres años a sesenta y quatro x.  
cientos noventa y dos x. s. - - - - - 0 1 9 2: 00.

Axerros. En componer estos, y las crivas doce x.  
y medio. - - - - - 0 0 4 2: 47

Carne. En algunas obesas, cabras viejas, pa-  
ciados y segadores doscientos sesenta  
x. s. - - - - - (V.)

Escaxada. La q. se hizo en los panes, levada,  
y legumbres coto ciento dos x. y medio. 0 2 6 0: 00

Bexudo. En estas, Ajos, y hucollas catorce x. s. y  
seis mar. - - - - - 0 4 0 2: 17

Simenton. En este veinte x. s. - - - - - 0 0 4 4: 06.

Jaron. En media arroba treinta y tres x. s. 0 0 2 0: 00.

Quaxema. En pescado, Sardinas para esta, y algu-  
nas vigilia ciento quaxenta y dos x. s. 0 0 3 3: 00.

Abono. Para dexar aman este en las tierras  
se ocuparon ocho peones que a tres x. s.  
importan veinte y quatro - - - - - 0 1 4 2: 00

Siega. La de la levada se hizo a jornal con  
treinta y nueve obreros q. a peseta  
cada uno importan ciento cincuenta y  
seis x. s. - - - - - 0 0 2 4: 00.

La de la levada se hizo a jornal con  
treinta y nueve obreros q. a peseta  
cada uno importan ciento cincuenta y  
seis x. s. - - - - - 0 1 5 6: 00

Seis x. s. - - - - - 0 9 5 6: 06

Seis x. s. - - - - -

Plana. 0956:06

Dem. La del trigo se hizo a esta p., y las setenta y tres obradas que se seccionaron a catace a 2 y medio cada una importan mil ciento y ocho 2 y medio - - - - - 1058:17.

Enillados. A dos muchachos q. trillaron se dieron seven

Salas. - - - - - 0060:00.

Al Pastora de las Yaguas se le pagaron docientos setenta y quatro 2d. = Al moro mayor de la dubranza quinientos y cinquenta.

Al moro menor ciento sesenta y cinco = Al guarda q. estubo medio año, se le dieron sesenta y seis 2d. = Ala Criada ciento treinta y dos = Al Alcaide q. asiste cien 2d. = Al Oficial del Puerto quinientos y cinquenta, todos hacen mil ochocientos veinte y siete 2d. - - - - - 1827:00.

Recibo de mar. 4842.17

Gasto de mar. 3901.23

Alcance - - - - - 0940.28.

Fr. Prudencio Palacios

Los infrascriptos contadores vimos, y examinamos estas cuentas del Priorato de Castillo; y hallandolas bien y fielmente ajustadas las aprovamos, y firmamos juntamente con el Sr. Abad.

Fr. Hipolyto Juicio & Eugenio Morand  
 Fr. de Valde &

Cuenta y razon del recibo, y gasto que ha tenido el Priorato de Castillo desde ultimos de Abril de mil setecientos noventa y quatro, hasta ultimos del mismo mes de mil setec. noventa y cinco.

Recibo de Trigo

Alcance fue el de ultimas cuentas de veinte y cinco fanegas y media - - - - - 025.06.

Corecha. Fue esta de doscientas treinta y quatro fanegas y media - - - - - (N) 234-06.

Gasto de Trigo 260-00

Ordinario. Con los ciudados, huéspedes, y regadores, y tambien los pobres, se gastaron cincuenta y quatro fanegas - - - - - 054

Salarios. De estos se pagan veinte, y siete fanegas - 027-

Sembradas. Se sembraron ochenta y seis fanegas - - 086

Vendidas. Se vendieron ochenta y una fanegas - - - 081-

Recibo de Trigo. 260. 248-00.

Gasto de Trigo. 248.

Alcance - - - 012.

Recibo de Lentisco

Corecha. Fue esta de quarenta fanegas - - - - - 040-00

Gasto de Lentisco

Siembra. Se sembraron doce fanegas - - - - - 012.

Bueyes. Con estos, y vacas fallidas se gastaron diez y ocho fanegas

Ordinario. Con los ciudados y pobres se gastaron diez fanegas - - - - - 010

Recibo de Levada

Alcance. Fue el de ultimas quentas de treinta y tres fanegas y media - - - - - 033-06.

Corecha. Fue esta de doscientas y quatro fanegas. 204-00.

Gasto de Levada 237-06

Siembra. Se sembraron quarenta y una faneg. 041-00

Puerto. Con los dos Caballos padres, y dos asnos, Mu- las del Monast. y huésp. noventa y una faneg. 091-00

132-00

De Plana. 132.-00-

Ovejas. Con los dos paños de la labranza, ve-  
 guas, Bacas fallidas, Lendos, y otros se-  
 senta y tres fanegas, y seis celemb. 063-06-

Vendidas. Se vendieron quince fanegas - - - 045-00-

210-06

Recibo de Levada. 237.06

Gasto de Levada. 210.06.

Alcance - - - - 027.00.

Recibo de Avena.

Alcance. Fue el de última cuenta de una fanega. 004-00.

Corcha. Fue esta de veinte y quatro fanegas - - - 024-00.

025-00-

Gasto de Avena

Siembrá. Se sembraron siete fanegas. - - - - 007-00.

Veguas. Con estas, y Bacas fallidas se gastan. doce faneg. 012-00.

019-00

Recibo. 025.

Gasto. 019.

Alcance. 006.

Recibo de Legumbres.

Corcha. Se cogieron dos fanegas y media de lente-  
 jas; se sembró media; una se gastó en la  
 Granja; y la otra fue pa el Monasterio. Mas  
 dos fanegas de titor, y dos fanegas y media  
 de quinantes, de lo que se hizo la Siembra,  
 y lo demás se consumió en la Granja - - -

Leguada, y su Recibo

Alcance. El de últimas cuentas fue de siete leguas.

Cruas. . . Hubo de estas tres machos, una mula, y un caballo.

Descargo

Muertas. Se murieron dos Yeguas.

Vendidas. . . Se vendieron los tres machos, una Mula y un caballo.

Puesto. . . Se hallan en este dos Cavallos, y do Buas Padas.

Yeguada. Asi en esta cinco Yeguas.

Recibo E Max.

Mula. La q. se vendio valio nuevecientos setenta y cinco r<sup>d</sup> . . . . . 0 975.

Machos. . . Los tres vendidos valieron mil, y quaxenta r<sup>s</sup> 40.

Cavallo. El q. se vendio (estando muy enfermo) valio quaxenta r<sup>d</sup> . . . . . 00 40.

Colmenas. Dio este de util doce r<sup>d</sup> . . . . . 00 42.

Prendadas. Estas valieron veinte y seis r<sup>d</sup> . . . . . 00 26.

Trigo Ven<sup>do</sup>. Las ochenta y una fanegas vendidas, a raron de veinte y ocho r<sup>d</sup> cada una; importaron dos mil doscientos setenta y ocho r<sup>d</sup> . . . . . 2268.

Leuada Ven<sup>dida</sup>. Las quince fanegas q. se vendieron a raron de diez y ocho r<sup>d</sup> fanega, importan doscientos setenta r<sup>d</sup> . . . . . 0270.

Garbo E Max.

4631.

Acyte. . . En tres r<sup>d</sup> a sesenta y tres l.; ciento ochenta y nueve . . . . . 0189.

Cruas. En estas, Anexos nuevos, y composicion de los viejos, veinte y seis r<sup>d</sup> . . . . . 0026.

0215

De Plana... 0214...

Oncas... En estas, Viechos, y xastros treinta y quatro r<sup>o</sup> 0034...

Exitto... En uno nuevo, una roga Carretera, coyundas, y sobeos, cinquenta y nueve r<sup>o</sup>... 0059...

Caxne... En esta, y algunas obesas, y cabras viejas que se mataron pa Criador, y Segadores doscientos y cinquenta r<sup>o</sup>... 0250... (.v.)

Escaxda... La q<sup>o</sup> se hizo en los panes, Levadas, y legum bres conto ciento veinte y seis r<sup>o</sup> y medio... 0126. 17

Verduras... En estas, Ajos, y Jucollas diez y seis r<sup>o</sup> y medio... 0016. 17

Pimenton... En este veinte y dos r<sup>o</sup>... 0022...

Tabon... En media Ca. treinta y quatro r<sup>o</sup>... 0034...

Quaxerna... En peñado, y sardinas pa esta, y algunas vi: ojlías ciento setenta y tres r<sup>o</sup>... 0163...

Abono... En dextraman este por las tierras se ocuparon nueve peones, q<sup>o</sup> a rason de tres r<sup>o</sup> importaron veinte y siete... 0027...

Sieja... La de la levada se hizo a Tonal con treinta y ocho obreros q<sup>o</sup> a peseta cada uno importaron ciento cinquenta y dos r<sup>o</sup>... 0152...

idem... La del trico se hizo a esta, y en las setenta y dos obradas q<sup>o</sup> tiene esta osa, en las q<sup>o</sup> se pago por cada una, a catonce r<sup>o</sup> y medio importo mil quatroenta y quatro r<sup>o</sup>... 1044.

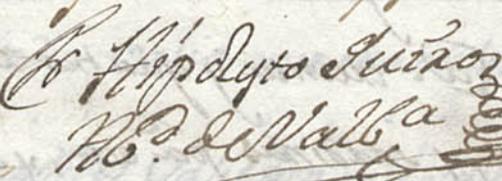
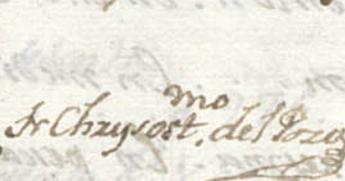
Exillados... A dos muchachos q<sup>o</sup> traxeron se les dieron setenta r<sup>o</sup>... 0060

Salarios... Al Pastor de las Yeguas se le pagan doscientos setenta y quatro r<sup>o</sup> = Al moro mayor de la labranza, quinientos y cinquenta = Al moro segundo, ciento setenta y cinco = Alla Criada, ciento treinta y dos = Al Al: beytan ciento = Al oficial del Puerto 2203-

se le pagan quinientos y cinquenta = y todo  
mil setecientos setenta y uno - - - - - 1764 -

3964 -

Recibo de mar. . . 4631 . .  
Gasto de mar. . . 3964 . .  
Alcance . . . . . 0667

Los infrascriptos <sup>Fr. Prudencio Pafacio</sup> Contadores y Simos, y examinamos estas  
cuentas del Prorato de Castiello, y hallandolas bien y fiel-  
mente ajustadas las aprovamos y firmamos juntamente  
con el P. Abad =  
Fr. Eugenio Moreno  Fr. Hipolyto Ruiz   
Fr. de Valde  Fr. Chuyost. del Pozo 

Cuenta y razon del gasto y recibo q. ha tenido el Prorato de Castiello  
desde ultimos de Abril de mil setec. nov. y cinco hasta ultimos de Abril  
de nov. y seis =

Gasto de trigo.  
Alcance - fu el del quatrienio pasado de doce faneg. - 012.  
Cosecha - se cogieron quatrocientas quarenta faneg. - 440  
Compradas - se compraron doce faneg. - 012  
-----  
464  
Gasto de trigo.  
Dnd. - Con los criados huipedes segadores y podas se  
gastaron nov. faneg. - 090  
Salarios - En estos se gastaron veinte y siete fanegas - 027  
Sembradas - se sembraron ochenta y ocho faneg. - 088  
Vendidas - se vendieron doce <sup>tal.</sup> cheinas y nueve faneg. - 239  
-----  
464  
Gasto de trigo = 464  
Alcance = 020

Revo de Cent.  
Cosecha - se cogieron qta y ocho faneg. - 048  
Gasto de Cent.  
Siembra - se sembraron diez faneg. - 010  
Bueyes - Con estos se gastaron las treinta y ocho restantes - 038  
-----  
048

Trigo de Berada  
 Alcance - fue et de ultimas q<sup>tas</sup> de veinte, y siete faneg. — 027  
 Cosecha - se cogieron ciento sesenta faneg. — 160  
 Gasto de Berada — 187  
Siembra - se sembraron veinte, y ocho faneg. — 028  
Parada - Con sus quatro Cavallerias hasta ultimos de 16<sup>ta</sup> y  
 con las Cavallerias de casa, y huéspedes se gataron  
 sesenta y dos faneg. — 062  
Bueyes - Con estos, cerdos, y aves se gataron veinte faneg. — 020.  
Vendidas - se vendieron sesenta, y tres faneg. — 063  
 Trigo de Berada = 187  
 Gasto de Berada = 187  
 Alcance = 014

Trigo de Avena  
 Alcance fue este de seis faneg. — 006  
 Cosecha - se cogieron quatro, y quatro faneg. — 044  
 Gasto de Avena — 050  
Siembra - se sembraron ocho faneg. — 008  
Gasto - Con las aves, cerdos, y pienso veinte faneg. — 020  
Vendidas - se vendieron catorce faneg. — 014  
 Trigo de Avena = 050  
 Gasto = 022  
 Alcance = 008

Trigo de Legumbres  
 Se cogieron tres faneg., y quatro celuninos de muelas, y  
 se sembraron fanega, y media, y las semas se gataron con  
 los criados, y obreros.

Trigo de Yeguas  
 Alcance fue el q<sup>ta</sup> se pone en ultimas q<sup>tas</sup> de cinco Yeguas, y — 005  
 Cría - un potrillo. — 001  
 006

Tienas pag. Descargo.  
 Alunq. se depararon escritas cinco yeguas, no quedaron  
 realmente mas q. tres.  
 Puesto - Quedaron dos burros y dos Cavallos; se murieron  
 burro y se vendio el otro y Cavallos.  
 Yeguada - Quedan tres Yeguas y un potro.  
 Cría - Hay un macho, y una potra. beche.

Preto de vino.

|                                                                                                                                           |            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Sollino - se vendio este en mil y cien a.                                                                                                 | 1100       |
| Cavallos - estos valieron seis <sup>tos</sup> a. y cinco x.                                                                               | 0650       |
| Colmenar dio este de util veinte a.                                                                                                       | 0020       |
| Prendidas - estas valieron doce <sup>tos</sup> veinte a.                                                                                  | 0220       |
| Trigo Vend. - Las dos <sup>tos</sup> treinta y nueve faneg. vendidas a diez<br>y ocho x. importan quatro mil tres <sup>tos</sup> y dos x. | 4302       |
| Cebada Vend. - Las sesenta y tres faneg. vendidas a doce x son<br>de seis <sup>tos</sup> ochenta.                                         | 0680       |
| Vendida - Las catorce faneg. a siete x. son x nov. y ocho                                                                                 | 0098       |
|                                                                                                                                           | <hr/> 7070 |

Gasto de mar.

|                                                                                         |               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Acceite - en tres a. a sesenta x. a. doce <sup>tos</sup> diez x.                        | 0240          |
| Amanidos y Cri-<br>bas - En esto se gastaron treinta x.                                 | 0030          |
| Aperos - En los de labranza tres <sup>tos</sup> x.                                      | 0300.         |
| Fuego - En renovar uno tres <sup>tos</sup> noventa x.                                   | 0390          |
| Herreros y hierros. en esto se gastaron sesenta y cinco a. y diez y ocho mrs.           | 0065-18       |
| Queros de cocina. estos se emplearon ochenta y ocho mrs.                                | 0080-08       |
| Azaparan - en un quarteron se gastaron treinta x.                                       | 0030          |
| Alendana. Para los criados, y obreros se gastaron diez y ocho mrs.                      | 0018          |
| Baca. - esta y al. nes p. Criados y obreros costo quatro <sup>tos</sup><br>y nueve x.   | 0409          |
| Creando - en esta se emplearon sesenta a.                                               | 0060          |
| Simeniton. en este se gastaron veinte y dos a.                                          | 0022.         |
| Tanbanzos - en media fanega. cinco y seis x.                                            | 0056          |
| Tapon - Media at. costo treinta y quatro x.                                             | 0034.         |
| Especias - Costaron estas seis x.                                                       | 0006          |
| Cena - se gatto en esta q. fueron seis libras nov. y nov. mrs.                          | 0096          |
| Zapatos - tres par. a diez y ocho x. costaron cinco y quatro <sup>tos</sup>             | 0054          |
| Zanama - en peras seco y un poco fresco costo tres <sup>tos</sup> y un <sup>tos</sup> . | 0324          |
| Bulas. - estas costaron cinco x.                                                        | 0005          |
| Rino - Nov. canton. a catorce x. son mil doce <sup>tos</sup> sesenta                    | 1260          |
|                                                                                         | <hr/> 3446 26 |

Inigo Compadro. Los doce fan<sup>a</sup> a treinta y dos <sup>libras</sup>  $\frac{1}{2}$  son — 03446=26  
 Censos - Uno q<sup>e</sup> se compra costo dos<sup>tos</sup> veinte x<sup>i</sup>. — 00384  
 Salarios - Almozo mayor quinientos <sup>tos</sup> cinquenta x<sup>i</sup> = Segundo <sup>tos</sup> cinquenta y tres = Alcaide <sup>tos</sup> cinquenta y tres y <sup>tos</sup> dos = Almuchicho de las yeguas <sup>tos</sup> quarenta x<sup>i</sup> = Alguacil p.<sup>a</sup> diez meses <sup>tos</sup> diez x<sup>i</sup> = Alalbe-  
 uan <sup>tos</sup> cinquenta = Al Oficial del puesto quinientos y <sup>tos</sup> cinquenta = al yeyero p.<sup>a</sup> el tiempo q<sup>e</sup> quando las yeguas <sup>tos</sup> cien x<sup>i</sup> y todo mil quin<sup>tos</sup> ochenta y cinco x<sup>i</sup>. = 01585.  
 Siega. Costo esta mil dos<sup>tos</sup> noventa y dos x<sup>i</sup>. — 01292.  
 Agueros. A este se le pagaron <sup>tos</sup> veinte x<sup>i</sup>. — 00060  
 Obras. En estos se empleo el dinero del puesto en la for-  
 ma sig<sup>te</sup> = en rozar y limpiar la tierra q<sup>e</sup> llaman  
 de la Chorra q<sup>e</sup> estaba incapaz de dar fruto <sup>tos</sup> seis  
 veinte x<sup>i</sup>. — 00620  
 En reparar todo el prionato, pagar y colmenar = en  
 componer la pontada, y otras repar<sup>tos</sup> indispensables se  
 gastaron <sup>tos</sup> ochenta y un x<sup>i</sup> y ocho mar<sup>tos</sup> — 00784-08  
 Caño - en hacer uno nuevo <sup>tos</sup> quatro y nueve x<sup>i</sup>. — 00329.  
 Brevo de mar - 7070. — 08738  
 Gasto — 8738  
 Alcançe — 1068

In Gabriel Alvarin

*[Signature]*

Los infrascriptos Contadores Vnivers<sup>tos</sup> y experimentados de esta q<sup>e</sup> g<sup>ta</sup> p<sup>a</sup>  
 hallanlas bien y fielmente ajustadas las aprobamos y firmamos  
 Con el P. Abad. =

Sr. Chayson del Pozo *[Signature]* Sr. Fulgencio Vinton *[Signature]* Sr. Nicolas de Aldas *[Signature]*  
 Abad de Vall<sup>ma</sup> *[Signature]*

Por el año D. In Albenico Salazar Ser<sup>to</sup> Refor<sup>to</sup> de la repu-  
 bla Obrea<sup>a</sup> de Sr. P. P. S. Berr<sup>to</sup> D<sup>no</sup> de Cister en estos Reynos e la

Corona de Castilla, Leon & L. Visitando personalmente este dho. Mon.<sup>o</sup> de nra S<sup>na</sup> de Valbuena vimos, y examinamos estas quentas de el Priorato de Castilla, y hallandolas bien, y fielmente ajustadas las aprobamos, y firmamos en dho. Mon.<sup>o</sup> a diez y seis de Diciembre de mil setecientos nov<sup>ta</sup> y seis.

Mio Sr. Alvaro Salazar  
Gen. Reform.

Quenta y razon del recibo y gasto qe ha tenido el Priorato de Castilla desde ultima qta del mes de Abril de mil setecientos noventa y seis, hasta ultimos de Abril de mil setecientos noventa y siete

|                                                                                             |                              |            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------|
|                                                                                             | <u>Recibo de trigo.</u>      |            |
| Alcance fue el de ultima qta de veinte fanegs.                                              |                              | 020        |
| Cosecha - Secogieron doscientas ochenta fanegs.                                             |                              | 280        |
|                                                                                             | <u>Gasto de trigo.</u>       | <u>300</u> |
| <b>Ord.<sup>o</sup></b> - Con mi persona Criados Huéspedes y pones se gastaron cien fanegs. |                              | 100        |
| Salarios - En estos se gastaron veinte fanegs.                                              |                              | 020        |
| Sembrad. <sup>o</sup> - Se sembraron ciento doce fanegs.                                    |                              | 112        |
| Vendidas - Se vendieron cinco fanegs.                                                       |                              | 050        |
|                                                                                             | <u>Recibo de trigo = 300</u> | <u>292</u> |
|                                                                                             | <u>Gasto de trigo = 282</u>  |            |
|                                                                                             | <u>Alcance = 018</u>         |            |

|                                                          |                           |            |
|----------------------------------------------------------|---------------------------|------------|
|                                                          | <u>Recibo de Centeno.</u> |            |
| Cosecha - Secogieron quarenta y ocho fanegs.             |                           | 048        |
|                                                          | <u>Gasto de Centeno.</u>  |            |
| Siembra - Se sembraron diez fanegs.                      |                           | 010        |
| Huéspedes - Con estos se gastaron treinta y ocho fanegs. |                           | 038        |
|                                                          |                           | <u>048</u> |

Corecha - Recibo de Zebada.  
fue esta de ciento y ochenta faneg. --- 180

Sarto de Zebada.  
Siembra - Se sembraron treinta y dos faneg. --- 032

Pienso - Con las Caballerias y Aves segataron qua-  
renta y ocho faneg. --- 048

Vendidas - Se vendieron cien faneg. --- 100

Recibo de Zebada. 180

Sarto de Zebada. 180

Corecha - Recibo de Avena.  
Se cogieron quarenta faneg. --- 040

Alcance - y fue el alcance de la ultima q<sup>ta</sup> de seis faneg. 006

Sarto de Avena. 046

Siembra - Se sembraron ocho faneg. --- 008

Pienso - En este p<sup>a</sup> las aves y Caballerias veinte-  
y ocho faneg. --- 028

Recibo de Avena. 046

Sarto de Avena. 036

Alcance --- 010

Anis - Recibo de Anis.  
Se cogio cinco media de anis ---  
Recibo de legumbres.

Muelas - Se cogieron de esta ocho faneg. --- 008

Sarto - Se gataron con los Criador quatro faneg. --- 004

Vendidas - se vendieron dos faneg. y ma y seembra-  
non tres media --- 004

Recibo de Yeguar.  
Alcance - Es el mismo de la ultima q<sup>ta</sup> de seis Ye-  
guar y un potro de dos años, este con tres  
Yeguar, es de la Casa, y la otra tres del mon-  
te Pio: hubieron cinco cria, dos mulas y tres potros

Descargo

Yeguada — Quedan tres Yeguas de la Casa y un potro de dos años: quedan tambien tres Yeguas del monte pio: se vendieron un macho y una poma lechuzos de la Casa: y una Mula y dos pomas tambien lechuzos del monte pio. — — —

Recibo de mrs.

Crias vendidas — Se vendieron un macho, y una poma lechuzos de la Casa en mil y doscientos rs — 1200  
 Item una Mula, y dos pomas lechuzos del monte pio; y de las dos terceras partes q<sup>e</sup> corresponden a la Casa, le cupo mil trescientos doce rs — 1312  
 Colmenas — dio este útil veinte rs — 0020  
 Prendadas — Valieron esta ciento veinte rs — 0120  
 Trigo vendido — Las cinco fanegas de trigo, vendidas a treinta rs. importan mil y quinientos rs — 1500  
 Zebada vendida — Las cien fanegas vendidas a veinte rs se importan dos mil rs — 2000  
 Mielas vendidas — Las cinco medias vendidas a treinta y quatro rs se importan ochenta y cinco rs — 0085  
 Leña vendida — la leña de la ladera de la choza valio doscientos rs — 200  
 Anís vendido — De este se vendieron cinco medias valio ciento veinte y cinco rs — 0125  
 Cerdo vendido — de un Zerdo q<sup>e</sup> se vendio seiscientos rs — 0600  
 Paja vendida — de esta se vendieron tres Carrros valio cinco y q<sup>ta</sup> rs — 0054

7216

Gasto de mrs.

Aceyte — En dos arrobs de Aceyte y media, a setenta rs. se importa ciento setenta y cinco — 0175  
 Teas — En teas veinte y cinco rs — 0025  
 Anises y Zed<sup>ra</sup> — En esto se importaron doce rs — 0012  
 Aperos — En los de la labranza, y dexaró doscientos rs — 0200  
 Hierro y Herra — En esto se gastaron sesenta rs — 0060  
 Azaplan — En un quarteron treinta rs — 0030  
 Hortalisa — En esto p<sup>a</sup> los Criados y obreros, veinte rs — 0020  
 Baca — En esta y alo<sup>s</sup> reyes p<sup>a</sup> Criados y obreros, quatrocientos rs — 0400

0922

|                |                                                                                              |                   |
|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
|                | De Plana                                                                                     | 0922              |
| Cuanda         | En esta se gastaron ochenta nrs                                                              | 0080              |
| Pimenton       | En esta y especie se gastaron veinte nrs                                                     | 0020              |
| Sambanzas      | En tres Zelem' de Sambanzas veinte y dos nrs                                                 | 0022              |
| Jabon          | En media de Jabon treinta y cinco nrs                                                        | 0035              |
| Cena           | En seis libras de Cena noventa y seis nrs                                                    | 0096              |
| Zapatos        | En tres pares de Zapatos a diez y ocho nrs, cinco y medio                                    | 0054              |
| Quaresma       | En pescado seco y algo de fresco doscientos nrs                                              | 0200              |
| Bulas          | dos Bulas cinco nrs                                                                          |                   |
| Bino           | Noventa Cantaros a quince nrs                                                                | mil trescientos y |
| Alcance Contra | Cinco nrs                                                                                    | 1350              |
|                | fue este de mil seiscientos, seentey ocho                                                    | 1668              |
| Zendo          | En Zendo y una Zenda ciento diez nrs                                                         | 0110              |
| Salario        | Al Criado Mayor quatrocientos seenta y dos nrs                                               | 0462              |
|                | Al ayudante de la traza doscientos Cinquenta nrs                                             | 0250              |
|                | Al Suanda Ciento treinta y dos nrs                                                           | 0322              |
|                | Ala Criada Ciento treinta y dos nrs                                                          | 0322              |
|                | Al muchacho q. suanda las Yeguas ciento diez nrs                                             | 0110              |
| Siega          | En esta y Agosteros mil quatrocientos y treinta nrs                                          | 1430              |
| Prosa y Obras  | En losan las tierras, componer el Arno, hogan y otros remiendos, se gastaron trescientos nrs | 0300              |
| Parada         | La administracion de las Yeguas costo quatrocientos y cinquenta nrs                          | 0450              |
|                |                                                                                              | <u>7828</u>       |
|                | Reino de nrs                                                                                 | 7216              |
|                | Gasto de nrs                                                                                 | 7828              |
|                | Alcance Contra                                                                               | 0612              |

En Gabriel Alvarez  
 Los infrascriptos Contadores del M<sup>o</sup> de Yato y sus hijos y examinamos  
 las g<sup>tas</sup> de la Encomienda de Caponillo y hallamos las bien y fielmente ajustadas, las a-  
 probamos y firmamos juntamente con el S. Abad.  
 Fr. Nicolas de  
 Fr. Nicolas de  
 Fr. Nicolas de  
 Fr. Nicolas de

Yo el uxõ fr. Gabriel Gomez, y fr. Sebastian Pacheco Visitadores  
 Generaler de las Cõdulas obrevaria de N. S. Bernardo en estos rey-  
 nos de la Corona de Castilla, Leon &c. Visitando personalmente este  
 devoto monasterio de Nra Sra de Valbuena, vimos, y examina-  
 mos estas cuentas del Priorato de Carrillo, y hallandolas bien, y  
 fielmente ajustadas las aprobamos, y firmamos en dho monest.  
 a once dias del mes de noviembre del año de mil setecientos no-  
 ventay siete.

Yo el uxõ fr. Gabriel Gomez  
 Visitador General

Yo fr. Sebastian Pacheco  
 Visitador General

Cuentas y razon del gasto, y recibo q. ha tenido el Priorato  
 de Carrillo desde ultimos de Abril de mil setecientos noventa  
 y siete, hasta ultimos de mismo de noventa y ocho =  
 Recibo de trigo

|                |                                                                                               |     |
|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Alcanee        | Alcanee fue el de ultima gta de diez y ocho f. <sup>os</sup>                                  | 018 |
| Corecha        | Se cogieron trescientas treinta y dos fan. <sup>as</sup>                                      | 332 |
|                | Gasto de trigo =                                                                              | 380 |
| M <sup>o</sup> | Con mi persona, Criados, huei peder, sega-<br>dones y Pobres ciento y diez fan. <sup>as</sup> | 110 |
| Salarios       | En estos seogaron diez y ocho fan. <sup>as</sup>                                              | 018 |
| Sembradas      | se sembraron cien fan. <sup>as</sup>                                                          | 100 |
| Vendidas       | se vendieron cien fan. <sup>as</sup>                                                          | 100 |
|                | Recibo de trigo - 380                                                                         |     |
|                | Gasto de trigo - 328                                                                          |     |
|                | Alcanee de trigo - 022                                                                        |     |
|                | <u>Recibo de Centeno</u>                                                                      |     |
| Corecha        | Se cogieron veinte y quatro fan. <sup>as</sup>                                                | 024 |
|                | Gasto de Centeno                                                                              |     |
| Siembra        | Se sembraron diez fan. <sup>as</sup>                                                          | 010 |
| Sanado         | en los sanados seogaron catorce fan. <sup>as</sup>                                            | 014 |
|                | Recibo de Cent. <sup>o</sup> - 024                                                            |     |
|                | Gasto de Cent. <sup>o</sup> - 024                                                             |     |

Corecha - Precio de Cebada  
 Se cogieron ciento y ochenta fan! - - - - 180  
Gasto de Cebada

Siembra - se sembraron treinta y dos fan! - - - - 032

Sanado - segataron con los bueyes y caball.<sup>a</sup> sesenta fan! 060

Vendidas - se vendieron ochenta y ocho fan! - - - - 088

Precio de Cebada - 180

Gasto de Cebada - 180

Precio de Avena

Alcance - fue este el diez fan! - - - - 010

Corecha - fue esta el veinte y ocho fan! - - - - 028

Gasto de Avena

038

Siembra - se sembraron ocho fan! - - - - 008

Aves - Con estas y algunos piensos de las Cab.<sup>a</sup> veinte y quatro fan! - - - - 024

Precio de Avena - 038

Gasto de Avena - 032

Alcance - - - - 006

Precio de Legumb!

Corecha - se cogieron seis fan! - - - - 006

Gasto - - segataron en sembrar y criados seis fan! 006

Precio de Legumb! - 006

Gasto de Legumb! - 006

Precio de Yeguas

Alcance - fue el de ultimas yta de tres Yeguas y un  
 potrillo de dos años de la Casa, y de tres Ye-  
 guas de El Montepio - - - - 007

Crias - de la Casa una mula y un macho de El Monte 002

Yeguas - Quedan dos Yeguas de la Casa, y tres de El Montepio.  
Precio de Caballarias 009

005

Se advierte q. la una Yegua de la casa se desgracia, y el potrillo  
 de tres años con las dos crías mulares se vendieron =

Recibo de más

|                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                |
|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| Crías ven- <sup>das</sup> | Se vendió un potrillo de tres años en mil nuevecientos <u>rs.</u> , y tem una mula en mil quatro <u>rs.</u> , mas quatrocientos sesenta y seis <u>rs.</u> , y veinte y dos <u>rs.</u> de las dos partes q. le cupo a la casa de un macho del monte pio vendido en setecientos y cinquenta <u>rs.</u> (Quitoco) lo tocó a la casa quinientos <u>rs.</u> de macho, y todo sumó tres mil quatrocientos <u>quarenta</u> <u>rs.</u> | 3440           |
| Prendadas                 | Importaron ochenta <u>rs.</u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 0080           |
| Trigo vendido             | Cien fan. de trigo vendido a cinquenta <u>rs.</u> fan. se importaron cinco mil <u>rs.</u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 5000           |
| Cebada vend.              | Ochenta y ocho fan. de cebada vend. a treinta <u>rs.</u> fan. se importaron dos mil seiscientos y <u>quarenta</u> <u>rs.</u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 2640           |
| Cerdo vend.               | Un Cerdo vendido en quatrocientos y veinte <u>rs.</u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 0420           |
| Paja vend.                | Se llevo a Mon. diez y seis Canas de paja a razon de veinte <u>rs.</u> Canas se importaron trescientos y veinte <u>rs.</u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 0320           |
|                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <u>11900</u>   |
| Alcance                   | Gasto de más                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                |
| Item terc. 2.             | En este de ultima q. ta. de seiscientos <u>rs.</u> de la tercia <u>rs.</u> del año de noventa y seis se pagaron trescientos siete <u>rs.</u> , y diez y siete <u>rs.</u> y del año de noventa y siete se pagaron quatrocientos ochenta y dos <u>rs.</u> , q. componen setecientos ochenta y nueve <u>rs.</u> , y diez y siete <u>rs.</u>                                                                                       | 0600           |
| Acyte                     | En tres años trescientos y treinta <u>rs.</u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 0780-17        |
| Teas                      | En teas <u>quarenta</u> <u>rs.</u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 0330           |
| Aperos                    | En aperos de verano, labranza hierro, y hierro no <u>quatrocientos</u> <u>rs.</u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 0400           |
| Azapán                    | En este un q. <u>veinta</u> <u>rs.</u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 0030           |
| Oxaliza                   | En esta <u>setenta</u> <u>rs.</u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 0070           |
| Baca                      | En esta <u>quatrocientos cinquenta</u> <u>rs.</u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 0450           |
| Carne p. Crías            | En carne p. Criados y verano <u>quinientos</u> <u>rs.</u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 0500           |
| Secado                    | En secado de los panes <u>trescientos cinquenta</u> <u>rs.</u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 0350           |
| Sim. con p. tos           | En esto <u>quarenta</u> <u>rs.</u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 0040           |
| Tabón                     | En esto <u>ochenta</u> <u>rs.</u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 0080           |
|                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <u>3639-17</u> |

|          |                                                                      |          |           |
|----------|----------------------------------------------------------------------|----------|-----------|
| Cexa     | En esta noventa y seis años                                          | De Plana | 03639-17  |
| Zapotos  | En tres pares, cinco y quatro años                                   |          | 00096     |
| Pescado  | En este trescientos años                                             |          | 00084 101 |
| Bulas    | En dos bulas cinco años                                              |          | 00300     |
| Bino     | En cien Cantanas de vino a quince años Cant.                         |          | 00008     |
|          | Mil y quinientos años                                                |          | 01500     |
| Salarios | En salarios de cinco criados mil años                                |          | 01000     |
| Siega    | En la siega y aposteos mil quatrocientos y cinco años                |          | 01450     |
| Proza    | En honor las tiernas y algunos reparos del priorato trescientos años |          | 00300     |
| Parada   | En la administracion de cinco yeguas quatrocientos y veinte años     |          | 00420     |
|          |                                                                      |          | <hr/>     |
|          | Recibo de mas                                                        | 11900    |           |
|          | Gasto de mas                                                         | 08764-17 |           |
|          | Alcanse                                                              | 03238-17 |           |
|          |                                                                      |          | <hr/>     |
|          |                                                                      |          | 08764-17  |

Fr. Gabriel Alvarez

Los infrascriptos Contad. de este Monasterio de Vall. vring y exa  
 mung las fueras del Priorato de Carrillo y hallandolas bien  
 y fielmente apuntadas las aprobamos juntam. con el P. Abad =  
 Fr. Domingo de Herrera = Fr. Nicola de Aldaco

Fr. Fulgencio Arroy  
 Abad de Vall.

Uenta yaxon al Nuevo y parto q. ha tenido el Priorato de  
 Carrillo desde vltimo de Abril de mil trescientos noventa y ocho, hasta el  
 vring del mismo de Noventa y Nuebe =

|          |                                              |       |
|----------|----------------------------------------------|-------|
| Alcanse  | De el de vltimo. Guentax de diez y ocho fan. | 018   |
| Correcta | De trigo axmun ciento y treinta fan.         | 130   |
|          | De morcajo doscientas treinta fan.           | 230   |
|          |                                              | <hr/> |
|          |                                              | 378   |

## Gasto de Trigo

|                        |                                                                                        |      |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Ordin <sup>o</sup> .   | Con mi Persona diez fan <sup>g</sup> de Armon . . . . .                                | 0 10 |
|                        | Con los Criados, huersp. obreros y pobres sex <sup>ta</sup> fan <sup>g</sup> . . . . . | 0 70 |
| Alarior.               | En esta dose fan <sup>g</sup> . . . . .                                                | 0 12 |
| Sembrad <sup>o</sup> . | Sembraronse ochenta y ocho fan <sup>g</sup> . . . . .                                  | 0 88 |
| Dierno.                | Se depositaron a diezmo treinta y seis fan <sup>g</sup> . . . . .                      | 0 36 |
| Vendido.               | Vendieronse cinco quar <sup>ta</sup> y quatro fan <sup>g</sup> . . . . .               | 1 24 |
|                        |                                                                                        | 3 60 |

Año de trigo . . . 378  
 Gasto de trigo . . . 360  
 Alcanje en tra . . . 0 18  


---

## Año de Centeno

Cosecha. Fue esta a cinco<sup>ta</sup> fan<sup>g</sup> . . . . . 0 50

### Gasto de Cent<sup>o</sup>

|         |                                                                 |      |
|---------|-----------------------------------------------------------------|------|
| Sembra: | Sembraronse nueve fan <sup>g</sup> . . . . .                    | 0 09 |
| Dierno. | Se depositaron cinco fan <sup>g</sup> . . . . .                 | 0 05 |
| Bueyer. | Se gastaron con estos treinta y seis fan <sup>g</sup> . . . . . | 0 36 |
|         |                                                                 | 0 50 |

Año de Cent<sup>o</sup> . . . 0 50  
 Gasto de Cent<sup>o</sup> . . . 0 50  
 No hay abri<sup>e</sup> . . . . .  


---

## Año de Cevada

Cosecha. Fue esta a doscient. trece fan<sup>g</sup> . . . . . 2 13

### Gasto de Cevada

|                       |                                                                    |      |
|-----------------------|--------------------------------------------------------------------|------|
| Sembra.               | Sembraronse 2 <sup>te</sup> y ocho fan <sup>g</sup> . . . . .      | 0 28 |
| Cabellerias y Bueyer. | Con estos quarta fan <sup>g</sup> . . . . .                        | 0 40 |
| Vendidas.             | Vendieronse ciento y quar <sup>ta</sup> fan <sup>g</sup> . . . . . | 1 40 |
|                       |                                                                    | 2 08 |

Año de Cevada . . . 2 13  
 Gasto de Cevada . . . 2 08  
 Alcanje en sex . . . 0 05  


---

## Año de Avena

Cosecha. Fue esta a treinta y cinco fan<sup>g</sup> . . . . . 0 35

Parto de Avenna

|          |                                                           |             |
|----------|-----------------------------------------------------------|-------------|
| Sembrada | Embraronse diez fan <sup>3</sup>                          | 0 40        |
| Aves     | Conexas y alg. perras alas Caball quince fan <sup>3</sup> | 0 45        |
| Vendidas | Vendieronse siete fan <sup>3</sup>                        | 0 07        |
|          | <u>Riño de Av<sup>na</sup></u>                            | <u>0 35</u> |
|          | <u>Parto de Av<sup>na</sup></u>                           | <u>0 32</u> |
|          | <u>Al. de enrex</u>                                       | <u>0 03</u> |
|          |                                                           | <u>0 32</u> |

Riño de Legumbres

|         |                                             |      |
|---------|---------------------------------------------|------|
| Cosecha | Cogieronse cinco fan <sup>3</sup> de Muelas | 0 05 |
|---------|---------------------------------------------|------|

Parto de Muelas

|                    |                                                   |             |
|--------------------|---------------------------------------------------|-------------|
| Sembr <sup>3</sup> | Sembradas, y con los Criados dos fan <sup>3</sup> | 0 02        |
| Vendidas           | Vendieronse tres fan <sup>3</sup>                 | 0 03        |
|                    | <u>Riño</u>                                       | <u>0 05</u> |
|                    | <u>Parto</u>                                      | <u>0 05</u> |
|                    |                                                   | <u>0 05</u> |

J - Riño de Yeouar

Alcanze. Fue el de Ultramar Cuarenta, sedon Yeouar y dos cuiax mulanex del Monar. y de tres y una porra del Monte pio lechura, y ento do ocho. y todo se vendio p. el Monar.

Riño de M<sup>rs</sup>

|              |                                                                                                                                                                                                             |              |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Cuiaz Vend.  | De las dos Cuiaz mulanex pertenecio al Monar.                                                                                                                                                               | 0 2000       |
|              | Y de la Porra del Monte pio la mitad que exo                                                                                                                                                                | 0 0400       |
| Prendadas    | Importaron cien z.                                                                                                                                                                                          | 0 0100       |
| Tipo Vend.   | Vendieronse och <sup>ta</sup> y ocho fan <sup>3</sup> de Armun a Narona                                                                                                                                     | 0 3520       |
| Morcajo      | quan <sup>ta</sup> z. fan <sup>3</sup> importan tres mil quin. v. z. y de n, e morcajo se vendieron conq. y seis fan <sup>3</sup> a Naron de treinta z. fan <sup>3</sup> imp. mil y cincuenta och a esta z. | 0 1680       |
| Cevada Vend. | Vendieronse ciento quan <sup>ta</sup> fan <sup>3</sup> a Naron de diez y ocho fan <sup>3</sup> importan dos mil quinientos v. z.                                                                            | 0 2520       |
| Muelas       | Vendieronse tres fan <sup>3</sup> a quan <sup>ta</sup> z. fan <sup>3</sup> importan                                                                                                                         | 0 0420       |
| Avenna       | Vendieronse siete fan <sup>3</sup> a Naron de diez fan <sup>3</sup> import.                                                                                                                                 | 0 0077       |
|              |                                                                                                                                                                                                             | <u>0 417</u> |

Gasto de mes

|              |                                                                       |           |
|--------------|-----------------------------------------------------------------------|-----------|
| Aceyte       | En tres arro. a dobla                                                 | 0 0 3 00  |
| Car          | En unas ve gataron quar <sup>ta</sup> x                               | 0 0 0 20  |
| Apeas        | En Armeros, Comp. Arados, y Carro y demas neces. comp <sup>ta</sup>   | 0 0 0 50  |
| Vien. y her. | En esto se gataron cien x                                             | 0 0 1 00  |
| Atafran      | En un quar <sup>ta</sup> treinta x                                    | 0 0 0 30  |
| Baca         | En esta trecientos y cinq <sup>ta</sup> x                             | 0 0 3 50  |
| Idem         | Con los Criados, y en el Venano impoito mes. y her <sup>ta</sup>      | 0 0 3 60  |
| Escarda      | En esta doscientos x                                                  | 0 0 2 00  |
| Jabon        | En este cinq <sup>ta</sup> x                                          | 0 0 0 50  |
| Cera         | En seis libr. a catorze x libr. och <sup>ta</sup> y q <sup>ta</sup> x | 0 0 0 81  |
| Zapatos      | De ruypan. cinq <sup>ta</sup> y q <sup>ta</sup> x                     | 0 0 0 51  |
| Guaxema      | En pescado curado, y algo de perco doscientos x                       | 0 0 2 00  |
| Bular        | En dos arro x                                                         | 0 0 0 05  |
| Salarios     | En los de los Criados mil x                                           | 0 0 0 05  |
| Vino         | En este seiscientos cinq <sup>ta</sup> x                              | 0 0 6 50  |
| Pimenton     | En este v. x                                                          | 0 0 0 20  |
| Montalza     | En esta cinq <sup>ta</sup> x                                          | 0 0 0 50  |
| Siega        | Como esta, con el salario de Agost. mil mes. x                        | 0 1 3 00  |
| Parada       | En la admim <sup>n</sup> de Armo Seg. quatro x                        | 0 0 0 400 |
| Obreros      | En la sement <sup>a</sup> y sacar el armo v. obrer. a 3 x             | 0 0 0 60  |
| Obras        | En alg <sup>o</sup> reparo del suinato cien x                         | 0 0 1 00  |
| Proza        | En roar lastien <sup>a</sup> set <sup>ta</sup> x                      | 0 0 0 60  |
| Bueyes       | En renovar uno de labranza do. treinta y tres x                       | 0 0 0 233 |

D<sup>o</sup> de otras = 10 1 17

Gasto de mes = 0 5 6 96

Alc. de mes = 0 1 7 25

0 5 6 96

Yo el infrascripto Contador de este Monasterio de Valb<sup>a</sup> primer y examinado por las Juntas del suinato de Carrillo y hallandolos bien y permitidos a su traslado aprobamos su cuenta con el P. Abad =

Yo Gabriel Alvarez  
Yo Clemente de Fonseca  
Yo Ildefonso Santos  
Yo Abad de Valb<sup>a</sup>



N.º de Avena.

|         |                                                        |   |   |   |   |
|---------|--------------------------------------------------------|---|---|---|---|
| Ave     | — fue de tres fanegas                                  | 0 | 0 | 0 | 3 |
| Correda | — fueron estas treinta y cinco f <sup>s</sup>          | 0 | 0 | 3 | 5 |
|         | <u>G.º de Avena.</u>                                   | 0 | 0 | 3 | 8 |
| Or      | — Envolviose con el pienso, donde f <sup>s</sup>       | 0 | 0 | 1 | 2 |
|         | — Entradas fueron, donde f <sup>s</sup>                | 0 | 0 | 1 | 2 |
| Diezmo  | — de este mes, y seis Zelem                            | 0 | 0 | 3 | 6 |
| Aver    | — con estas 100.º diez f <sup>s</sup> y m <sup>a</sup> | 0 | 0 | 1 | 0 |
|         | <u>No ay Mearze</u>                                    | 0 | 0 | 3 | 8 |

N.º de Muelas.

Recogieron, una fanega y diez Zelem y m<sup>a</sup>. Desto se dio al d<sup>ño</sup>, dos Zelem y quaxillo. Los demas repartaron con los criados

N.º de m<sup>a</sup>

|                    |                                                   |   |   |   |   |
|--------------------|---------------------------------------------------|---|---|---|---|
| Figo               | — Las sesenta f <sup>s</sup> a v.º                | 4 | 2 | 0 | 0 |
| Zevada             | — La sesenta f <sup>s</sup> a quinze d            | 9 | 2 | 0 | 0 |
|                    | <u>Gasto de m<sup>a</sup></u>                     | 2 | 1 | 0 | 0 |
| Azeyra             | — De una a dos d                                  | 0 | 2 | 4 | 0 |
| Teas               | — En estas treinta d                              | 0 | 0 | 3 | 0 |
| Anejos, y Ledazos. | — En esto ochenta d                               | 0 | 0 | 8 | 0 |
| Apenos             | — En esto p <sup>a</sup> la labrara, exenientos d | 0 | 3 | 0 | 0 |
| Yerro              | — En esto, cien d                                 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| Azaplan            | — De m <sup>a</sup> libra quenta d                | 0 | 0 | 4 | 0 |
| Berdura            | — En esta quenta d                                | 0 | 0 | 4 | 0 |
| Baca               | — En esta todo el año quinienda d                 | 0 | 5 | 0 | 0 |
| Exorando           | — Costo esta cien d                               | 0 | 1 | 0 | 0 |
| Pom                | — En esto 8 d                                     | 0 | 0 | 4 | 0 |
| Jabon              | — Media a quenta d                                | 0 | 0 | 6 | 0 |
| Garvanros          | — En estos sesenta d                              | 0 | 0 | 6 | 0 |
|                    |                                                   | 1 | 5 | 3 | 8 |

Depilana ————— 4538.  
 Tera — Cuesta quinta 28 ————— 0040.  
 Zapatos — Octus pates, rese. 28 ————— 0060.  
 Soga — Luponto esta abornal reco mil gñao ciento 2. — 4000.  
 Salarios — Los de este año, inf. <sup>tan</sup> solamente  
 quinientos sesenta y dos id ————— 0562  
 P. de m. — 2100.  
 G. de m. — 3600.  
 Al. de m. — 4500.

3600

F. Geronimo Ayedada

Nos infra scru. Conrado de este Monast. vimo y exami  
 namos estas cuentas del Priorato de Castillo y mandamos bien  
 y firm<sup>te</sup> ajustadas las aprovamos y firmamos juntamente con  
 sub. el P. Abad =

Fr. Greg. Saldamez Abad de Valbuena  
 Fr. Angel Salmeron

Nos el Mtro D. fr. Fernando Sanchez Gen. Prof. m.  
 de la Regular observ. de nro S. S. Bern. Oan del fco-  
 ter en estos Reynos de la Corona de Castilla, Leon, &  
 visitando personalm. este devoto Monast. de Nra  
 S. de Valbuena, vimo, y examinamos estas cuen  
 tas del Priorato de Castillo y hallamos q. en las ult  
 rimas del Quatravienio pasado en el beato tri-  
 go, solo poner de Alcanice diez y ocho fanegas,  
 resultando de las cuentas anteriores veinte  
 y dos, y haviendo hecho cargo al P. Prior para  
 do de Castillo, respondió q. las ultimas cuen  
 tas las habia formado el P. Abad sin mas in-  
 teruencion suya, y el firmalas, y asi q. se enien  
 diesen con el; por lo q. mandamos, que por

medio del P. Secretario de la Comunidad se haga saber al P. Abad parado, y de la respuesta, o descargo q. diere, se no daza parte y aviso, p. el mismo P. Secretario para tomar la providencia q. conenga. En esta conformidad, las aprobamos, y firmamos a quince dias del mes de Diciembre del año de mil, y ochocientos

Thro. Fr. Juan de Sanchez  
Gen. Reform.

Cuenta, y razon del P. Abad, y garto q. ha tenido el Priorato de Carrilla desde 15 de Abril de 1800, asta el mismo de 1801

P. Abad de trigo.

|                                                             |             |
|-------------------------------------------------------------|-------------|
| Alto - fue de diez f. . . . .                               | 0 07        |
| Cargo - Me cargo de quatro f. . . . .                       | 0 04        |
| Correcha - fue ena de ciento <del>cuarenta</del> f. . . . . | 1 50        |
|                                                             | <u>1 61</u> |

G. de trigo.

|                                                                          |             |
|--------------------------------------------------------------------------|-------------|
| P. Abad . . . con mi persona, Criados, y pobres sereno, y por f. . . . . | 0 62        |
| Salari. Onesta doce f. . . . .                                           | 0 12        |
| Sembradas fueron ore, y sei f. . . . .                                   | 0 26        |
| Quimo - enette <del>de</del> f. Digo 15 f. 8 . . . . .                   | 0 18        |
| Tendidas fueron <del>de</del> y dor f. . . . .                           | 0 22        |
|                                                                          | <u>1 37</u> |

P. Abad . . . 161  
G. . . . 137  
Abie . . . 024

Rvo de Herro

Cosecha ... fue esta de treinta y cinco f<sup>l</sup> ..... 034

Gr<sup>o</sup> de Herro

Ordo ... con los Breyes veinte f<sup>l</sup> ..... 020<sup>9</sup>

Sembradas fueron diez f<sup>l</sup> y siete zel<sup>l</sup> ..... 040 - 7

Diermo - a este tres f<sup>l</sup> y unico zel<sup>l</sup> ..... 003 - 5

No hay alcanze ..... 034

Rvo de Her<sup>a</sup>

Alze ... fue de trece f<sup>l</sup> ..... 013

Cosecha ... fue esta de cinco y dos f<sup>l</sup> ..... 052

Gr<sup>o</sup> de Her<sup>a</sup>

065

Ordo ... con el Sanudo de Casa, y Huempales vie, y ocho f<sup>l</sup> ..... 028<sup>9</sup>

Sembradas fueron veinte y cinco f<sup>l</sup> y diez zel<sup>l</sup> ..... 024 - 40

Diermo ... a este unico f<sup>l</sup> y dos zel<sup>l</sup> ..... 005 - 02

Rvo ... 065

058

Gr<sup>o</sup> ... 058

Alze ... 007

Rvo de Abena

Cosecha ... fue de diez f<sup>l</sup> ..... 040

Gr<sup>o</sup> de Abena

Sembradas fueron ocho f<sup>l</sup> ..... 008

Diermo - a este una f<sup>a</sup> ..... 004

Huel ... con estas una f<sup>a</sup> ..... 004

Alze no le hay ..... 040

Avío de más.

Trigo... Las veinte, y dos q.<sup>ta</sup> a veinte y nueve r.<sup>ta</sup> seiscientos treinta, y ochenta... 0638

Frío de más.

Areyre... En tres a la sesenta r.<sup>ta</sup> ciento, y ochenta r.<sup>ta</sup>... 0480

Teos... En estas veinte r.<sup>ta</sup>... 0020

Arroz y de otros en otros diez y ochenta r.<sup>ta</sup>... 0048

Aperos... En otros para la labranza ciento, y noventa r.<sup>ta</sup>... 0420

Zorro... En otros veinte r.<sup>ta</sup>... 0050

Arapan... En m.<sup>a</sup> lib.<sup>a</sup> treinta, y seis r.<sup>ta</sup>... 0036

Berdura... En otros treinta r.<sup>ta</sup>... 0030

Yaca... En otros quinientos r.<sup>ta</sup>... 0500

Cacanda... En la de los panes ochenta r.<sup>ta</sup>... 0080

Pimienton en otros diez r.<sup>ta</sup>... 0040

Jabon... En m.<sup>a</sup> a treinta, y quatro r.<sup>ta</sup>... 0034

Carasmos... En otros treinta, y siete r.<sup>ta</sup>... 0037

Zera... En otros cuatro r.<sup>ta</sup>... 0040

Tapetes... En tres pares sesenta r.<sup>ta</sup>... 0060

Seda... un par de esta mil, y cien r.<sup>ta</sup>... 1400

Sal... un par de esta quinientos sesenta, y dos r.<sup>ta</sup>... 0562

Avío de más... 0638

Frío de más... 2947

Alzate con azú... 2309

2947

J. Gerónimo Agreda

Los infrascriptos Contradores de este Monast.<sup>o</sup> vimos, y examinamos estas  
 cuentas del Priorato de Carrillo, y hallandolos bien, y fielmente ajustados -  
 los aprobamos, y firmamos juntamente con su Parecer. el P. Abad =  
 Fr. Greg. Galdames Abad de Nalón Fr. Angel Salmon Fr. Aug. Leonoragon

Not los Nros Fr. Julian Gonzalez, y Fr. Diego  
 Garcia Visitadores Gales de la regular Observancia de  
 S. O. S. Bernardo en estos Reinos de la Corona de  
 Castilla, Leon &c. visitando personalmente este devoto  
 Monast.<sup>o</sup> de Nra Sra de Salbuena vimos, y examina-  
 mos estas cuentas del Priorato de Carrillo, y hallan-  
 dolay bien, y fielmente ajustadas, las aprobamos, y fir-  
 mamos en dho Monast.<sup>o</sup> a once del mes de Mayo de  
 mil ochocientos y uno. Nro Fr. Diego Garcia  
 Nro Fr. Julian Gonzalez Visitador General

Cuenta, y razon del Rdo. y garro q. haterido el Priorato de  
 Carrillo desde 15 de Abril de 1801, asta el mismo de 1802 //

Rdo de trigo.

|          |                                   |        |
|----------|-----------------------------------|--------|
| Alre.    | que de veinte, y quatro fr        | - 0024 |
| Cosecha. | que de ciento noventa, y cinco fr | - 0195 |
|          |                                   | <hr/>  |
|          |                                   | 0219   |

Garro de trigo.

Ord.<sup>o</sup> con mi persona, Criados, y pobra setenta y ocho <sup>ta</sup> 068

Deplana - 0068

Sembrados, fueron quarta f! y m.a - - - - - 0040 - 06

Diermo - se pagaron diern, y nuebe f! y m.a - - - - - 0089 - 06

salario - fueron erro doce f! - - - - - 0082

Vendidas, fueron quart. y nuebe f! - - - - - 0049

Rvo de trigo - 289 0489

Grõ de trigo - - 489

Alze - - - - - 030

Rvo de Henreno

Cosecha, fue esta de setenta f! - - - - - 0070

Grõ de Henreno.

Ordo - con los buques de la casa y de la Comercia veinte  
yocho f! - - - - - 0028

Diermo, a ere siete f! - - - - - 0007

Sembrados, fueron doce f! - - - - - 0012

Vendidas, fueron veinte, y tres f! - - - - - 0023

Alze no le hay. 0070

Rvo de Nevada.

Alze - fue de siete f! - - - - - 0007

Cosecha - fue de ochenta f! - - - - - 0080

0087

Parro de Mesada.

Ordo . . . con el sanado de Casa y Huéspedes veinte  
y ocho f! - - - - - 0028  
Diermo á cre ocho f! - - - - - 0008  
Membrada fueron veinte f! - - - - - 0020  
vendidos fueron veinte y cinco f! - - - - - 0025

Río de Mes<sup>a</sup> 087 0084

Gr<sup>o</sup> de Mes<sup>a</sup> 088

Alz<sup>e</sup> - - - - 006

Río de Abena

Cosecha fue era de veinte f! - - - - - 0020

Gr<sup>o</sup> de Abena.

Membradas fueron ocho f! - - - - - 0008

Diermo fueron dos f! - - - - - 0002

Aves con arca seis f! - - - - - 0006

Vendidos fueron quatro f! - - - - - 0004

Alz<sup>e</sup> no le hay. 0020

Río de Muelas.

Cosecha fue de cinco f! - - - - - 0005

Gr<sup>o</sup> de Muelas.

Con los Criados se gastaron se gastaron tres f! y m<sup>a</sup> 0003 - 06

Diermo á cre seis relem! - - - - - 0000 - 06

Membradas fue una f! - - - - - 0001

No hay alz<sup>e</sup>. 0005

Arro de mrs.

|                                                                                                                                                                                                    |             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Trigo - Las quart <sup>a</sup> y nueve f. <sup>as</sup> a cinq <sup>a</sup> y seis r. <sup>as</sup><br>imporan dos mil seisc <sup>tos</sup> quart <sup>a</sup> y q <sup>ros</sup> r. <sup>as</sup> | 2744        |
| Zent <sup>o</sup> - Las veinte y tres f. <sup>as</sup> a treinta y ocho r. <sup>as</sup> im-<br>poran ochoc <sup>tos</sup> setenta y q <sup>ros</sup> r. <sup>as</sup>                             | 0874        |
| Lev <sup>a</sup> - Las veinte y cinco f. <sup>as</sup> a treinta r. <sup>as</sup> imporan<br>seiscientos cinq <sup>tos</sup> r. <sup>as</sup>                                                      | 0750        |
| Albena - Las q <sup>ros</sup> f. <sup>as</sup> a veinte y ochenta r. <sup>as</sup>                                                                                                                 | 0080        |
|                                                                                                                                                                                                    | <u>4448</u> |

Garro de mrs.

|                                                                                                           |             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Areyte en tres d <sup>as</sup> a sesenta y q <sup>ros</sup> r. <sup>as</sup> ciento noventa y dos         | 0192        |
| Leas - En esta quart <sup>a</sup> r. <sup>as</sup>                                                        | 0040        |
| Aperos - En esta p <sup>a</sup> la labranza de set <sup>os</sup> cinq <sup>tos</sup> r. <sup>as</sup>     | 0250        |
| Yema - En esta sesenta r. <sup>as</sup>                                                                   | 0060        |
| Arapan - En esta veinte r. <sup>as</sup>                                                                  | 0020        |
| Berduna En esta quarenta y ocho r. <sup>as</sup>                                                          | 0048        |
| Baca - En esta seiscientos r. <sup>as</sup>                                                               | 0600        |
| Cacarda - En la de los panes de seiscientos cinq <sup>tos</sup> y seis r. <sup>as</sup>                   | 0256        |
| Pimenton En esta diez y ocho r. <sup>as</sup>                                                             | 0088        |
| Tobon - En m <sup>a</sup> a treinta y nueve r. <sup>as</sup>                                              | 0039        |
| Saracinos En esta quart <sup>a</sup> r. <sup>as</sup>                                                     | 0040        |
| Zera - En esta cinq <sup>tos</sup> y seis r. <sup>as</sup>                                                | 0056        |
| Zapatos - En trapas sesenta y seis r. <sup>as</sup>                                                       | 0066        |
| Siega - imporo esta mil q <sup>ros</sup> y un r. <sup>as</sup>                                            | 1404        |
| Salario imporan los de los Criados nuevos mercaderes                                                      | 0962        |
| Vino - En quart <sup>a</sup> Carr <sup>as</sup> a diez r. <sup>as</sup> q <sup>ros</sup> r. <sup>as</sup> | 0400        |
|                                                                                                           | <u>4448</u> |

R<sup>do</sup> de m<sup>o</sup>. . . 4448

G<sup>ro</sup> de m<sup>o</sup>. . . 4448

Al<sup>re</sup> no le hay. 000

Fr. Gerónimo Agreda

Los infrascriptos Contadores de este Mon<sup>o</sup> vimos, y examinamos -  
estas Cuentas del Priorato de Carrillo, y hallandolas bien, y bien  
aportadas las aprobamos, y firmamos juntamente con su Par. el P. Abad

fr. J<sup>o</sup> Galdamez } fr. Angel Salmon } fr. J<sup>o</sup> Mondragon }  
fr. J<sup>o</sup> de Valbuena }

Cuenta, y razon del Recibo, y gasto que ha tenido el Priorato de Carrillo  
desde 85 de Abril de 1802 asta el mismo de 1803 //

R<sup>do</sup> de trigo.

Al<sup>re</sup> . . . fue de treinta f<sup>o</sup> . . . . . 0030

Cosecha. fue esta de ciento ochenta, y cinco f<sup>o</sup> . . . . . 0485

G<sup>ro</sup> de trigo. . . . . . 0285

Ordo . . . con mi persona, Criados, y pobres sesenta f<sup>o</sup>. 0070

Sembradas fueron quar<sup>ta</sup> y una f<sup>o</sup> y m<sup>a</sup> . . . . . 0041-06

Diermo . a este diez y ocho f<sup>o</sup> y m<sup>a</sup> . . . . . 0048-06

Salarios fueron doce f<sup>o</sup> . . . . . 0012

Vendidas fueron diez y nueve f<sup>o</sup> . . . . . 0059

R<sup>do</sup> de trigo . . 285

G<sup>ro</sup> de trigo . . 201

Al<sup>re</sup> en ven . . . 014

Riño de Montero.

Cosecha - fue de setenta f! - - - - - 0060

Riño de Montero.

Ordo ... Con los fuegos de casa, y Carrereria veinte, y gna. f! 0024

Diermo - A ere sea f! - - - - - 0006

Sembradas fueron diez f! - - - - - 0010

Vendidas - fueron veinte f! - - - - - 0020

Alze no le hay - 0060

Riño de Nevada.

Alze - fue de sea f! - - - - - 0006

Cosecha - fue esta de ochenta f! - - - - - 0080

0086

Riño de Nev<sup>a</sup>

Ordo ... Con el Ganado de casa, y Huéspedes treinta f! ... 0030

Diermo - A ere ocho f! - - - - - 0008

Sembradas - fueron doce f! - - - - - 0012

Vendidas, fueron veinte, y ocho f! - - - - - 0028

0078

Riño de Nev<sup>a</sup> 086

Riño de Nev<sup>a</sup> 078

Alze en sea 008

Riño de Abena.

Cosecha - fue esta de quinze f! - - - - - 0015

Riño de Abena.

Sembradas - fueron ocho f! - - - - - 0008

Diermo - a ere fa y m<sup>a</sup> - - - - - 0001 - 06

Aves ... Con estas cinco f! y m<sup>a</sup> - - - - - 0005 - 06

Alze no le hay - 0015

Pro de Muelas.

Cosecha - fue esta de años f.<sup>o</sup> . . . . . 0005

Pro de Muelas.

Con los Criados se gastaron tres f.<sup>o</sup> y m.<sup>a</sup> . . . . . 0003-06

Diermo - a este m.<sup>a</sup> f.<sup>o</sup> . . . . . - 0000-06

Vembrados una f.<sup>o</sup> . . . . . - 0004

Alz. nolehay. 0005

Pro de mrs.

Trigo - Las cinquenta y nueve f.<sup>o</sup> a cinquenta y dos. <sup>ra</sup> imponen  
tres mil sesenta y ocho r.<sup>o</sup> . . . . . 3068

Zera.<sup>o</sup> - Las veinte f.<sup>o</sup> a treinta y un r.<sup>o</sup> seiscientos veint.<sup>o</sup> . . . . . 0620

Zera.<sup>a</sup> - Las veinte y ocho f.<sup>o</sup> a veinte y nueve r.<sup>o</sup> ochoc.<sup>o</sup>  
doce r.<sup>o</sup> . . . . . - 0842

4500

Pro de mrs.

Areyre - En tres d.<sup>o</sup> a sesenta y seis r.<sup>o</sup> ciento noventa y ocho r.<sup>o</sup> . . . . . 0498

Teas - En estas treinta y ocho r.<sup>o</sup> . . . . . - 0038

Aperos - En los q.<sup>o</sup> se han comprado p.<sup>o</sup> la labranza tres.<sup>o</sup>  
veinte y nueve r.<sup>o</sup> . . . . . - 0329

Yerno - En esto sesenta r.<sup>o</sup> . . . . . - 0070

Arapan - En esto treinta r.<sup>o</sup> . . . . . - 0030

Verdu.<sup>a</sup> - En esta cinquenta y dos r.<sup>o</sup> . . . . . - 0056

Escarda - La de los panes dos r.<sup>o</sup> sesenta y dos r.<sup>o</sup> . . . . . 0262

Pimemon - En esto veinte r.<sup>o</sup> . . . . . - 0020

Tabor - En m.<sup>a</sup> d.<sup>o</sup> treinta y nueve r.<sup>o</sup> . . . . . - 0039

Garbanos - En estos quarenta y cinco r.<sup>o</sup> . . . . . - 0044

1086

Deplana -- 4086

Carne. En esta seiscientos cingta 2' . . . . . 0650  
 Tierra. En esta seuenta y ocho 2' . . . . . 0078  
 Trapanon En sus panes seuenta y sei 2' . . . . . 0066  
 Siega. . . importó esta mil tresc.<sup>ta</sup> diez 2' . . . . . 1320  
 Salari.<sup>o</sup> importaron los de los Criados nuevec.<sup>ta</sup> seient.<sup>ta</sup> y diez 2' . . . . . 0962  
 Vino. En veinte y nuebe cantaras á diez 2' tresc.<sup>ta</sup> quat.<sup>ta</sup> y och.<sup>ta</sup> . . . . . 0348

4500

Avó demás . . . 4500

Pro de más . . . 4500

No hay alcanze 0900

F. Geronimo Agreda

Los infrascriptos Contadores de este Monjo vino, y examinamos estas  
 Cuentas del Priorato de Castriño, y hallandolas bien, y fielmente ajustadas  
 las aprovamos, y firmamos juntamente con su Parecer. el P. Abad,  
 Fr. Greg.<sup>o</sup> Galdames  
 Abad de Valbuena . . . . . Fr. Angel Salmeron . . . . . Fr. Aug. Luendragon

Quenta y razon de los Grandos, y med. recibidos, y yasta  
 dos en este Priorato de Castriño desde ultimos de Abril  
 de 1803, hasta ultimos del mismo de 1808 . . . . .

Pro de trigo.

Alcanze Fiel el del Quar.<sup>o</sup> parado de Caraxe fan. . . . . 0102  
 Cosecha. Fue esta de ocho fan. y nueve zekend . . . . . 508-09  
 Comprado. Se compraron cien fan. . . . . 100 . . .  
122 09

Gasto de trigo

|                                                                                                                                                                                                                          |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Ordinario - Por la comunissima cosecha de pan<br>se determino viviere un Criado quatro<br>meses en el Monasterio, y fue el gasto con<br>su persona, mar Criados, y Pobres de qua-<br>renta y seis fan <sup>l</sup> ----- | 0 26          |
| Diezmo - Correspondieron a su R. Mag. cinco<br>Teleros, y 9 libras y mas -----                                                                                                                                           | 0 0 0 - 5 1/2 |
| Salarios - Al Guarda diez y ocho fan <sup>l</sup> -----                                                                                                                                                                  | 0 48          |
| Sembrad <sup>l</sup> - sembraronse cinquenta y seis f <sup>l</sup> -----                                                                                                                                                 | 0 56          |
|                                                                                                                                                                                                                          | 1 20 5 1/2    |

Rvo de trigo -- 1 22 - 3 - 1/2  
 Gho de trigo - 1 20 - 5 - 1/2  
 Alcanse - -- 0 02 - 4 - 3 1/2

Rvo de Centeno.

|                                                                                                               |                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Alcanse No se tubo -----                                                                                      |                  |
| Cosecha - Fue esta de treinta f <sup>l</sup> -----                                                            | 0 30             |
| Comprad <sup>l</sup> - se compraron catorce f <sup>l</sup> -----                                              | 0 44             |
|                                                                                                               | 0 44             |
| Gho de Centeno                                                                                                |                  |
| Ordino - Con los buques de cara, y fallidos de las<br>Comercios se gastaron veinte y una f <sup>l</sup> ----- | 0 21             |
| Diezmo - a su R. Mag. una f <sup>l</sup> y ocho Tel <sup>l</sup> -----                                        | 0 0 1 - 8        |
| Aves y Jera - Con otros diez f <sup>l</sup> , y quatro Tel <sup>l</sup> -----                                 | 0 1 0 - 4<br>(4) |
| Sembrad <sup>l</sup> - se sembraron once f <sup>l</sup> -----                                                 | 0 11             |
|                                                                                                               | 0 44             |
| Rvo de Centeno -----                                                                                          | 0 44             |
| Gho de Centeno -----                                                                                          | 0 44             |
| Aln -----                                                                                                     | 0 0 0            |

Rvo de Tebada -

|                                                                  |       |
|------------------------------------------------------------------|-------|
| Alcanse - Fue el del Guard, pasando de ocho f <sup>l</sup> ----- | 0 0 8 |
|------------------------------------------------------------------|-------|

|            |                                                                                           |       |            |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------|------------|
| Cosechas   | Fue esta de treinta y seis fl                                                             | plana | 008        |
| Compras    | se compraron treinta fl                                                                   |       | 036        |
|            | Gto de Cebada.                                                                            |       | <u>030</u> |
|            |                                                                                           |       | 074        |
| Ordinarios | En harina p. los buques, pienso de la Mula de Caray las de los huéspedes veinte y tres fl |       | 029        |
| Diermo     | A su R. M. una fa. y diez telas                                                           |       | 001-10     |
| Remembras  | se remembraron quatro fl                                                                  |       | <u>040</u> |
|            |                                                                                           |       | 070-10     |

|                          |               |
|--------------------------|---------------|
| Rvo de Leb <sup>da</sup> | 070.          |
| Gto de Leb <sup>da</sup> | 070-10        |
| Alm.                     | <u>003-02</u> |

Rvo de Avena

|         |                                     |                  |
|---------|-------------------------------------|------------------|
| Alcanse | No se hubo.                         |                  |
| Cosecha | Fue esta de nueve fan <sup>ta</sup> | 009              |
|         | Gasto de Avena                      | 006              |
| Siembra | se sembraron seis fl                | 002              |
| Aves    | Con estas dos fl                    |                  |
| Diermo  | A su R. M. una fa. y diez telas     | 000-6-1-3        |
|         | Rvo de Avena                        | 009              |
|         | Gto de Avena                        | 008-6-1-4        |
|         | Alcanse                             | <u>000-5-2-7</u> |

Rvo de maras<sup>ta</sup>

|           |                                                                                               |             |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Prendadas | Valieron estas sesenta y quatro r                                                             | <u>0064</u> |
|           | Gto de maras <sup>ta</sup>                                                                    |             |
| Aceyte    | En tres @ a ochenta y cinco r @ doce @ a cinquenta y cinco r                                  | 8255        |
| Alubias   | En dos Zelens diez y nueve r                                                                  | 0019        |
| Ajaces    | En cinco tit <sup>os</sup> a tres r quinze r                                                  | 0015        |
| Azucares  | En quatro tit <sup>os</sup> a tres y me diez y ocho r                                         | 0018        |
| Baca      | En ciento sesenta y dos tit <sup>os</sup> a doce quarsos tit <sup>os</sup> doce diez y ocho r | 0218        |
|           |                                                                                               | <u>0525</u> |

|           |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |               |
|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
|           | plana                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 0 525         |
| Axees     | En una silla p <sup>a</sup> la mula, Estrivos, freno<br>Cabezada y Cadena, tresc. noventa y nueve                                                                                                                                                                                        | 0 399         |
| Aperes    | En los de la Labranza setenta y ocho r <sup>d</sup>                                                                                                                                                                                                                                      | 0 068         |
| Cofcha    | En una cincuenta y cinco r <sup>d</sup>                                                                                                                                                                                                                                                  | 0 055         |
| Cobertor  | En uno cincuenta y dos r <sup>d</sup>                                                                                                                                                                                                                                                    | 0 052         |
| Escaseche | En doce t <sup>o</sup> s de bonito treinta y nueve d y m <sup>e</sup>                                                                                                                                                                                                                    | 0 039-17      |
| Garbanzos | En seis Zelet <sup>o</sup> s setenta r <sup>d</sup>                                                                                                                                                                                                                                      | 0 060         |
| Juntas    | Por haver quedado la mas de la tierra sin<br>abarbechar, y estar en el mes de Junio, fue<br>preciso buscar Juntas para esta labor<br>y la de vinca. Los jornaleros de ellas, y obreros<br>importaron quinientos ochenta y quatro r <sup>d</sup>                                          | 0 584         |
| Espicias  | En estas treinta y nueve r <sup>d</sup> y doce m <sup>d</sup>                                                                                                                                                                                                                            | 0 039-12      |
| Jabon     | En una @ setenta y ocho r <sup>d</sup>                                                                                                                                                                                                                                                   | 0 078         |
| Pellejos  | En dos grandes para tener vino setenta y seis r <sup>d</sup>                                                                                                                                                                                                                             | 0 066         |
| Guazerna  | En una @ de truchuela, un quarto de @ de Con<br>grio seco, algun pescado fresco, y fruta cien<br>to setenta y cinco r <sup>d</sup>                                                                                                                                                       | 0 175         |
| Pimenton  | En un quarto de @ a tres r <sup>d</sup> diez y ocho, y v <sup>o</sup> y <sup>2</sup> / <sub>7</sub>                                                                                                                                                                                      | 0 048-23      |
| Rosa      | Por estar las tierras q <sup>e</sup> correspondia rem<br>brar llenas de maleza, fue preciso r <sup>o</sup> zarlas.<br>En esta labor se ocuparon dosc. quatrocientos<br>y seis obreros a razon de tres r <sup>d</sup> y m <sup>e</sup> que<br>importan ochoc. setenta y un r <sup>d</sup> | 0 861         |
| Salarios  | Los del Guarda, Criada, Criado de Labranza<br>y un obrero en la sementera importan mill<br>setenta y ocho r <sup>d</sup>                                                                                                                                                                 | (1)<br>1 078  |
| Sieya     | Los segadores comieron de su cuenta, y fue<br>el coste de jornaleros mill ciento quinze r <sup>d</sup>                                                                                                                                                                                   | 1 115         |
| Tozino    | En treinta y dos t <sup>o</sup> s a quatro r <sup>d</sup> ciento v <sup>o</sup> y ocho                                                                                                                                                                                                   | 0 128         |
| Verano    | En tres Cabras p <sup>a</sup> carne para los Criados<br>ciento cincuenta r <sup>d</sup>                                                                                                                                                                                                  | 0 150         |
|           |                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <hr/> 5491-19 |

Vino - Con mi persona, Huéspedes, Criados, Bueyero de la Carretería en el invierno y verano se han gastado setenta y siete Cantos, las treinta y siete a trece rs y mo. son quatrocientos noventa y nueve rs y mo, las quarenta a seis rs son doscientos quarenta, todo setecientos treinta y nueve rs y mo - - - - - 0739-17

Zapatos - En dos pares quarenta rs - - - - - 0040

Zendo - Como uno zebado p<sup>a</sup> motor ochocientos - - - - - 0800

Grano comprado - De las cien faneg. de trigo comprado, las setenta fueron de trigo morcayo, y como la fanega a setenta y cinco rs, q<sup>e</sup> importan cinco mill doscientos cinquenta rs. Las treinta restantes de trigo bueno a noventa rs. f<sup>o</sup> importan dos mill setecientos rs. todo siete mill novecientos cinquenta rs. - - - - - 7950

Zenteno - Las casacaes f<sup>o</sup> a setenta rs, ochocientos quarenta rs - - - - - 0840

Zebada - Las treinta f<sup>o</sup> a quarenta y ocho rs. importan mill quatrocientos quarenta rs - - - - - 0440

Paja - Por no cogerse ni la paja p<sup>a</sup> el Ganado se compraron quatro Cantos a cinquenta rs. Como importan doscientos rs - - - - - 0200

217501-02

Rvo de mrs - - 00064  
 Gro de mrs - 17501-02  
 Alte contra<sup>vo</sup> - 17437-02

F. Alonso Villar

Los Intendentes Contadores de este donat<sup>o</sup> vimos y examinamos este libro de cuentas, y hallandole bien y fielmente ajustado le aprobamos, y firmamos con el PAB<sup>o</sup>  
 Fr. Joaquin Mandulero  
 Fr. Angel Salmeron, Fr. Lucas de las Carras  
 No es

Miño D.<sup>o</sup> fr. Gerardo Varquer D.<sup>o</sup> y Cañedo de la Univ.<sup>a</sup> de Salamanca  
 y Genl. Reform.<sup>a</sup> de la regular observ.<sup>a</sup> de Miño D.<sup>o</sup> Bern.<sup>do</sup> en sus Reynos  
 de la Corona de Castilla, Leon &c. visitando personalmente este miño devoto  
 morl.<sup>o</sup> de Nra.<sup>s</sup> de Calbuena, vimos, y examinamos en la parte q.<sup>e</sup> nos  
 toca, las cuentas de este Libro del Priorato de Carrillo, y habiendolas  
 hallado bien y fielmt.<sup>e</sup> apuradas, las aprobamos y firmamos en el dho  
 morl.<sup>o</sup> à los tres dias del mes de Novbr.<sup>e</sup> de mil ochoc.<sup>ta</sup> y quatro.

Miño fr. Gerardo Varquer  
 Genl. Reforma.<sup>a</sup>

Junta y razon de los gran.<sup>es</sup> y marv.<sup>es</sup> recib.<sup>os</sup> y pagad.<sup>os</sup> en el Prior.<sup>o</sup> de Carrillo.  
 desde ultimos de Abril del 804. hasta ultimo del mismo del 805.

Nov.<sup>e</sup> de suco

|                   |                                                                                                          |                |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| Alc. <sup>o</sup> | De el of. paja. <sup>o</sup> de Borfany. q. <sup>ta</sup> Celem. fuy q. <sup>ta</sup> y m. <sup>ta</sup> | 002-4-3+       |
| Cosecha           | De la suco de nov. <sup>ta</sup> y cinco faney.                                                          | 095            |
| Ydem              | Del suco morcago exento ochenta y fuy.                                                                   | 196            |
|                   |                                                                                                          | <hr/> 293-4-3+ |

C.<sup>o</sup> de suco

|         |                                                                                          |              |
|---------|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Ordo    | De moliner. <sup>a</sup> p. <sup>a</sup> mi ojo de Borfany                               | 010          |
| Ydem    | De morcago p. <sup>a</sup> Celem. veinte y dos faney.                                    | 022          |
| Siembra | De siembra de morcago veinte y no faney.                                                 | 024          |
| Ydem    | Del bueno siete faney. q. <sup>ta</sup> Celem. y fuy q. <sup>ta</sup> y m. <sup>ta</sup> | 007-4-3+     |
| Ordo    | Del trigo nueve faney. y m. <sup>ta</sup>                                                | 009-6        |
| Ydem    | Del morcago diez y ocho faney. y un q. <sup>ta</sup>                                     | 014-0-1      |
| Ydem    | Del bueno deventa y nueve y m. <sup>ta</sup> de morcago                                  | 079-6        |
| Ydem    | Del bueno diez faney.                                                                    | 012          |
| Ydem    | Del bueno diez faney.                                                                    | 006          |
| Ordo    | De los p. <sup>os</sup> a. <sup>os</sup> de su faney de morcago                          | <hr/> 198-5+ |

|          |                                           |            |               |
|----------|-------------------------------------------|------------|---------------|
| Herano - | Pochos dos d. faj fanuj. de onoruzo       | Deplana -  | 188-5+        |
| cronaj - | suaron a yke del tuidg bueno silenta faj. |            | 003           |
|          |                                           |            | 060.          |
|          |                                           |            | <u>251-5+</u> |
|          | Prev. de Inyo -                           | 243-4-3+   |               |
|          | Gasto -                                   | 251-50+    |               |
|          | Mar <sup>ra</sup> -                       | 031-11-3-0 |               |

Prev. de Cent<sup>no</sup>

Corecha - fue este de silenta faj. 060

Gasto de Cent<sup>no</sup>

|           |                             |           |
|-----------|-----------------------------|-----------|
| siembra - | en esta diez fanuj          | 010       |
| Buuy -    | con estos diez y ocho fanuj | 048.      |
| sierra -  | fue a este diez faj.        | 006       |
| venido!   | sevent. veniti diez faj.    | 026       |
|           |                             | <u>60</u> |

Prev. de Cent<sup>no</sup> - 60.

Gasto - 60

Alz<sup>o</sup> - 00

Prev. de Lev<sup>da</sup>

|                    |                                                           |              |
|--------------------|-----------------------------------------------------------|--------------|
| Mar <sup>e</sup> - | fue el diez <sup>to</sup> pagad. de las fanuj y dos celm. | 003-2.       |
| Corecha -          | thuvo syta ciento quarenta y cinco fanuj.                 | 115.         |
|                    |                                                           | <u>148-2</u> |

Gasto de Lev<sup>da</sup>

|           |                                                                 |              |
|-----------|-----------------------------------------------------------------|--------------|
| siembra - | en esta veinte ocho fanuj y dos celm.                           | 024-2.       |
| sierra -  | en esta cuboca fanuj y diez celm.                               | 041-6        |
| Ceball!   | con estas y azina p <sup>a</sup> Ducey, y otro veinte ocho faj. | 024.         |
| venido!   | fueron estos silenta y dos faj.                                 | 072.         |
|           |                                                                 | <u>142-8</u> |



Artes de mano

|        |    |                                                                 |              |
|--------|----|-----------------------------------------------------------------|--------------|
| Fajos  | -- | Los que se fajaron del bueno a 115. r. faj. impentan 1340 r. -- | 01340        |
| ydem   | -- | onwicozo de 79. fajos. a 40 r. imp. 6320 r. --                  | 06320        |
| Centin | -- | Los 26. fajos a 60 r. imp. 1560 r. --                           | 01560        |
| Cevada | -- | Los 72. fajos a 55 r. imp. 3960 r. --                           | 03960        |
|        |    |                                                                 | <u>13220</u> |

Coste de mano

|          |    |                                                                 |              |
|----------|----|-----------------------------------------------------------------|--------------|
| Azeite   | -- | en tres o. a cien r. fuyentes r. --                             | 00300        |
| Alubias  | -- | en q. de Celam. veinte tres r. --                               | 00023        |
| Arucas   | -- | en un q. de axil. veinte siete r. --                            | 00027        |
| Arroz    | -- | en med. o. veinticinco r. --                                    | 00025        |
| Baca     | -- | en cieno eng. lib. a 2 r. 300 r. --                             | 00300        |
| Estabete | -- | en med. d. de Bonis. lib. r. --                                 | 00016        |
| Gaxas    | -- | en med. fuy. 90 r. --                                           | 00090        |
| Especias | -- | en estas quatro r. --                                           | 00040        |
| Jabon    | -- | en una o. novena r. --                                          | 00090        |
| Quarzo   | -- | una o. de Trichula, med. de longas leas, en fuy. y fuy. 153. -- | 00153        |
| Pimienta | -- | en diez lib. veinticinco r. --                                  | 00025        |
| Thora    | -- | en diez lib. de tres, y imp. sem. 160 r. --                     | 00160        |
| Salaxos  | -- | los del Guand. y Cuad. 1110 r. --                               | 01110        |
| Soya     | -- | al cond. esta p. de folla de ciento y 20 r. --                  | 02015        |
| Cecina   | -- | costo un Dues 600 r. --                                         | 06600        |
| Cera     | -- | costo yk 400 r. --                                              | 06400        |
| Uexano   | -- | endo / cab. p. los Cuad. 132 r. --                              | 00132        |
| Vino     | -- | con mi p. en Thuy y Cuad. 49. cant a 5 r. 145 r. --             | 00445        |
| Reyeta   | -- | endo p. 40 r. --                                                | 00040        |
| Obrey    | -- | en comp. Guand, Pagar, y arroyo 200 r. --                       | 00200        |
|          |    |                                                                 | <u>06623</u> |

Recibo de onav. --- 13226.

Cast. --- 06623.

---

Alz. --- 06597.

Fr. Alonso Villar

~~Los~~ Los infrascriptos Contadores de este monast. de Salb. y homologamos este libro de el Priorato de Cast. y hallado ha bien, y fielmente ajustada ha aprobamos, y firmamos Junto Con sup. el P. Abb. Fr. Jacquin Magdaleno  
Fr. Angel Salmon  
Fr. Lucas Ariza

Nos los dnos Fr. Augustin Racimo, y Fr. Felipe Candamo Visitadores Gener. de la Regular Observancia de N. P. S. Bernardo en estos Reinos de la Corona de Castilla, Leon y Visitando personalm. este devoto monast. de Nra Sra de Salbuena, vimos y examinamos este libro del Priorato de Castilla, y advirtiendo que en el recibo de mrs, verbo = rigo morcajo vendido, se ponen vendidas solo setenta y nueve fanegas a ochenta y dos debiendo ser setenta y nueve y media, como consta del gasto de rigo de este libro, mandamos al P. Prior que en primeras cuentas se cargue en el recibo de mrs de los quarenta y dos importe de la media fan. que se halla puesta de menos. En lo demas hallando sus cuentas bien y fielmente ajustadas, las aprobamos y firmamos en dicho monasterio a veinte y ocho dias de Octubre de mil ochocientos y cinco

Mro de Fr. Augustin Racimos  
Visitador General.

Mro de Fr. Felipe Candamo  
Visitador General.

Cuenta y razon de los granos, y mrs recibidos, y gastados

desde ultimos de Abril de 1805, hasta ultimos del mismo de 1806 en el Priorato de Carrillo - - - - -

Avo. de trigo

Alcanse - Fue el de ultima quantar de treinta y una f<sup>o</sup> onse Zelens. y tres g<sup>os</sup> - 031-11-3  
 Cosecha - Fue esta de dosc. treinta f<sup>o</sup> - - - - 230  
261-11-3

G<sup>o</sup> de trigo.

Ordinario - Con mi persona, Huéspedes, Criados y Pobres cincuenta y seis f<sup>o</sup> - - - - 056  
 Diezmos - se pagaron por el veinte y tres f<sup>o</sup> - 023  
 Salarios - Al Guarda diez y ocho f<sup>o</sup> = al C<sup>o</sup> para tres = al Henero una y m<sup>a</sup>. son veinte y dos f<sup>o</sup> y m<sup>a</sup> - - - - - 022-06  
 Sembradas - se sembraron cincuenta y quatro f<sup>o</sup> - 054  
 Vendidas - Vendieronse noventa y una f<sup>o</sup> - - - 091  
246-06

Avo de trigo - 261-11-3  
 G<sup>o</sup> de trigo - 246-06  
 Alcanse - - - 015-05-3

Avo de Centeno

Cosecha - Fue de quarenta y cinco f<sup>o</sup> - - - - 045

G<sup>o</sup> de Centeno

Bueyes - Con ellos se yastaron diez f<sup>o</sup> y m<sup>a</sup> - 010-06  
 Diezmos - A esse se pagaron quatro f<sup>o</sup> y m<sup>a</sup> - 004-06  
 Siembra - se sembraron doze f<sup>o</sup> - - - - 012  
 Vendidas - Vendieronse diez y ocho f<sup>o</sup> - - - - 018  
 Avo de Centeno - 045-5  
 G<sup>o</sup> de Centeno - 045  
 m<sup>a</sup> - - - - 000

Avo de Cebada

Alcanse - Es el de ultimas q<sup>tas</sup> de cinco f<sup>ts</sup> y m<sup>a</sup> - 005-06  
 Cosecha - Fue de ciento cinquenta fr - - - - 150

G<sup>to</sup> de Cebada. 155-06

Bueyer - En harina p<sup>a</sup> los del Priorato, y fal.  
 lidos de la Carreteria catorce fr - 014  
 Diezmo - A este quinze f<sup>ts</sup> - - - - - 015  
 Siembra - En esta veinte y seis fr - - - - 026  
 Caballerias - Con las de Cara, y las de los Huempe  
 der veinte y dos f<sup>ts</sup> - - - - - 022  
 Vendidas - Vendieronse setenta y quatro f<sup>ts</sup> y m<sup>a</sup> - 074-06

-151-06

Avo de Cebada - 155-06

G<sup>to</sup> de Cebada - 151-06

Alcanse - 004 00

Avo de Avena

Cosecha - Fue esta de treinta y cinco fr - - - 035

G<sup>to</sup> de Avena.

Aver - - - Con estas seis fr - - - - - 006  
 Diezmo - A este correspondieron tres f<sup>ts</sup> y m<sup>a</sup> - 003-06  
 Pienso - Se mezclaron con Cebada para el  
 ganado seis f<sup>ts</sup> y m<sup>a</sup> - - - - - 006-06  
 Siembra - Se sembraron diez fr - - - - 010  
 Vendidas - Vendieronse nueve fr - - - - 009

035-00

Avo de Avena - 035

G<sup>to</sup> de Avena - 035

Alcanse - 000

Arvo de muelas.

Cosecha — Fue esta de cinco fanegas — 005

Arvo de muelas.

Diezmo — Le correspondieron seis delexi — 000-6

Ciudad y Arvo — En este y con los Ciudades dos f. y m. — 002-6

Siembra — En esta dos f. — — — — 002

005 0

Arvo de muelas — 005

Arvo de muelas — 005

Alcanse — 000

Arvo de m. d.

Cano — Es este de quarenta d. de equivoos en quantas antecedenter — 0020

Trigo morcayo — Las noventa y una fanegas se vendieron en esta forma: Las cinquenta y f. eran de lo bueno a quarenta y quatro d. f. importan dos mill doscientos d. — Las quarenta y una restantes del mediano a veinte y ocho importan mill ciento quarenta y ocho d. — Solo tres mill trescientos quarenta y ocho d. — 3348

Centeno — Las diez y ocho f. a veinte y dos d. f. importan trescientos noventa y tres d. — 0396

Cebada — Las setenta y quatro f. y m. a razon de treinta y dos d. importan dos mill trescientos ochenta y quatro d. — 2384

Avena — Las nueve f. a diez y siete d. — ciento cinquenta y tres d. — 0153

Buena — Valio una de año y m. ciento sesenta d. — 0160

Arrendadas — Importaron estas quarenta y seis d. — 0046

6527

Glo de mrs.

|            |                                                                                                                                                  |             |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Acceyte    | En tres @, las dos a noventa y seis rs y una ciento y quatro doscientos noventa y seis rs                                                        | 8296        |
| Alubias    | En quatro Zelem <sup>d</sup> veinte rs                                                                                                           | 8020        |
| Aperos     | En estos p <sup>a</sup> la labranza cinqu <sup>a</sup> y tres                                                                                    | 8053        |
| Azoz       | En cinco tit <sup>o</sup> doce rd y diez y seis rd                                                                                               | 8012-16     |
| Albarda    | Costo una veinte y cinco rd                                                                                                                      | 8025        |
| Azuca      | En seis tit <sup>o</sup> veinte y siete rd                                                                                                       | 8027        |
| Baca       | En ciento sesenta y quatro tit <sup>o</sup> a diez y seis quatro tit <sup>o</sup> mes <sup>o</sup> ocho y tres y q <sup>tro</sup> m <sup>d</sup> | 8308-24     |
| Bullar     | En dos de la Cruzada seis rd                                                                                                                     | 8006        |
| Caldera    | Costo una sesenta y seis rd                                                                                                                      | 8066        |
| Cobanillos | Costaron dos cinco rd                                                                                                                            | 8005        |
| Cobertor   | En dos de Palencia ciento veinte rd                                                                                                              | 8120        |
| Cocina     | En olla, cazuelas, un caso, y una san, ten q <sup>re</sup> cambiaron por otros viejos veinte y quatro rd y ocho m <sup>d</sup>                   | 8024-08     |
| Escarda    | La q <sup>re</sup> se hizo en los panes, y legumbres costo ciento veinte y dos rd                                                                | 8122        |
| Espicias   | En caafran, y otras veinte y quatro rd y veinte m <sup>d</sup>                                                                                   | 8024-20     |
| Garbanos   | En media fa. sesenta y ocho rd                                                                                                                   | 8068        |
| Jabon      | En una @ noventa y seis rd                                                                                                                       | 8096        |
| Salarios   | Los del Guarda Criado de Labranza y demas de Casa importaron mill ciento y diez                                                                  | 1110        |
| Siega      | Por la mucha escasez de segadores, como ademas del gasto q <sup>re</sup> se les hizo dandoles de comer y de beber mill quatrocientos treinta rd  | (2)<br>1430 |
|            |                                                                                                                                                  | <hr/> 3814  |

|             |                                                                                                                                                    |       |
|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
|             | De Plata —                                                                                                                                         | 3812. |
| Zecina —    | Costo un Buey p. ella veint. treinta d.                                                                                                            | 0630  |
| Zerdo —     | Costo uno quinientos d                                                                                                                             | 0500  |
| Vino —      | Con mi persona, Huespedes, Criados,<br>y segadores se han gastado novena<br>Cant. q. a razon de tres rd. y mo im.<br>por cada trescientos quinze d | 0315  |
| Tauchuela — | Costo una @ retenta y cinco rd. y<br>seis lib. de Copraio y es treinta. y<br>ciento cinco d                                                        | 0105  |
| Zepatos —   | En dos pares quarenta d                                                                                                                            | 0040  |
|             |                                                                                                                                                    | <hr/> |
|             |                                                                                                                                                    | 5404  |

Pro de mes — 6527

Pro de mes — 5404

Alcanse otal — 1123

F. Alonso Villar

Los infrascriptos Contadores de este Monasterio vimos y examinamos estas cuentas del Priorato de Castillo y hallandolas bien y fielmente ajustadas las aprobamos, y firmamos juntamente con su p. el Sr. Abad.

F. Joaquin Magdaleno p. Angel Salmeron  
Abad de Salbunaga p. Fr. Mataguiar Perez

Cuenta y razon de los granos, y mo. recibidos, y gastados en el Priorato de Castillo desde ultimo de Abril de 806, hasta ultimo del mismo de 807.

Pro de trigo.

Alcanse — Es el de ultimas cuentas de quinze.

6527

|         |                                     |               |
|---------|-------------------------------------|---------------|
|         | faney, cinco zelem. y tres gllor    | 015-5-3.      |
| Cosecha | Fue esta de tres noventa y cinco fl | 395           |
|         |                                     | <hr/> 410-5-3 |

Gto. de trigo.

|           |                                                                                                                                                         |               |
|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Ordinatio | Con mi persona, Huerpeda, Criados de Casa, pobres, y en quanto merer el q <sup>o</sup> ha guardado los Buyer de la Carretera cinquenta y tres fl        | 053           |
| Diezmo    | Correspondieron a este treinta y nueve fl y mer                                                                                                         | 039-06        |
| Salarios  | Al Guada diez y ocho fl - Al Herrer por haverse arado aly <sup>o</sup> tempora da con dos Juntas una fa. cinco zelem. y tres gllor. son diez y nueve fl | (11)          |
|           | cinco zelem. y tres gllor                                                                                                                               | 019-5-3       |
| Idem      | Al Cinyano tres fan                                                                                                                                     | 003           |
| Sembradas | Se sembraron quatro y dos fl y m <sup>a</sup>                                                                                                           | 042-6         |
| Vendidas  | Se vendieron doscient <sup>o</sup> treinta y nueve fl                                                                                                   | 239           |
|           |                                                                                                                                                         | <hr/> 396-5-3 |

|               |              |
|---------------|--------------|
| Av. de trigo  | 410-5-3      |
| Gto. de trigo | 396-5-3.     |
| Alcanse       | <hr/> 014-00 |

Pavo de Centeno.

|         |                                       |     |
|---------|---------------------------------------|-----|
| Cosecha | Fue esta de cinquenta y cinco faneyas | 055 |
|---------|---------------------------------------|-----|

G<sup>ro</sup>. de Centeno.

|          |                                                             |            |
|----------|-------------------------------------------------------------|------------|
| Bueyes   | En arina p <sup>a</sup> . pienro diez y seis f <sup>l</sup> | 016        |
| Diezmo   | A este cinco f <sup>l</sup> . y ma                          | 005-6      |
| Siembra  | Se han sembrado dose f <sup>l</sup> . y ma                  | 012-6      |
| Vendidas | Se han vendido veintey una f <sup>l</sup>                   | 021        |
|          |                                                             | <u>055</u> |

R<sup>vo</sup>. de Cento. — 055.

G<sup>ro</sup>. de Cento — 055

Alcance — 000

R<sup>vo</sup>. de Cebada.

|         |                                                                  |              |
|---------|------------------------------------------------------------------|--------------|
| Alcance | Es el de ultimas q <sup>tas</sup> de cinco f <sup>l</sup> . y ma | 005-6        |
| Cosecha | Fue esta de cinco sesenta f <sup>l</sup>                         | 160          |
|         |                                                                  | <u>165-6</u> |

G<sup>ro</sup>. de Cebada.

|            |                                                                                                 |              |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Bueyes     | En arina p <sup>a</sup> . pienro p <sup>a</sup> . ello y sendo ca<br>paca f <sup>l</sup> . y ma | 014-6        |
| Diezmo     | A este correspondieron diez y seis f <sup>l</sup>                                               | 016          |
| Siembra    | Se han sembrado cotone f <sup>l</sup>                                                           | 014          |
| Caballeria | Con las de cara y fuerpider diez y ocho f <sup>l</sup>                                          | 018          |
| Vendidas   | Se vendieron noventa y cinco f <sup>l</sup>                                                     | 095          |
|            |                                                                                                 | <u>165-6</u> |

R<sup>vo</sup>. de Ceba — 165-6

G<sup>ro</sup>. de Ceba — 197-6

Alcance — 008-0

R<sup>vo</sup>. de Avena

|         |                                    |            |
|---------|------------------------------------|------------|
| Cosecha | Fue esta de ochenta f <sup>l</sup> | <u>080</u> |
|---------|------------------------------------|------------|

G<sup>ro</sup>. de Avena.

Pienro — se mezclaron con cebada para el

|                                           |            |
|-------------------------------------------|------------|
| Ganado ocho fanes                         | 008        |
| Aver - Con estas ocho fr                  | 008        |
| Diezmo - A este ocho fr                   | 008        |
| Siembra de sembraron nueve fr             | 009        |
| Vendidas se vendieron quarenta y siete fr | 047        |
|                                           | <u>080</u> |

Dvo de Arena - 080  
 Gto de arena - 080  
 Alcanse - 000

Rvo de muelas.

|                                    |       |
|------------------------------------|-------|
| Corecha - Fue esta de diez fr y ma | 007-6 |
|------------------------------------|-------|

Gto de muelas.

|                                                |             |
|------------------------------------------------|-------------|
| Diezmo - A este nueve telent                   | 000-9       |
| Criador - Con los de cara y chyo tres fr       | 003         |
| Siembra - se han sembrado una fr y tres telent | 004-3       |
|                                                | (5)         |
| Vendidas se vendieron dos fr                   | 002         |
|                                                | <u>007-</u> |

Dvo de muelas - 007-6  
 Gto de muelas - 007  
 Alcanse - 000-6

Rvo de ms.

Tuvo vendida las doscienta y nueve fr se vendieron, las  
 ciento treinta y nueve de lo bueno, y abañado  
 a veinte y siete d. fa. importan tres mill tres  
 ciento y tres d. = las bienes restantes a diez y siete  
 d. son mill trescientos d. = todo cinco mill quatro  
 cientos cinco y tres d.

|                                                        |             |
|--------------------------------------------------------|-------------|
| Centros - Las veinte y una fr a catore d. fa. importan | 0294        |
| choc. noventa y quatro d                               | <u>5747</u> |

de ploro

|           |                                                                                            |                |
|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| Lebada    | Las noventa y cinco fl. a colores n. y m. im-<br>portar mill terc. sesenta y siete d. y m. | 9747           |
| Avena     | Las quarenta y siete fl. a diez d. quatro d.<br>sesenta d.                                 | 1377-17        |
| Muelas    | Las dos fl. a quarenta y tres d. ochta. y seis d.                                          | 47             |
|           |                                                                                            | 0470           |
| Prendadas | Valieron estas cinquenta y seis d. y m.                                                    | 0086           |
|           |                                                                                            | 0056-17        |
|           |                                                                                            | <u>7737-00</u> |

Gho de mud

|          |                                                                  |             |
|----------|------------------------------------------------------------------|-------------|
| Aceyte   | En tres @ a sesenta y seis d. doc. veinte y ocho                 | 0228        |
| Abriles  | En tres Zeleni, trece d. y m.                                    | 0063-17     |
| Aperos   | En un obio p. el como, y demas p. la labranza                    | 0046        |
| Axox     | En tres lib. seis d.                                             | 0006        |
| Azucar   | En seis lib. veinte y quatro d.                                  | 0024        |
| Baca     | En la q. se ha gastado quinientos doce d.                        | 0512        |
| Bravero  | Costo uno de cada veinte y dos d.                                | 0022        |
| Bulas    | En estas seis d.                                                 | 0006        |
| Cocina   | En ollas, Casuelas & onza d.                                     | 0011        |
| Especies | En estas veinte y dos d.                                         | 0022        |
| Escalda  | Costo la q. se hizo en los panes cien d.                         | 0100        |
| Garbanza | En media fanega cinquenta y seis d.                              | 0056        |
| Yerno    | En este cinquenta y seis d. y m.                                 | 0056-17     |
| Jabon    | En una @ ochenta y quatro d.                                     | 0084        |
| Salarios | Importan los del Guasda y demas Cicidos mill<br>ciento y diez d. | 1160        |
| Cinza    | Costo esta ademas del gasto mill terc. ochta. y cinco d.         | 1385        |
| Zendo    | Costo uno docientos d.                                           | 0200        |
| Zecina   | Costaron dos machos Cabrios, y una Cabra dos<br>cientos nueve d. | 0209        |
|          |                                                                  | <u>2021</u> |

de Mora - 22091

|           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |       |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Vino      | El gasto ordinario, Criados, Huéspedes, y Segadores ha sido de noventa y dos Cant. De estas las cinquenta entaron a quatro r <sup>d</sup> , y con doscientos r <sup>d</sup> = las quarenta y dos restantes a ocho r <sup>d</sup> , importan tresc. treinta y seis r <sup>d</sup> . todo quinientos treinta y seis r <sup>d</sup> ----- | 0536  |
| Trechuelo | En una @ setenta r <sup>d</sup> -----                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 0070  |
| Zapato    | En dos pares quarenta r <sup>d</sup> -----                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 0040  |
|           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <hr/> |
|           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 4737  |

Rvo. de ms - 7737  
 G<sup>o</sup>. de ms - 2737  
 Alcanze ml - 3000

F. Alonso Villanar

Los infrascriptos Contadores de este Monasterio y examinamos estas cuentas del Priorato de Castiello, y hallando las bien y fielmente apuntadas las aprobamos y firmamos juntamente con el Sr. Abad =

F. Joaquin Magdaleno  
 Abad de Valbuena  
 Fr. Angel Salmeron  
 Fr. Malaguicis Perez

Cuenta y razon de los Granos, y más recibidos, y gastados en el Priorato de Castiello desde ultimos de Abril de 1807, hasta ultimos del mismo de 1808 //

Recibo de trigo.

|            |                                                                     |       |
|------------|---------------------------------------------------------------------|-------|
| Alcanze.   | Fue el de el Quaxenio pasado de catorze fanegas.                    | 014   |
| Cosecha.   | Fue de ciento ochenta y dos fanegas.                                | 182   |
| Comprado.  | Se compraron setenta fanegas.                                       | 060   |
|            | <u>Gasto de trigo.</u>                                              | <hr/> |
|            |                                                                     | 296   |
| Ordinario. | Con mi persona, Criados de casa, y Segadores sesenta y dos fanegas. | 062   |
| Sembradas. | Se sembraron setenta y siete fanegas.                               | 077   |
|            |                                                                     | <hr/> |
|            |                                                                     | 139   |

De Plata - - - 439.

|            |                                                                            |            |
|------------|----------------------------------------------------------------------------|------------|
| Salarios - | Al Guarda diez y ocho fanegas; y al Hoxero dos fanegas; son veinte fanegas | 020        |
| Vendidas - | Se vendieron ochenta y cinco fanegas                                       | 089        |
|            | <u>Prezio de trigo = 296.</u>                                              | <u>244</u> |
|            | Gasto de trigo = 244.                                                      |            |
|            | Alcanze en s. ca. = 042                                                    |            |

Prezio de Centeno.

|             |                                                 |            |
|-------------|-------------------------------------------------|------------|
| Cosecha -   | Fue esta de treinta y seis fanegas              | 036        |
| Deudas -    | Al Monasterio quatro fanegas.                   | 004        |
|             | <u>Gasto de Centeno.</u>                        | <u>040</u> |
| Ordinario - | Con los dos pacer de Bueyes treinta y tres fan. | 033        |
| Sembradas - | Se sembraron siete fanegas                      | 007        |
|             | <u>Prezio de Centeno = 040</u>                  | <u>040</u> |
|             | Gasto de Centeno = 040                          |            |
|             | Alcanze = 000                                   |            |

Prezio de Tebada.

|             |                                                  |            |
|-------------|--------------------------------------------------|------------|
| Alcanze -   | Fue el del Cuatrenio parado de ocho fanegas.     | 008.       |
| Cosecha -   | Fue esta de noventa y una fanegas                | 091        |
|             | <u>Gasto de Tebada</u>                           | <u>099</u> |
| Ordinario - | Con la Caballeria, y Muelpeder quatro fan.       | 004        |
| Embuelta -  | Se embolvieron ocho fan. p. pienso de los bueyes | 008        |
| Sembradas - | Se sembraron treinta y nueve fanegas             | 039        |
| Vendidas -  | Se vendieron quaranta y ocho fanegas             | 048        |
|             | <u>Prezio de Tebada = 099.</u>                   | <u>099</u> |
|             | Gasto de Tebada = 099                            |            |
|             | Alcanze - - - - 000                              |            |

Prezio de Ayena.

|             |                                       |            |
|-------------|---------------------------------------|------------|
| Cosecha -   | Fue esta de veinte y seis fanegas     | 026        |
|             | <u>Gasto de Ayena.</u>                | <u>026</u> |
| Ordinario - | Con la Caballeria y Aves doce fanegas | 012        |
| Sembradas - | Se sembraron catorze fanegas          | 014        |
|             | <u>Prezio de Muelar.</u>              | <u>026</u> |

|             |                                             |            |
|-------------|---------------------------------------------|------------|
| Alcanze -   | Fue el de el Cuatrenio parado de seis Teln. | 008...6.   |
| Cosecha -   | Fue esta de siete fanegas y media           | 007...6    |
|             | <u>Gasto de Muelar.</u>                     | <u>008</u> |
| Ordinario - | Con los Criados, y Segadores quatro fanegas | 004        |
| Sembradas - | Se sembraron dos fanegas                    | 002        |
|             | <u>Prezio de Muelar = 008.</u>              | <u>006</u> |
|             | Gasto de Muelar = 006.                      |            |
|             | Alcanze en s. ca. = 002                     |            |

Precio de más.

|           |                                                                                                                               |      |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Trigo     | - Se vendieron ochenta y cinco fanegas al precio de veinte reales importan mil setecientos reales.                            | 1700 |
| Zebada    | - Se vendieron quarenta y ocho fan. <sup>a</sup> a veinte y tres r. <sup>o</sup> importan mil ciento quarenta r. <sup>o</sup> | 1404 |
| Patomas   | - Dio de util cien reales                                                                                                     | 0100 |
| Puendafaj | - Valieron estas ciento veinte reales                                                                                         | 0120 |

139  
7140

Gasto de más.

3024

|           |                                                                                                                                                                                                                                   |      |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Azeite    | - En tres arrobas a setenta y cinco reales, doscientos veinte y cinco reales                                                                                                                                                      | 0229 |
| Arroz     | - En media arroba veinte y quatro reales                                                                                                                                                                                          | 0024 |
| Aperos    | - En tres arados, un Desojao, tres Oxcar, dos bieltos, ocho Camas, dos palas, quatro osales p. <sup>a</sup> el Carro, dos paños de Coyundas, dos paños de mediana, trescientos reales                                             | 0300 |
| Mubias    | - En media fanega veinte y ocho reales                                                                                                                                                                                            | 0028 |
| Baca      | - En ciento catorce libras a doze q. <sup>o</sup> ciento cinquenta y siete reales                                                                                                                                                 | 0197 |
| Escanda   | - En esta quarenta reales                                                                                                                                                                                                         | 0040 |
| Zorbanzoj | - En media fanega quarenta y ocho fanegas                                                                                                                                                                                         | 0048 |
| Tabon     | - En una arroba ochenta y quatro reales                                                                                                                                                                                           | 0084 |
| Pimenton  | - En media arroba treinta reales                                                                                                                                                                                                  | 0030 |
| Salarios  | - En el de el Guarda trescientos noventa y seis reales, el mozo mayor seiscientos reales; el Ama ciento sesenta y cinco r. <sup>o</sup> y criada ciento treinta y dos reales; y todo importa mil quinientos noventa y tres reales | 1593 |
| Trigo     | - Cortaron las sesenta fanegas a veinte y ocho reales, importaron mil seiscientos ochenta r. <sup>o</sup>                                                                                                                         | 1680 |
| Vino      | - Con mi persona, Criados, y Mexano sesenta canchaxas a doze reales importaron setecientos veinte reales                                                                                                                          | 0720 |
| Zedra     | - En una para los criados quinientos reales                                                                                                                                                                                       | 0500 |
| Lizujano  | - Por la asistencia de toda la Casa dote r. <sup>o</sup>                                                                                                                                                                          | 0200 |
| Terdo     | - Cotto uno dote r. <sup>o</sup> cinquenta reales                                                                                                                                                                                 | 0250 |
| Tapatos   | - En dos paños quarenta reales                                                                                                                                                                                                    | 0040 |
| Sieya     | - Importo esta setecientos treinta y dos r. <sup>o</sup>                                                                                                                                                                          | 0732 |

Precio de más — 3024.  
Gasto de más — 6651.  
Alcanze contra recibo — 3627

6651.

Los infraescritos Contadores de este sustrato vimos y examinamos  
 la de Brasilio de...  
 de este sustrato vimos y examinamos

estas Cuentas del Priorato de Carrillo, y hallandolas  
bien y fielmente ajustadas las aprobamos y firmamos  
juntamente con el P. Abad.

Fr. Fulgencio Vinas <sup>Fr. Vicente Arguero</sup> p. Angel Salmon  
Abad de Valbuena

Nº el Mro D. Fr. Clemente Barbaxero D. y Cated. de  
la Universidad de Alcalá, y Gen. Reformador de la regular obser-  
vancia de N. S. S. Bernardo Orden del Cister en estos Reinos de la  
Corona de Castilla, Leon y Visitando personalmente este devoto  
Monast.º de nuestra Señora de Valbuena, vimos, y examinamos  
este Libro de Cuentas del Priorato de Carrillo, y hallandolas  
bien, y fielmente ajustadas las aprobamos y firmamos en el so-  
bre dicho Monast.º á los trece dias del Mes de Junio de 1816.

Mro D. Clemente Barbaxero  
General Reformador

Haviendo antes informado de q. las Cuentas de esta admi-  
nistracion pertenecientes á los años de mil ochocientos nueve, y  
mil ochocientos diez, q. se echando de menos no se han trasladado  
á este Libro por no haverse firmado por los H. Contadores, y  
entonces lo eran, á causa de varios reparos, q. se les ofrecieron  
sobre ellas, no habiendose podido tomar en esta razon, as. de  
dichos reparos, como de la satisfaccion, q. hai adado, ó huviera  
de dar á ellos el P. Fr. Basilio Lorenzo Administrador de esta Gran-  
ja en los años expresados, mandamos, q. las Cuentas orig. dadas  
por este, y q. no han sido presentadas, se unan á continuacion á  
este Libro, p. q. hai a siempre lugar de reclamar del sobre dicho la satis-  
faccion de los cargos q. se le hicieron, y dem. as. q. hai a lugar. =

Mro D. Clemente Barbaxero  
General Reformador

Castro

Dr. & Cast. <sup>ro</sup>



